



**Dirección General de
Cultura y Educación**
Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

Dirección de Educación Superior

Curso inicial – Ciclo lectivo 2004

**Cuadernillo de actividades
para el aspirante**

Módulo formativo I

La Plata, diciembre de 2003

Curso inicial – Ciclo lectivo 2004
(resoluciones 13.271/99 y 4026/03)

Módulo formativo I

Presentación general

DIRECTOR GENERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN
Profesor Mario Oporto

SUBSECRETARIA DE EDUCACIÓN
Profesora Delia Méndez

DIRECTOR DE EDUCACIÓN SUPERIOR
Profesor Daniel Lauría

SUBDIRECTORA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
Profesora María Rosa Cléici

Curso inicial – Ciclo lectivo 2004

(resoluciones 13.271/99 y 4026/03)

Módulo formativo I

Índice

Presentación del Curso Inicial.....	4
Presentación del Módulo Formativo I	6
Guía 1.....	8
Guía 2.....	14
Guía 3.....	22
Guía 4.....	30
Guía 5.....	36
Guía 6.....	45
Guía 7.....	60
Guía 8.....	66
Guía 9.....	76
Guía 10.....	90
Guía 11.....	99
Apéndice.....	116
Soluciones ejercicios apéndice.....	149

Curso inicial – Ciclo lectivo 2004

(resoluciones 13.271/99 y 4026/03)

Módulo formativo I

Presentación del Curso Inicial

La lectura en el nivel superior requiere un determinado nivel de reflexión sobre el material que se lee, que la diferencia de otras lecturas: la posibilidad de avanzar desde la comprensión hacia la ideología de lo leído, de interpretar, de confrontar el contenido en un auténtico proceso de apropiación y de enfrentar un texto para incorporarlo dentro de los esquemas cognoscitivos y afectivos.

La Dirección de Educación Superior toma las palabras con las que el Director General, profesor Mario Oporto, presenta la **Guía de Recursos para docentes de la EGB**: “Sabemos que propiciar la lectura y la escritura no es una tarea nueva para los docentes de la provincia de Buenos Aires por lo que, todo lo implementado hasta el presente es válido y merece ser reconocido. Sin embargo, el Estado provincial tiene la obligación de generar una mirada amplia y prospectiva sobre estos temas; **agudizar el oído para escuchar la voz cambiante de los tiempos y señalar la estrategia educativa apropiada para cada momento histórico**” y las concretiza a través de una propuesta de trabajo conjunto con algunas universidades nacionales.

El resultado es este cuadernillo de actividades, que contiene guías de lectura y escritura que refieren a las competencias necesarias para el nivel y abordan los géneros discursivos propios del ámbito académico.

Estimados y estimadas estudiantes:

Hoy, desde este Cuadernillo, les damos la bienvenida a los Institutos Superiores de la provincia de Buenos Aires como aspirantes a ingresar en las Carreras de Formación Docente y de Formación Técnica que ofrece la Dirección de Educación Superior.

Para ingresar a los Institutos Superiores de la provincia de Buenos Aires deberán participar del **Curso Inicial**, que está pensado como una introducción a la educación superior. Quedan excluidos del mismo las **Carreras de Educación Artística** y los **Profesorados en Idioma Extranjero**, que ya cuentan con decisiones propias para el ingreso.

El curso tendrá una duración de cuatro semanas, modalidad presencial y se llevará a cabo entre los meses de febrero y marzo de 2004 en la sede que disponga el Instituto al cual ustedes aspiran a ingresar.

El curso está diagramado en tres módulos de aprendizaje, en los que se privilegia el estudio independiente, individual y grupal:

Módulo Informativo: Información acerca de la carrera, de la profesión y de la institución. No es evaluable. Está a cargo de las instituciones.

Módulo Formativo I: Lectura y producción de textos académicos. Es evaluable. Está a cargo del nivel central.

Módulo Formativo II: Competencias básicas acerca de la carrera elegida. Está a cargo de las instituciones.

Condiciones para el ingreso

El ingreso se llevará a cabo hasta cubrir las vacantes disponibles en cada carrera. Para ello, se confeccionará un orden de mérito, del que formarán parte los aspirantes que:

- 1- cumplan con el 80% de asistencia y
- 2- aprueben:
 - el módulo Formativo I (puntaje mínimo 70; máximo, 100) y
 - el módulo Formativo II (con las condiciones que cada Instituto comunicará oportunamente).

Los Institutos Superiores comunicarán a los aspirantes el desarrollo y la evaluación del Módulo Formativo II. Posteriormente, cada institución dará a conocer el listado final del orden de mérito para cada una de las carreras que ofrezcan.

María Rosa Clérici
Subdirectora
Dirección de Educación Superior

Daniel Lauría
Director
Dirección de Educación Superior

Presentación del Módulo Formativo I

Estimados estudiantes y lectores en general:

Esta compilación es el trabajo de un grupo de docentes preocupados por la enseñanza de la lengua. Pertenecemos a la Dirección General de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires y a algunas universidades nacionales. Nos hemos propuesto trazar un recorrido con el fin de orientar al aspirante en su esfuerzo por ingresar en los Institutos de Formación Docente y Técnica de esta provincia.

Con la ejercitación que aquí ofrecemos y la explicación que la acompaña, esperamos contribuir al desarrollo de las habilidades de lectura y escritura que demanda el nivel superior. Ofrecemos un material común a todos, porque es nuestra intención favorecer las condiciones de equidad para el acceso a la educación, un objetivo primordial de nuestra provincia.

De esta manera, ponemos “palabras a la obra” y esperamos que nuestro esfuerzo resulte un facilitador para quienes deseen ingresar.

Sabemos que, como futuro alumno de nivel superior, se les presentará un mundo nuevo, quizá no imaginado, repleto de mensajes, textos, discursos, a los que hay que comprender y dominar; ante tal compromiso el manejo de la lengua es el instrumento primordial para conducirse.

A lo largo de estos días, muchos profesores de los Institutos nos brindaron generosamente sus experiencias y materiales que sumamos a nuestro trabajo. Cada redactor asumió la responsabilidad de una temática particular. El producto es una compilación que, esperamos, se complete en próximos cursos.

Agradecemos a todos la participación y, como siempre, contamos con ella.

Los autores

Objetivos del Módulo Formativo I

Afianzar y evaluar las competencias básicas para el ingreso a la educación superior relativas a las prácticas de lectura y escritura.

Contenidos del Módulo Formativo I

- a. La lectura y la escritura en la educación superior. Diferencias entre oralidad y escritura. Relaciones entre texto y contexto. El paratexto. La puesta en escena discursiva: la construcción enunciativa. Los géneros discursivos. La polifonía.
- b. Las secuencias textuales. Los textos expositivo-explicativos y los textos argumentativos: dos polos de un continuum.
- c. Los textos argumentativos: abordaje secuencial. El plan textual. Recursos con función argumentativa. Los conectores en la argumentación.
- d. Los textos expositivo-explicativos: abordaje secuencial. El plan textual. Recursos verbales e icónicos con función explicativa.
- e. Aspectos normativos: Signos de puntuación. Mayúsculas. Reglas de acentuación. Conectores y organizadores textuales. Concordancia.

Competencias a evaluar en el Módulo Formativo I

- Búsqueda de información y aplicación de conocimientos previos.
- Identificación del valor de elementos paratextuales.
- Reconocimiento de la relación entre texto y contexto.
- Reconocimiento de los géneros discursivos.
- Reconocimiento de las secuencias expositivo-explicativas y argumentativas.
- Interpretación de la función de los conectores en un texto.
- Reconocimiento de las voces de un texto.
- Reconocimiento de información explícita e implícita.
- Discriminación entre exposición y argumentación.
- Producción de textos expositivos y explicativos.

Equipo responsable de la redacción del cuadernillo de actividades:

- Prof. Fabia Arrossi – Universidad Nacional de Luján.
- Prof. Emilce Balmayor – Universidad de Buenos Aires y Dirección de Educación Superior.
- Prof. Florencia Bernhardt – Universidad de Buenos Aires.
- Prof. Andrea Cucatto – Universidad Nacional de La Plata.
- Prof. Mariana di Stefano – Universidad de Buenos Aires.
- Prof. Alejandra Fabre – Dirección de Educación Superior y Programa de Evaluación de la Calidad Educativa.
- Prof. Daniela Lauria – Dirección de Currículum y Capacitación Educativa.
- Prof. Guillermo Mascitti – Dirección de Educación Superior.
- Prof. María Cecilia Pereira – Universidad Nacional de General Sarmiento.

Coordinación: Prof. Brígida Franchella - Dirección de Educación Superior.

Guía 1

Leer y escribir en la educación superior. Relaciones entre texto y contexto. El paratexto. La puesta en escena discursiva: la construcción enunciativa. Los géneros discursivos privilegiados en la educación superior.

<Tiempo estimado de trabajo: dos encuentros> <Autores: Brígida Franchella y Guillermo Mascitti>

Leer y escribir en la educación superior

En la educación superior, la lectura y la escritura tienen una fuerte presencia ya que son el medio fundamental para la transmisión y la apropiación del conocimiento. Los estudiantes deben leer bibliografía, artículos y apuntes preparados por los profesores. Sobre ellos deben hacer resúmenes, tomar apuntes y notas escritas de las exposiciones y de los conceptos, deben responder guías de lectura, elaborar trabajos prácticos, informes, trabajos de campo, monografías, ensayos, relatos de experiencias, proyectos, tesis, entre otros escritos.

Dado que, en el nivel superior, la escritura es requerida frecuentemente como un modo de demostrar conocimiento y es utilizada para promover el pensamiento independiente, la indagación, la investigación y el aprendizaje, los textos privilegiados son los textos académicos (textos expositivo-explicativos y argumentativos). Estos textos por su ámbito de circulación y por el rol que ocupan en la organización de los saberes tienen como característica partir de situaciones comunicativas que informen, expongan y desarrollen nociones del discurso científico. Se entiende por este discurso aquel que, en cuanto al tema, remite a conocimientos acerca de la realidad construidos por las diversas ciencias. En el ámbito de la educación superior se establece una comunicación docente-alumno en la cual se privilegian los términos de la especialidad porque es necesario no sólo que los alumnos se familiaricen con conceptos específicos, sino también que los utilicen adecuadamente. Por tal motivo, se privilegia la abundancia de definiciones que permiten la construcción progresiva de los saberes. Este es un punto de partida para la comprensión global de un tema propuesto, por eso lo que abunda en una primera instancia son estrategias explicativas diferentes como el ejemplo, la reformulación y la definición. En una posterior etapa y ya afianzados ciertos conocimientos sobre lo específico de la ciencia que se trate, se puede recurrir a estos saberes previos de manera implícita como una parte de principios aceptados por la comunidad científica y abordar textos de secuencia argumentativa que crean una conceptualización racional de esa ciencia, a partir de la cual se disiente, se polemiza y se reconstruye el conocimiento.

Los géneros discursivos

Cada ámbito o esfera de la actividad humana elabora tipos relativamente estables de enunciados: los **géneros discursivos**¹. Éstos son infinitos ya que existen tantos como esferas de la actividad humana y son históricos puesto que existen, se transforman o dejan de existir de acuerdo con las transformaciones de la práctica social en que se sustentan. Los elementos constitutivos de los géneros son el tema (el objeto del discurso), la estructura (la organización interna del enunciado) y el estilo (el modo en que se construyen los enunciados). Por lo tanto, el uso de un género determinado impone al

¹ Bajtín, M. (1992) *Estética de la creación verbal*, México, S. XXI.

hablante restricciones temáticas, estilísticas y composicionales, a las que debe adecuarse para lograr un uso eficaz del lenguaje.

Los géneros discursivos propios del ámbito académico son el artículo académico, el paper y el libro especializado, considerados entre los más comunes de los géneros escritos. Cierta tipo de conferencias, ponencias y comunicaciones a congresos se destacan entre los orales, ya que tienen la particularidad de ser originalmente escritas para ser luego leídas en voz alta. Entre los textos expositivos escritos aparecen el manual universitario, el tratado, el diccionario enciclopédico y el diccionario especializado. Estos textos pueden ser complementados por otros como los cuadernillos y fichas que suelen ser adaptaciones de capítulos de libros especializados o de artículos académicos preparados por los docentes responsables de los cursos.

CONSIGNAS

1) Lea los apartados que siguen y que refieren a los textos expositivos y a la apropiación del conocimiento:

Texto 1

Este tipo de textos [expositivo-explicativos] se organiza a partir de las relaciones lógicas que se establecen entre las unidades textuales que lo constituyen, estructurándose con una forma que va de una premisa o problemática inicial, pasa por un desarrollo y va a una conclusión final. Las informaciones siguen una cadena antecedente – consecuente. No mantienen relación inmediata con el contexto de producción sino con una serie de elementos relacionados entre sí que el lector debe representarse en una estructura lógica.

Aznar, E., Cross. A. y Quintana, L. (1999) *Coherencia textual y lectura*, Barcelona, ICE/HORSORI.

Texto 2

Apropiarse del conocimiento en cualquiera de la áreas que componen el currículo educativo supone, en gran medida, apropiarse de discurso en que se expresa cada una de esas parcelas del saber. Esas formas de expresión, diversas y complejas, han ido tejiéndose a lo largo de la historia y están impregnadas de ese transcurrir o discurrir por el tiempo y por las diferentes visiones del mundo, del pensamiento, que las han sustentado y a las que, a la vez, constituyen a través de sus especiales maneras de decir. Esas formas de expresar –oralmente o por escrito– la historia, las matemáticas, las ciencias experimentales, la literatura o la filosofía son peculiares, específicas. En parte por ese motivo, esperamos que nuestros alumnos y nuestras alumnas sean capaces de (re)producir o de (re)crear aquellas maneras de decir (también de hacer y de decir cómo hacen) propias del área de que ese trate.

Pocas veces, sin embargo, nos detenemos a observar el discurso como algo que no es un simple vehículo transparente que permite ver a su través como si no existiera. El papel fundamental que para entrar en cada uno de esos mundos desempeña el uso lingüístico es, muchas veces, obviado. Las habilidades discursivas que exigen la comprensión y la producción de los textos característicos de cada una de las materias que componen el currículo es algo que con demasiada frecuencia no se toma en consideración, cuando tendría que formar parte del propio proceso de enseñanza y aprendizaje de cada área. Para dar cuenta de un experimento, para resolver un problema de matemáticas, para

comentar un texto filosófico, para exponer las causas de un determinado hecho histórico, etc., es necesario poseer los recursos lingüístico-textuales (algunos comunes, pero otros diferentes para cada tipo de tarea y de materia) que permitan asegurar el éxito del trabajo.

Miret Bernal, Inés y Amparo Tusón Valls (1996) “La lengua como instrumento de aprendizaje”, en *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, Nº 8, Barcelona, Graó.

Texto 3

[...] he enseñado que leer es un proceso de interacción entre lector y texto, proceso mediante el cual el primero intenta satisfacer [obtener una información pertinente para] los objetivos que guían su lectura.

Esta afirmación tiene varias consecuencias. Implica, en primer lugar, la presencia de un lector activo que procesa y examina el texto.

Implica, además, que siempre debe existir un objetivo que guíe la lectura, o dicho de otra forma, que siempre leemos para algo, para alcanzar alguna finalidad. El abanico de objetivos y finalidades por las que un lector se sitúa ante un texto es amplio y variado: evadirse, llenar un tiempo de ocio y disfrutar; buscar una información concreta; seguir una pauta o instrucciones para realizar determinada actividad [cocinar, conocer un juego normativizado]; informarse acerca de un determinado hecho [leer el periódico, leer un libro de consulta sobre la Revolución Francesa]; confirmar o refutar un conocimiento previo; aplicar la información obtenida de la lectura de un texto para realizar un trabajo, etc.

[...] La perspectiva que se adopta en este libro –perspectiva interactiva: Rumelhart, 1977; Adams y Collins, 1979; Alonso y Mateos, 1985; Solé 1987b; Colomer y Camps, 1991– asume que leer es el proceso mediante el cual se comprende el lenguaje escrito. En esta comprensión interviene tanto el texto, su forma y su contenido, como el lector, sus expectativas y sus conocimientos previos. Para leer necesitamos, simultáneamente, manejar con soltura las habilidades de descodificación y aportar al texto nuestros objetivos, ideas y experiencias previas; necesitamos implicarnos en un proceso de predicción e inferencia continua, que se apoya en la información que aporta el texto y en nuestro propio bagaje, y en un proceso que permita encontrar evidencia o rechazar las predicciones e inferencias de que se hablaba.

Solé, Isabel (2002) “El reto de la lectura”, en *Estrategias de lectura*, Barcelona, Graó.

2) A partir de lo leído:

- a. Elija dos frases que considere aportes significativos al abordaje de la lectura en la educación superior. Fundamente la elección.
- b. Explique qué significa el título “**Leer y escribir en la educación superior**”.

Relaciones entre texto y contexto. El paratexto

La comprensión de un texto supone en sí misma una actividad de reducción de la información que se lleva a cabo a partir de la interacción que se produce entre el contenido de un texto y los conocimientos previos del lector. Como estos conocimientos no son los mismos en todos los lectores y como puede darse más de una lectura razonable a un mismo texto, se recomienda a los estudiantes que comiencen por crearse

expectativas en cuanto al desarrollo del texto a partir del paratexto, ya que esto los llevará a reconocer la información esencial.

Los elementos paratextuales son una manifestación superficial que puede ser indicativa de la información importante, son textos subsidiarios que proporcionan información orientativa previa a la lectura (tapa, contratapa, solapas de un libro, título, subtítulos, índice, dedicatoria, prólogo, epígrafe, entre otros) e información adicional (notas, bibliografía, glosario, apéndice, ilustraciones, entre otros). El formato o diseño del texto es considerado un elemento paratextual y abarca tipos de letra (negrita, bastardilla) y subrayados.

Es fundamental entender que los textos expositivos, en tanto textos portadores de información sobre el mundo, son instrumentos al servicio del aprendizaje de nuevos conocimientos y la construcción de su significado depende estrechamente de las palabras escritas y, por lo tanto, de la capacidad que desarrolle el lector para dejarse guiar por las relaciones que se establecen entre sus significados.

CONSIGNA

3) A partir de un primer acercamiento al Cuadernillo de actividades:

a. Responda las siguientes preguntas:

a.1. ¿Cómo está organizado el cuadernillo? ¿Cuáles son los elementos paratextuales?

a.2. ¿Qué información aportan las diferentes partes?

a.3. Elija una guía del Cuadernillo que le resulte interesante por su título. Observe si responde a los objetivos de leer y escribir. Fundamente su respuesta.

a.4. Observe el apéndice. Explique su utilidad.

El enunciador académico

El enunciador es quien lleva adelante el discurso colocándose en un lugar (habla desde la autoridad del saber o desde la experiencia personal o desde el poder) y adoptando determinados rasgos (formal e informado, informal).

El enunciatario o destinatario de un texto puede ser construido con diversos rasgos: informado, responsable, desinformado.

El enunciador académico debe utilizar términos precisos, definir conceptos, respetar las fuentes, fundamentar sus aseveraciones, respetar las normas de escritura, demostrar que conoce el tema al que se refiere.

CONSIGNA

4) A partir de la lectura de las biografías que se presentan,

a. Explique desde qué lugar se ubica el enunciador en cada una de ellas.

b. Identifique el género discursivo.

c. Si un texto científico-académico se caracteriza por su referencialidad y objetividad en la construcción de un saber y de un conocimiento ¿Hay indicios de subjetividad que remitan a la construcción de un enunciador posible en ambos textos? ¿Cuál de los dos textos se reconoce más subjetivo?

Texto 1:

Autobiografía

Escrita en 1968 por encargo para una publicación de Alemania Occidental.

He leído y he escrito.

Más leo que escribo, como es natural, leo mejor que escribo.

He viajado.

Preferiría que mis libros viajen más que yo.

He trabajado, trabajo, carezco de bienes materiales (excepto la vivienda que tendré).

Una vez, por algo que escribí, gané un premio, y después otro y después... hasta unos 20 de literatura, uno de periodismo y otro de argumentos de cine.

Una vez tuve una beca, que me dio el Gobierno de Francia, y pude estudiar algo en París.

Un tiempo quise ser abogado y no me quedé en querer serlo, estudié mucho, aunque nunca lo suficiente.

Después quise ser periodista. Conseguí ser periodista. Persevero.

Una época anduve de corresponsal extranjero (por ejemplo, revolución de Bolivia, la que llevó al poder a René Barrientos).

Yo quería escribir para el cine.

Pero en general no soy más que un espectador de cine, y también periodista de cine.

Una vez fui al Festival de Berlín, y otra al de Cannes, y otra a Hollywood, el día de los Oscars, y otra... Bueno, en el Festival de Mar del Plata un año me pusieron en el jurado internacional de la Crítica.

Soy argentino, pero no he nacido en Buenos Aires.

Nací el día de los Muertos del año 22.

Música, para mí, la de Bach y la de Beethoven. Y el "cante jondo".

Bailar no sé, nadar no sé, beber sí sé.

Coche no tengo. Prefiero la noche.

Prefiero el silencio.

di Benedetto, Antonio (1987) *Páginas escogidas*, Buenos Aires, Sudamericana.

Texto 2



Antonio Di Benedetto nació en Mendoza el 2 de noviembre de 1922. Luego de cursar algunos años de abogacía, se dedicó al periodismo. El gobierno de Francia lo becó para realizar estudios superiores en esa especialidad. Como periodista fue subdirector del diario *Los Andes*, y corresponsal del diario *La Prensa*.

En 1953 publicó su primer libro, *Mundo animal*, con el que inició su brillante carrera de escritor cuya cima fue la novela *Zama*, acaso una de las más grandes novelas de la literatura argentina.

Recibió numerosos premios y distinciones por su labor: el gobierno italiano lo condecoró como caballero de la Orden de mérito en 1969; en 1971 la medalla de oro de Alliance Française; en 1973 fue designado miembro fundador del Club de los XIII, y un año después recibió la Beca Guggenheim.

Di Benedetto ocupa un destacado lugar en la narrativa contemporánea argentina. Para ello lo acreditan su personalísimo estilo, su capacidad de crear personajes vivos, su facultad inventiva, su aguda captación sensorial y su activa intencionalidad poética de remodelador del mundo.

En *Zama*, alcanzó su culminación el realismo profundo del autor; fuerte, cruel, incisivo, supera las apariencias de las cosas y acoge en su seno los productos de la más pura fantasía creadora.

En 1976, pocas horas después del golpe militar del 24 de marzo, Di Benedetto fue secuestrado por el ejército. "*Creo nunca estaré seguro que fui encarcelado por algo que publiqué. Mi sufrimiento hubiese sido menor si alguna vez me hubieran dicho qué exactamente. Pero no lo supe. Esta incertidumbre es la más horrorosa de las torturas*", diría años más tarde. Humillado, golpeado y destrozado anímicamente, fue excarcelado el 4 de septiembre de 1977 y se exilió en los Estados Unidos, Francia y España. Regresó definitivamente a la Argentina en 1985. Murió víctima de un derrame cerebral el 10 de octubre de 1986 en Buenos Aires.

(Fuente: Graciela de Sola en el *Diccionario de la Literatura Argentina*, de Pedro Orgambide y Roberto Yahni, publicado por Sudamericana; literatura.org).

Guía 2

Las secuencias textuales. Los textos expositivo-explicativos y los textos argumentativos: dos polos de un continuum.

<Tiempo estimado de trabajo: un encuentro> <Autora: Fabia Arrossi>

Las secuencias textuales

CONSIGNA

1) Lea los textos 1 a 6, que se presentan a continuación, e identifique cuál es la **secuencia dominante** (narrativa, descriptiva, instruccional, dialogal, argumentativa y expositivo-explicativa).

- ¿Qué características le permitieron reconocerlas?
- Teniendo en cuenta los elementos paratextuales (ver Guía 1), complete el siguiente cuadro:

Texto	Secuencia dominante	Género	Otro género con la misma secuencia dominante
1			
2			
3			
4			
5			
6			

Texto 1

Al final de la Avenida de Mayo se encuentra este impactante y simbólico edificio, cuyas formas sinuosas y originales todavía sorprenden. Rematado por una enorme cúpula, el Barolo es un monumento al poeta italiano Dante Alighieri y su visión del universo, presente en muchos detalles del Palacio.

Guía visual de Buenos Aires, Centro histórico, (2001), Buenos Aires, Clarín.

Texto 2

Acto tercero
Escena primera

Roma. - El Capitolio. - El senado en sesión.-

En la calle contigua al Capitolio, muchedumbre de gente; entre ellos, Artemidoro y el Adivino

Trompetería. Entran César, Bruto, Casio, Casca, Decio, Metelo, Trebonio, Cina, Antonio, Lépido, Popilio, Publio y otros

César. -(Al Adivino.) ¡Ya han llegado los idus de marzo!

Adivino. -Sí, César; pero no han pasado aún.

Artemidoro. -¡Salve, César! Lee este escrito.

Decio. - Trebonio desea que echéis una ojeada, en un momento libre, sobre esta humilde petición suya.

Artemidoro.- ¡Oh César! Lee primero la mía, que toca más de cerca al César. ¡Léela, gran César!

César.- Lo que no atañe más que a nuestra persona será examinado lo último.

Artemidoro.- ¡No la difieras, César! ¡Léela en seguida!

César.- ¡Pero qué! ¿Está loco ese mozo?

Publio.- ¡Deja paso, tunante!

Casio.- ¿Qué es eso? ¿Insistís en vuestras peticiones en la calle? Venid al Capitolio.

Shakespeare, William (1960) Julio César, *Obras Completas*, Madrid.

Texto 3

El catorce de enero de 1922, Emma Zunz, al volver de la fábrica de tejidos Tarbuch y Loewenthal, halló en el fondo del zaguán una carta, fechada en el Brasil, por la que supo que su padre había muerto. La engañaron, a primera vista, el sello y el sobre; luego, la inquietó la letra desconocida. Nueve o diez líneas borroneadas querían colmar la hoja;; Emma leyó que el señor Maier había ingerido por error una fuerte dosis de veronal y había fallecido el tres del corriente en el hospital de Bagé. Un compañero de pensión de su padre firmaba la noticia, un tal Fein o Fain, de Río Grande, que no podía saber que se dirigía a la hija del muerto.

Borges, Jorge Luis (1993) "Emma Zunz", en *El Aleph*, Madrid, Alianza/Emecé.

Texto 4

Instrucciones de encendido

1. Abra la llave de paso de gas de la red.
2. Gire la perilla superior a la posición piloto y presionándola accione el pulsador de encendido. Verifique por el visor que la llama del piloto se encuentre encendida.
3. Mantenga la perilla presionada durante 15 segundos. Si al soltarla la llama del piloto se apaga, repita la operación.

Texto 5

Etimológicamente, "paratexto" sería lo que rodea o acompaña al texto (para=junto a, al lado de), aunque no sea evidente cuál es la frontera que separa texto de entorno. El texto puede ser pensado como objeto de la lectura, a la que preexiste, o como producto de ella: se lee un texto ya escrito o se construye el texto al leer. Pero ya se considere que el texto existe para ser leído o, porque es leído, la lectura es su razón de ser, y el paratexto contribuye a concretarla. Dispositivo pragmático, que, por una parte, predispone -o condiciona- para la lectura y, por otra, acompaña en el trayecto, cooperando con el lector en su trabajo de construcción -o reconstrucción- del sentido.

Alvarado, Maite (1994) *Paratexto*, Buenos Aires, Oficina de Publicaciones del CBC - UBA.

Texto 6

La idea de que las imágenes reemplazarán a las palabras es vieja. Hace veinte años se pensaba que iba a desaparecer la civilización alfabética y entraríamos en la civilización visual. Sin embargo, hoy con la computadora volvemos a una civilización alfabética. Creo que el problema es más complejo. Podríamos tener un mundo futuro con una clase dirigente que maneja la computadora e Internet. Una clase media que usa la computadora de modo pasivo, como el empleado del banco o de una aerolínea que busca el horario de vuelo. Y un proletariado que sólo mira televisión.

Tengo que repetir algo que siempre digo: vayan por las calles, vean cuántas librerías hay, qué tamaños tienen, cuánto público reúnen. Este es el siglo en que hubo más libros en toda la historia de la humanidad. Hace 200 años el que leía libros era raro como un ebanista, hoy no.

En general, tenemos una proporción baja de lectores de libros respecto de la población general. Pero hay, sin duda, muchos más lectores que hace 30 años.

Extraído y adaptado de la entrevista realizada a Umberto Eco por Jorge Halperín: "La televisión no es enemiga de los libros", Buenos Aires, *Clarín*, 30 de octubre de 1998.

Los textos expositivo-explicativos y los textos argumentativos: dos polos de un continuum

CONSIGNA

- 2) A partir de los elementos paratextuales de los textos 7 y 8, anticipe:
- En qué ámbito social circulan.
 - A qué género discursivo pertenecen.

Texto 7

Tribuna abierta: ¿el final de la cultura del libro impreso?

Una nueva etapa de la escritura

Del "e-book" a la tinta electrónica, las nuevas tecnologías cuestionan el futuro del libro tradicional. Para algunos, asistimos a una transformación radical de la experiencia de la lectura, no necesariamente positiva o negativa. Para otros, la clave es garantizar el respeto por las obras y los derechos de sus autores.

GEMINELLO ALVI. Columnista de *La Repubblica*.

Para saber cómo vamos a terminar, hace falta estar al tanto de lo que sucede hoy en los Estados Unidos. Dos o tres años después, nos pasará lo mismo a nosotros. Días atrás, *The Washington Post* analizaba las bondades de la "Book Builder", máquina que inventó un tal Harvey Ross y que permitiría imprimir, encuadernar y entregar un libro en cualquier idioma en sólo cinco minutos.

Ross y su máquina apuestan al fin de las librerías. Su idea es más bien la de quioscos donde un extraño híbrido de encuadernador y diariero será quien venda los libros. Contempla, en definitiva, un retorno al pasado en el que el impresor volverá a ser librero. Me parece que algo de razón tiene.

Si hay algo que no se dice de esta bendita economía electrónica, es que supone una combinación de avance y retroceso, que implica también una paradójica vuelta al pasado. En el debate que se publicó en el último número de la revista *Surplus*, tres especialistas italianos coincidieron en que Internet disuelve los vínculos laborales tradicionales, crea trabajos solitarios y nichos comunitarios. Esto es lo más interesante de todo lo que está ocurriendo. La desarticulación de la economía tradicional dará lugar a una comunidad fragmentada, y uno de esos fragmentos será el de los amantes de libros impresos.

La industria anglófona del libro apunta en realidad a cosas muy diversas. *The Random House* ya está digitalizando sus títulos, mientras que Simon & Schuster y McGraw-Hill se disponen a hacerlo. La Encyclopaedia Britannica eliminó el plantel de 2.300 personas que conformaba su famosa estructura de venta domiciliaria. Las versiones electrónicas en CD y el Web site ya se convirtieron en su principal fuente de ingresos. Por otra parte, en marzo, 400.000 lectores bajaron a su computadora *Riding the Bullet*, la última novela de Stephen King.

Avances y retrocesos

Parece un hecho consumado: "un mundo feliz para todos gracias a Internet". Sin embargo, sería imprudente descuidar un aspecto de la evolución general. El disco y la amplificación transformaron la música; la pólvora hizo lo propio con la guerra; pero **Internet cambiará de manera mucho más radical la naturaleza del libro**. El libro del futuro sólo seguirá siendo igual para unos pocos extravagantes. Para los demás, se transformará en otra cosa, que tendrá aspectos regresivos.

Se leerán envíos y rebotes con imágenes virtuales, sonido u otras experiencias sensoriales. Todo **en una lengua empobrecida**. Una suerte de libro medieval escrito en una jerga que resuena con múltiples voces que nos distraen: dibujos animados, juegos virtuales e historietas conforman un flujo opiáceo que se desliza por una página continua. Uno de los especialistas que entrevistó *The Washington Post* parece darse cuenta del dilema: "Será el nacimiento de una nueva etapa de la escritura o el fin de la civilización occidental".

Nos guste o no, **el lenguaje de una página escrita es más preciso que el de una imagen**. Es una única voz en la que concentrarse y mediante la cual la mente puede enriquecerse. En 1950, el vocabulario medio de un chico estadounidense de 14 años constaba de 25.000 vocablos. En la actualidad, es de apenas 10.000. ¿No es acaso evidente, especialmente para muchos docentes, la creciente dificultad que tienen las nuevas generaciones para concentrarse?

Algunos consideran que **todo es muy sencillo**. Estamos presenciando un salto de importancia similar al de la invención de Gutenberg, pero eso no significa necesariamente un avance: pone en peligro la lengua en aras de algo que aún resulta poco claro e inquietante. Sólo los necios pueden dejar de ver estos riesgos.

Los libros impresos ya no le servirán a nadie. Tal vez los mejores comiencen a dedicarse al habla. Acaso en el futuro la competencia se dé entre aquellos que, sin libros, se hayan convertido en maestros de la palabra hablada y, como héroes homéricos, restituyan un nombre a las cosas; y aquellos que (me temo, los más) se hayan perdido ante una pantalla de figuras y sonidos, y hayan dejado de hablar.

Alvi, Geminello (2000) "Una nueva etapa de la escritura", Buenos Aires, *Clarín*.

Texto 8

3 de noviembre de 2003

Pedro González

Primer parcial de Taller de Lectura y Escritura

1) ¿Cómo inciden las nuevas tecnologías de la comunicación en el lenguaje? Confronte la postura que presenta Geminello Alvi en el artículo "Una nueva etapa de la escritura", con la adoptada por Umberto Eco en "La televisión no es enemiga de los libros".

1) Según Geminello Alvi, las nuevas tecnologías de la comunicación constituyen un peligro para el lenguaje dado que tienden a empobrecerla. En efecto, este autor, oponiéndose a aquellos que dan por sentado que tecnologías como Internet no traen más que beneficios, considera que estos avances son en realidad un retroceso. La involución estaría dada por la profusión de imágenes virtuales, que, para Alvi, ya ha provocado, por ejemplo, la disminución de la cantidad de vocablos en los jóvenes estadounidenses. Esto continuaría en una progresión que llevaría a la modificación de la naturaleza del libro, en el que las imágenes virtuales se conjugarían con sonidos y otras experiencias sensoriales, en detrimento de toda comunicación verbal.

En contraposición con este autor, Umberto Eco señala que las nuevas tecnologías de la comunicación no sólo no implican un deterioro de la lengua, sino que, además, han favorecido el acercamiento a lo escrito. Esto se evidencia, según Eco, en el hecho de que hoy hay más lectores que en décadas pasadas.

CONSIGNAS

3) Lea los textos 7 y 8 e indique cuál es predominantemente expositivo-explicativo y cuál argumentativo.

4) Caracterícelos en función de su secuencia dominante. Para ello, en ambos casos:

a. señale cuál es el problema tratado y si se presenta una postura personal sobre él;

b. caracterice al enunciador (ver Guía 1). ¿Manifiesta su subjetividad? ¿De qué modo?

c. caracterice al destinatario previsto por el texto respecto de los conocimientos que posee sobre el tema, su postura, etc.;

d. identifique en el texto si aparecen otros enunciadores diferentes del principal. ¿Para qué se introducen esos enunciadores?

5) Complete el siguiente cuadro comparando las características de los textos que tienden hacia el polo expositivo-explicativo y las de los que tienden hacia el argumentativo.

Eje	Polo expositivo-explicativo	Polo argumentativo
Modo de presentación de los conceptos o fenómenos (¿Controvertido o consensuado?)		
Marcas de la subjetividad del enunciador (¿Se hace uso de primera persona, de expresiones valorativas, etc.?)		
Conocimientos y postura del destinatario que se construye (¿Sabe o no sobre el tema?; ¿tiene una postura al respecto?)		
Presentación de otras voces (¿Funcionan como citas de autoridad, como citas refutativas, o aparecen para delegar en otro la responsabilidad de lo enunciado?)		
Finalidad (¿Convencer o informar?)		

Las secuencias textuales

Uno de los modos de acceder con mayor facilidad a los textos escritos es observar las regularidades que aparecen en ellos. Estas regularidades han sido descritas desde diferentes perspectivas; por ejemplo, según la situación comunicativa o el ámbito de circulación, los textos tienen distintas propiedades por pertenecer a un género discursivo o a otro. Asimismo, los textos también han sido estudiados por las regularidades en su estructura, es decir, por su organización interna. Por ejemplo, el lingüista J. Adam² planteó que esta organización se relaciona con el predominio de una **secuencia textual**. Según este autor, las secuencias son unidades mínimas de composición textual, es decir, conjuntos de enunciados que se organizan de una manera particular. En función de su organización, las secuencias textuales propuestas son seis: narrativa, descriptiva, expositivo-explicativa, argumentativa, dialogal e instruccional.

La **secuencia narrativa** se caracteriza por presentar una sucesión de acciones o eventos finalizados. La secuencia narrativa predomina en el género discursivo cuento, pero también en géneros que no pertenecen a la ficción, como por ejemplo la crónica periodística o los manuales de historia.

La **secuencia descriptiva** se caracteriza por presentar los rasgos salientes de un objeto, persona, paisaje o acción. Este tipo de secuencia predomina, por ejemplo, en el género guía turística, en el que también suelen aparecer insertas secuencias narrativas para, entre otras posibilidades, contar sucesos relacionados con el lugar que se describe.

La **secuencia expositivo-explicativa** se vincula con el análisis y la síntesis de conceptos. En este sentido, los textos en los que predomina este tipo de secuencia responden siempre a una pregunta que puede estar formulada explícita o implícitamente. En general, en este tipo de secuencia predomina el tiempo presente del indicativo y se

² Adam, Jean-Michel (1992) *Les textes: types et prototypes*, Paris, Nathan.

busca generar una ilusión de objetividad; pues la explicación se presenta como una verdad no abierta al debate. En ella no se pretende discutir, sino hacer comprender al interlocutor algo que desconoce o que no entiende. Los géneros discursivos en los que predomina la secuencia expositivo-explicativa son, por ejemplo, la clase teórica y la respuesta de parcial.

La **secuencia argumentativa** se estructura a partir de la postura que se adopta con respecto a un problema controvertido. Para convencer al interlocutor de que la postura propia es la más adecuada, se despliega una serie de argumentos o razones que funcionan como los pilares que la sostienen. Los géneros discursivos en los que predomina esta secuencia son, entre otros, la nota de opinión y el ensayo.

La **secuencia dialogal** se caracteriza por la alternancia de voces; su estructura es la de un diálogo y los géneros discursivos en los que predomina son, entre otros, los guiones de cine o televisión, las obras de teatro, la conversación cotidiana y la entrevista.

En la **secuencia instruccional** se presentan consejos y/u órdenes. Es habitual encontrar en ella el modo imperativo, ya que se apela a la segunda persona para que lleve a cabo las acciones que se consideran convenientes para lograr un determinado objetivo. Este tipo de secuencia predomina en los manuales de uso, las recetas de cocina y los reglamentos.

Es importante señalar que hablamos de predominio de una secuencia determinada ya que a la secuencia dominante suelen subordinarse otras. Tal es el caso, por ejemplo, de la secuencia descriptiva que se inserta en una obra de teatro (cuya secuencia dominante es dialogal) con el fin de disponer personajes y objetos en escena.

Los textos expositivo-explicativos y los textos argumentativos: dos polos de un continuum

De las secuencias que hemos visto (narrativa, descriptiva, dialogal, instruccional, expositivo-explicativa y argumentativa), las dos últimas son las que se privilegian en el ámbito académico, pues son las secuencias dominantes en la mayor parte de los textos que se leen y producen los estudios superiores.

Esto no quiere decir que haya un límite claro entre ellas sino que cada texto tiende hacia lo expositivo-explicativo o hacia lo argumentativo, pero puede tener algunos elementos asociados a la otra secuencia. Se trata de extremos a los que se acercan los textos según el contexto de circulación, la finalidad, el tipo de problemática abordada, etcétera.

Para contrastar estos dos polos, pueden señalarse cinco ejes que los diferencian: la forma de abordar los conceptos y los fenómenos, el modo en que se presenta el enunciador (la voz hablante) y el modo en que se construye el destinatario previsto, la finalidad y la inclusión de enunciados de otros enunciadores, es decir, de otras voces.

En los textos con secuencia expositivo-explicativa dominante se comunica un saber que se presenta como algo dado, es decir, como algo no controvertido. Es por eso que el enunciador, la voz hablante, prácticamente no exhibe rasgos de subjetividad. Asimismo, se prevé un destinatario con menos conocimientos sobre aquello que el enunciador expone y/o explica. Por lo tanto, el objetivo de estos textos es informar y aclarar conceptos nuevos o complejos a fin de equiparar los saberes entre los interlocutores.

En el caso de los textos que tienden a lo argumentativo, la problemática de la que se parte se considera controvertida, discutible. Es por eso que los conceptos se van construyendo a lo largo del discurso, como respuesta al problema planteado. Al adoptar

una postura frente al problema controvertido, el enunciador manifiesta su punto de vista y su subjetividad y, a su vez, prevé un destinatario que puede compartir los mismos conocimientos, pero no necesariamente la misma postura.

Además de las diferencias señaladas en cuanto a la forma de abordar los conceptos y los fenómenos, la construcción del hablante y del destinatario y la finalidad, los textos que tienden al polo expositivo-explicativo y al polo argumentativo también se distinguen por el modo en que se incluye la palabra de otros. Así, en los textos que tienden al polo expositivo-explicativo, se intenta facilitar la comprensión de un conocimiento que se supone importante y, por eso, el discurso citado, es decir, la voz incluida, se delimita claramente del discurso citante. Asimismo, en estos casos, la palabra del otro no se utiliza de modo polémico (es decir, no se la presenta para discutirla o refutarla), sino que se la presenta en tanto voz autorizada en el tema que se explica o como voz responsable de aquello que se expone. Este último es el caso de la inclusión de las voces de Alvi y Eco en la respuesta de parcial (texto 8). En el polo argumentativo, en cambio, al presentarse la palabra ajena desde una perspectiva que es propia, suele producirse una contaminación de voces. Por otra parte, en las argumentaciones no sólo se presentan citas para validar las afirmaciones propias apoyándose en la autoridad de otro (que conforman las citas de autoridad), sino que a veces también se incluye la voz del adversario para tomar distancia con respecto a lo afirmado o para contradecirlo (esto constituye la cita refutativa).

Guía 3

La argumentación: abordaje secuencial.

<Tiempo estimado de trabajo: un encuentro> <Autora: Mariana di Stefano>

La argumentación, en un sentido amplio, fue ya definida por Aristóteles en la *Retórica* - una de las primeras obras que reflexiona sobre el tema- como la acción del lenguaje a través de la cual se busca persuadir de algo a una audiencia. Esa audiencia puede estar conformada por una o varias personas, o ser incluso el mismo hablante. Teorías más recientes indican que la argumentación no solo busca que el interlocutor admita una conclusión, sino que además lo incita a que adopte determinados comportamientos o realice determinadas acciones.

En este sentido, la argumentación está presente en gran parte de los discursos cotidianos, públicos y privados: en una conversación familiar, en una asamblea, en el parlamento, en una conferencia académica, en una apelación ante el juez, en una nota de opinión periodística, en una publicidad, entre otros. Como veremos, algunos discursos, para lograr su objetivo persuasivo, se orientarán más hacia la racionalidad, de modo que buscarán proporcionar razones en su argumentación. En cambio, otros se inclinarán más hacia la emotividad, y buscarán conmover afectivamente a su destinatario.

En todos los casos, los discursos argumentativos –dado que se desencadenan siempre a partir de un problema o una cuestión opinable, es decir, que es objeto de debate y polémica- son marcadamente subjetivos. En ellos el enunciador toma postura ante el problema y se propone persuadir a los otros sobre “su” verdad, por lo cual se hace presente en su discurso a través de marcas explícitas (uso de la primera persona, de modalizaciones, de enfatizadores, de un léxico valorativo, entre otros). Se trata de un enunciador que está fuertemente identificado con lo que sostiene, que asume su responsabilidad discursiva y se hace cargo de sus palabras.

Como han destacado Ch. Perelman y Olbrechts-Tyteca³ es muy diferente la argumentación de la demostración. Mientras esta última, propia de la lógica formal, se expresa en un lenguaje formal (y por lo tanto no ambiguo), se desarrolla a partir de reglas previamente fijadas y aceptadas como válidas, y arriba a conclusiones verdaderas o falsas, la argumentación se expresa en las lenguas naturales (de por sí ambiguas), se desarrolla a partir de las estrategias que siga el orador y arriba a conclusiones que siempre son discutibles. Por esta razón se afirma que la argumentación adquiere validez en relación con el sistema de creencias y valores de un grupo sociocultural, que puede estar más o menos extendido y tener mayor o menor grado de incidencia social.

La argumentación es una de las construcciones discursivas más complejas, que ha dado pie a investigaciones sociológicas, filosóficas, históricas, lingüísticas, entre otras, que la han definido y caracterizado de distintas maneras. En esta guía se trabajará sobre lo que se denomina **secuencia argumentativa**⁴. Este abordaje resulta particularmente útil para el desarrollo de habilidades de lectura, ya que favorece la percepción de las relaciones

³ Perelman, Ch. y L. Olbrechts-Tyteca (1989), *Tratado de la argumentación. La nueva retórica*, Madrid, Gredos.

⁴ Adam *Op. Cit.*

lógicas entre las partes del texto, a la vez que orienta al lector para jerarquizar información. En cuanto a la escritura, provee instrumentos para encarar la planificación del propio escrito argumentativo.

La secuencia argumentativa

Según J. M. Adam, los componentes constitutivos de la secuencia argumentativa son los siguientes:

Secuencia Argumentativa

a. *Hipótesis* (o tesis) sostenida

b. *Argumentos* (que sostienen la hipótesis)

Contraargumentos

(Argumentos de los adversarios, que pueden traerse al discurso propio)

Dimensión polémica

(Puede estar o no)

Refutación de los contraargumentos

La secuencia así descrita presenta una estructura jerárquica en la que la **hipótesis** sostenida –que expresa la postura que el enunciador defiende a lo largo de su discurso– es el eje en torno al cual se despliegan los **argumentos**, cada uno de los cuales mantiene una relación lógica (del tipo de las relaciones de causa-consecuencia) y de dependencia con ella. Según la extensión del discurso, los argumentos variarán en cuanto a su cantidad.

Para ejemplificar, tomemos el siguiente fragmento de un diálogo cotidiano:

(Ana)- Hoy no es un día para ir a la playa. Hace frío, hay viento, en cualquier momento se larga a llover...

En este caso, la primera oración (“Hoy no es un día para ir a la playa”) es la hipótesis sostenida por Ana, quien busca fundamentar su postura a través de una serie de razones que enumera a continuación y que se constituyen en los argumentos que convoca para demostrar su hipótesis (“Hace frío, hay viento, en cualquier momento se larga a llover...”).

Con respecto a la **dimensión polémica**, recordemos que la argumentación aborda siempre temáticas controvertidas, que son objeto de debate y que originan distintas posturas. El enunciador puede decidir traer a su discurso algunas de las ideas o argumentos sostenidos por sus adversarios o por otros enunciadores, para después refutarlos. Esta refutación se integra así a su despliegue argumental, es parte de su argumentación. Si bien Adam indica que la dimensión polémica puede estar o no presente en un discurso argumentativo, también advierte –en coincidencia con otros autores– que en la medida en que se afirma una posición, se rechazan otras, por lo cual siempre estaría presente, en forma implícita o explícita, una dimensión polémica en la argumentación.

En el ejemplo que acabamos de analizar, el componente polémico no está explícito; pero si intentamos reconstruir la situación concreta en la que Ana pudo haber enunciado estas palabras debemos aceptar la posibilidad de que estuviera rechazando la postura y razones o argumentos de otra persona para ir a la playa.

Volvamos a la hipótesis (o tesis) sostenida en un texto argumentativo. Plantin⁵ la define como la respuesta que el texto propone al problema o pregunta problemática que lo ha desencadenado. En nuestro ejemplo, el discurso de Ana responde a la pregunta ¿Vamos a la playa? o ¿Este día reúne condiciones para ir a la playa?

La argumentación responde tres tipos de preguntas:

1. ¿Qué tenemos que pensar de esto? ¿Es lindo, es bueno...?
Es el caso de nuestro ejemplo: ¿Qué tenemos que pensar del día de hoy?
¿Es un día de playa?
2. ¿Qué debemos creer? ¿Debemos creer esto?
3. ¿Qué debemos hacer? ¿Debemos hacer eso?

La hipótesis puede estar o no explicitada en el texto. Muchas veces es el lector quien debe formularla a partir de un trabajo de deducción, ya que en el texto se encuentra en forma implícita. Para ello se orientará a partir de lo que el autor dice en distintas partes del texto o a partir de lo que no dice pero sugiere. Cuando la hipótesis sostenida está formulada en forma explícita en el texto, puede estar al comienzo –antes del despliegue de los argumentos- o al final, después de estos. En este último caso, el texto presenta un despliegue progresivo en el que se van encadenando argumentos que conducen a la hipótesis, que en estos casos coincide con la conclusión.

Por último, hay que tener en cuenta que la hipótesis sostenida por un texto puede ser **simple** (cuando realiza una sola aseveración sobre un aspecto), o **compleja** (cuando realiza más de una aseveración sobre un aspecto o sobre varios).

Veamos el siguiente editorial del diario *Clarín*, del día 10 de noviembre de 2003:

Función de los clubes de barrio

Después de décadas de languidecer, los clubes de barrio intentan recuperar su lugar como espacios privilegiados de encuentro social. Para lograr su cometido, requieren el concurso mancomunado de los vecinos y el apoyo de las instituciones públicas.

Nacidos allá por el siglo XIX, al calor de los mejores impulsos gregarios de la sociedad, los clubes tuvieron su época de esplendor en los años 40. La actividad cultural, deportiva y social de los barrios los tenía como punto de referencia ineludible. Pero los tiempos cambian, el número de clubes y de socios se redujo drásticamente por diversas circunstancias. Una tiene que ver con los cambios en los estilos de vida y preferencias de la sociedad. El desarrollo deportivo hizo que los clubes chicos perdieran territorio, primero a manos de las instituciones más grandes, con mayor diversidad de oferta y calidad técnica y, en una segunda etapa, por la proliferación de grandes gimnasios y canchas privados. Otro fenómeno relacionado fue el crecimiento de los countries y barrios cerrados. No obstante, el golpe más duro a la supervivencia de las pequeñas instituciones barriales fue la crisis económica. Quienes quedaron en ellas, por convicción, cariño o menor capacidad adquisitiva, no pudieron hacer frente a las crecientes cargas que supone sostener una entidad sin fines de lucro.

Pero hoy, precisamente la crisis de amplios sectores sociales vuelve a poner en primer plano el papel social e integrador de los clubes de barrio, porque son un espacio privilegiado para la recuperación de las relaciones sociales solidarias y cooperativas. Merecen, por ende, un apoyo estatal efectivo.

⁵ Plantin, Ch. (2001), *La Argumentación*, Barcelona, Ariel.

Los clubes de barrio fueron perdiendo relevancia con el correr del tiempo. Su supervivencia y fortalecimiento cobra importancia en la actualidad por su papel de integradores de la sociedad y de transmisión de valores comunitarios.

La **hipótesis** sostenida en este texto está planteada en el párrafo inicial. Se trata de una hipótesis compleja que podemos formular del siguiente modo:

1. *Los clubes de barrio son espacios privilegiados de encuentro social (cumplen una función social positiva);*
2. *Los clubes de barrio han languidecido y hoy intentan recuperarse;*
3. *Los vecinos y las instituciones públicas deben ayudar a que los clubes se recuperen (merecen apoyo estatal efectivo).*

En el resto del texto, se aportan argumentos diversos para intentar demostrar la validez de cada una de estas aseeraciones.

Argumentos (sintetizados y reformulados) que sostienen la aseeración 1 {proposición en la que se afirma alguna cosa}:

- 1.a. Relato histórico: desde sus orígenes, a lo largo de su historia, los clubes fueron un punto de referencia ineludible para los barrios por su actividad cultural, deportiva y social.
- 1.b. Crisis actual de grandes grupos sociales: los clubes han vuelto al primer plano porque privilegian las relaciones sociales solidarias y cooperativas.

Argumentos que sostienen la aseeración 2:

2.a. Causas del languidecimiento:

Desarrollo deportivo mejor encarado por instituciones grandes que pudieron ofrecer mayor diversidad de servicios y calidad técnica.

Proliferación de grandes gimnasios y canchas privados.

Crecimiento de los countries y barrios cerrados.

Crisis económica tornó difícil sostener entidades sin fines de lucro, pese al cariño o la convicción.

Argumentos que sostienen la aseeración 3:

3.a. Esta aseeración se sostiene en 1 y 2. El conector “por ende” establece esa relación causal.

Puede sintetizarse del siguiente modo:

El hecho de que los clubes cumplan una función social positiva (integradora, cooperativa, solidaria) y el hecho de que se hayan visto perjudicados sobre todo por la crisis económica justifica el apoyo estatal efectivo.

CONSIGNA

- 1) Lea los elementos paratextuales del texto de Michèle Petit, que está a continuación, y explicita cuál es el género al que pertenece el texto y cuál es el tema que cree va a ser tratado. ¿Puede identificar, a partir del paratexto, alguna postura de la autora? Explíquela.
 - a. Identifique la hipótesis sostenida por la autora en el texto y los argumentos que la sostienen. Formúlelos sintetizando y reformulando, si fuera necesario.
 - b. Identifique la dimensión polémica de este texto. ¿Con quién discute, qué sostiene su/sus adversario/-s y cómo es refutado por el autor?

Michèle Petit, Conferencia pronunciada el 27 de julio de 2000, en la Biblioteca de Actualización del Maestro, a propósito de la publicación de su libro Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura.⁶ (Adaptación)

Quisiera ante todo agradecer el honor de haber sido publicada en la Biblioteca para la Actualización del Maestro, y agradecer a la Secretaría de Educación Pública. (...)

Este libro nació de una propuesta que me hizo Daniel Goldin, para leer en México, en otoño de 1998, cuatro conferencias sobre el tema de los jóvenes y de la lectura. Una propuesta audaz, porque yo no era lo que podría llamarse una especialista de esa cuestión. ¿Qué era entonces lo que me confería autoridad para disertar sobre ese tema? Era el hecho de haber realizado, desde 1992, como antropóloga, investigaciones sobre la lectura y la relación con los libros, en particular en lugares donde uno puede ser expuesto a la marginación y al aislamiento, tanto en barrios "desfavorecidos" de ciudades francesas como en regiones rurales. También el hecho de haber escuchado a jóvenes y no tan jóvenes decir qué cosas habían cambiado en sus vidas a partir de la lectura y en ciertos casos de la frecuentación de una biblioteca. Y quisiera decir de entrada que lo que yo aprendí sobre la lectura se lo debo ante todo a esos lectores. Se lo debo también a algunos escritores, psicoanalistas, sociólogos, historiadores cuyas obras y trabajos he leído como contrapunto a mis investigaciones. Se lo debo por último a mi propia experiencia como lectora, sobre la cual he tratado de reflexionar un poco.

En el curso de las conferencias reunidas en este libro he intentado demostrar que por obra de la lectura, aunque sea episódica, los jóvenes pueden estar mejor armados para participar activamente en su propio destino, aún en contextos sociales muy desfavorables; que pueden estar mejor armados para resistir a ciertos procesos de marginación y para elaborar o reconquistar una posición de sujeto, en vez de ser solamente objeto en los discursos de otros. Por lo tanto me parece que el desafío del desarrollo de la lectura, especialmente entre chicas y chicos para quienes leer no es algo evidente al comienzo, tiene que ver con la condición de ciudadano, con la democratización profunda de una sociedad.

Podrían decirme que situar la lectura del lado de la emancipación y de la construcción del ciudadano no es nada novedoso. Desde hace por lo menos dos siglos se supone que el libro debe permitir al lector conquistar la aptitud de juzgar por sí mismo, sin directivas ajenas: en ese registro se justifica el acceso al libro en los países democráticos a lo largo de todo el siglo XIX, siguiendo la estela del Iluminismo, y aún en nuestros días, en gran medida. Sin embargo, observemos que casi siempre se trataba de una lectura bien determinada la que supuestamente debía conducir al lector a la emancipación: la lectura disciplinada y controlada de obras "instructivas".

Ahora bien, si prestamos atención a lo que dicen los lectores, vemos que se establecen múltiples comercios con el libro, algunos de ellos discretos e incluso secretos. Hay usos que frecuentemente son silenciados, aunque muchos de nosotros los hayamos experimentado, aunque sean muy antiguos. Y esto nos lleva a plantear la cuestión de la relación entre lectura y emancipación de un modo algo diferente. En eso radica la "novedad": en esa decisión de ubicarse resueltamente del lado del lector. O más bien de los lectores, no de un lector abstracto sino de los lectores reales, en condiciones de apreciar de qué manera la lectura ayuda a cada uno a construir su derecho de ciudadanía.

⁶ Michel Petit es antropóloga, investigadora de la Universidad de París I. Ha realizado numerosos estudios sobre la lectura y la relación de los sujetos con los libros. Se destacan sus investigaciones sobre la lectura en el medio rural y sobre el papel de las bibliotecas públicas en la lucha contra los procesos de exclusión social.

Recordemos que la lectura tiene siempre dos vertientes, marcadas por la omnipotencia adjudicada al texto escrito y a su vez por la libertad del lector. Mucho se ha utilizado lo escrito, en forma de trozos cuidadosamente seleccionados, para imponer modelos edificantes, e incluso para inculcar temor, para someter cuerpos y espíritus, para dominar a distancia, para incitar a cada uno a quedarse en su lugar. Es la primera vertiente, coercitiva, de la lectura.

Por ejemplo, cuando realicé entrevistas en medios rurales, muchos habitantes guardaban el recuerdo de las llamadas "lecturas edificantes". Como Juana, al evocar sus días de pensionado: "Todo lo que no era el programa estaba prohibido... Nunca teníamos tiempo libre... En el refectorio no teníamos permiso de hablar; nos leían vidas de niños modelo y vidas de santos."

Pero nadie puede estar seguro de dominar a los lectores aún allí donde poderes de toda índole tratan de controlar el acceso a los textos. En efecto, los lectores son activos, se apropian de esos textos, los interpretan a su antojo, deslizándose entre las líneas sus deseos y sus preguntas: estamos allí ante toda la alquimia de la recepción. Y esa segunda vertiente de la lectura, ese diálogo entre el lector y el texto, es lo que se sitúa en el centro de mi reflexión.

Ese diálogo, sobre el que reflexiono en el libro, me ha llevado a pensar en a lo que está en juego en la lectura hoy en día. ¿Por qué es importante leer? ¿Por qué la lectura no es una actividad anodina, un entretenimiento más? ¿Por qué la práctica escasa de la lectura contribuye a hacer más frágiles ciertas regiones, ciertos barrios, aunque no se llegue al semianalfabetismo? E inversamente ¿de qué manera la lectura puede ser un componente de afirmación personal y de desarrollo de un lugar, de un barrio, de una región o de un país? En mi opinión, la lectura lo logra de varias maneras, apelando a varios registros, y es precisamente esa pluralidad de registros lo que parece importante.

Primer aspecto, el más conocido: leer ya es, o sigue siendo, en estos albores de los multimedia, un atajo privilegiado para tener acceso al saber y a la información, y eso puede modificar decisivamente nuestro trayecto escolar, profesional o social. Además el saber es pensado con frecuencia por los lectores como la llave de la libertad, como un medio de no quedar al margen de su tiempo, un medio de participar del mundo, de comprenderlo mejor, de encontrar un lugar en él.

Segundo aspecto: la lectura es también un atajo privilegiado para acceder a un uso más fluido de la lengua, esa lengua que puede constituir una terrible barrera social. Y apropiarse de la lengua, manejarla con un poco más de soltura, es algo que supera el tema de la prosecución de la escolaridad. Atreverse a tomar la palabra o a tomar la pluma, son gestos propios de una ciudadanía activa.

Pero la mayor o menor habilidad para jugar con el lenguaje no anuncia simplemente una posición más o menos cómoda en el orden social. El lenguaje no puede reducirse al rango de instrumento; tiene que ver con nuestra construcción como sujetos hablantes. Y escuchando a los lectores se alcanza a medir hasta qué punto **la lectura puede ser un camino privilegiado para construirse a sí mismo, para dar un sentido a la propia experiencia, para darle voz al sufrimiento y forma a los deseos o a los sueños.** Evocamos aquí un **tercer aspecto** de la lectura, un aspecto muy rico y, curiosamente, a menudo desconocido o subestimado, o derivado hacia las lecturas llamadas de evasión o de distracción. No es para nada lo mismo. Leer para descubrirse a sí mismo, para construirse o reconstruirse, no es la misma experiencia que leer para olvidar o para distraerse, aunque las dos puedan mezclarse algunas veces. Y precisamente porque les permite elaborar su mundo interior, su subjetividad, su intimidad, porque les permite soñar, es que el libro sigue siendo irremplazable para muchos chicos y chicas, aún cuando sólo recurran a él de manera episódica.

Esos jóvenes cuentan cómo, en su infancia, con historias y con cuentos, pudieron abrirse a otro lugar, a un mundo propio, a un espacio íntimo, incluso en contextos donde no parece haber quedado ningún espacio personal. Escuchemos a

Christian. Tiene diecisiete años y vive en un hogar para trabajadores jóvenes. Va a la biblioteca para estudiar horticultura y gestión del agua. Y dice: "Me gusta todo lo que tiene un aire Robinson (Crusoe), las cosas así. Me permite soñar. Me imagino que algún día llegaré a una isla, como él, y a lo mejor, quién sabe, podría hacerme una cabaña". Escuchemos también a Ridha, que recuerda sus lecturas de infancia: "Me gustaba porque el Libro de la selva es algo así como arreglárselas en la selva. Es el hombre que por su ahínco acaba siempre por dominar las cosas. El león es tal vez el patrón que no quiere darte trabajo o la gente que no te quiere. Y Mowgly se construye una choza, es como su hogar, y de hecho pone sus marcos. Se delimita."

Habrán notado ustedes la evocación de lugares, de habitáculos: la cabaña en la isla, la choza en la selva. Muy rápidamente fui sorprendida por la frecuencia de las metáforas espaciales empleadas por los lectores. El lector elabora un espacio propio donde no depende de los otros, y donde a veces hasta les da la espalda a los suyos. Leer le permite descubrir que existe otra cosa, y se le ocurre que podrá diferenciarse de su entorno, participar activamente en su destino.

El mismo gesto de la lectura es ya una vía de acceso a ese territorio de lo íntimo que ayuda a elaborar o mantener su sentido de individualidad, al que está unida la capacidad de resistir. Y eso evidentemente no es privativo de la infancia. Pareciera que lo esencial de la experiencia de la lectura fuera esa posibilidad de, a partir de imágenes o fragmentos recogidos en los libros, dibujar un paisaje, un lugar, un habitáculo que sólo debemos a nosotros mismos. Un espacio, un habitáculo que nos hacen lugar, donde podemos dibujar nuestros contornos, comenzar a trazar nuestro propio camino y desprendernos del discurso de los otros, de los determinantes familiares o sociales, donde en definitiva ocurrimos y elaboramos nuestra historia. Es algo que puede producirse a lo largo de toda la vida, pero que es muy sensible en la adolescencia. Una edad en la que en los libros se buscan palabras que permitan dominar los miedos y encontrar respuesta a las preguntas que nos atormentan. (...)

La dimensión argumental en el relato

La dimensión argumentativa está presente en todo tipo de textos, aunque no sean predominantemente argumentativos desde el punto de vista secuencial.

Esto se debe a que los discursos poseen siempre una orientación argumentativa global que revela el modo en que el enunciador busca intervenir con su discurso en la situación comunicativa de la que participa y la respuesta que espera de sus destinatarios. Entonces, contar una historia puede tener como finalidad transmitir una enseñanza o, por ejemplo, caracterizar situaciones o personas.

CONSIGNA

2) Lea el siguiente relato de Eduardo Galeano:

LA MEMORIA/2

A orillas de otro mar, un alfarero se retira en sus años tardíos. Se le nublan los ojos, las manos le tiemblan, ha llegado la hora del adiós. Entonces ocurre la ceremonia de la iniciación: el alfarero viejo ofrece al alfarero joven su pieza mejor. Así manda la tradición, entre los indios del nordeste de América: el artista que se va entrega su obra maestra al artista que se inicia.

Y el alfarero joven no guarda esa vasija perfecta para contemplarla y admirarla, sino que la estrella contra el suelo, la rompe en mil pedacitos, recoge los pedacitos y los incorpora a su arcilla.

Galeano, E. (1993) *Las palabras andantes*, Buenos Aires, Catálogos.

a. ¿Se puede identificar una dimensión argumentativa en este relato? En tal caso, explicita la hipótesis que busca demostrar y explique qué función cumple el relato con respecto a esa hipótesis.

Guía 4

La argumentación: plan textual. Recursos con función argumentativa. Los conectores en la argumentación.

<Tiempo estimado de trabajo: dos encuentros> <Autoras: Mariana di Stefano y Fabia Arrossi>

El plan textual

Todo discurso argumentativo consta de distintas partes que se disponen a lo largo del discurso siguiendo un orden, que llamaremos plan textual. Definir las partes del escrito (es decir, el plan, la organización del texto), cómo comenzar, con qué seguir, con qué ideas terminar, es una de las tareas más importantes de toda planificación.

Los modos en que solemos organizar nuestros escritos responden a convenciones socialmente establecidas. Es decir, el plan textual forma parte del código con el que nos comunicamos, por lo cual, conocer las distintas posibilidades de planes textuales que nuestra cultura ha generado facilita tanto la tarea de escritura como la de lectura, y amplía nuestra capacidad comunicativa.

En la **Retórica** de Aristóteles aparece ya la preocupación por describir y por establecer normas acerca de cómo deben organizarse los discursos argumentativos, en particular los que se desarrollaban en los ámbitos jurídico y político de la democracia ateniense.

Aristóteles llamó **dispositio** a ese arte de ordenar las ideas en las distintas partes del texto. El plan textual que se describe en su obra tuvo tal repercusión en la cultura occidental, que aún hoy se percibe su influencia.

El plan textual en la Retórica aristotélica

Aristóteles definió la dispositio como "el arte de ordenar lo que se ha encontrado". Es decir, es el momento de disponer, o distribuir en un orden las pruebas, las ideas halladas durante la etapa previa de invención (inventio) o planificación.

En ese orden, Aristóteles identificó cuatro partes: el *exordio*, la *narración*, la *confirmación* y el *epílogo*. Identificó, además, una quinta parte, la *digresión*, una parte móvil, que podía aparecer o no, y podía estar intercalada entre cualquiera de las partes del discurso.

Las cinco partes

Todo discurso argumentativo, según los cánones de la retórica clásica, debía construirse en base a dos movimientos: 1) uno que buscara conmover a su interlocutor, a través de un llamado a sus sentimientos, y 2) otro, que apuntara a convencerlo, a través de información y de un llamado a la razón. Cada una de las partes del discurso debía cubrir una de estas dos funciones. Mientras las dos partes extremas -el exordio y el epílogo- aportaban la dimensión emotiva y pasional del discurso, las dos partes intermedias -la narratio y la confirmatio- constituían el bloque de la demostración y la racionalidad.

1. El exordio

Comprende dos momentos:

1) Intento de seducción del auditorio al que se quiere captar desde un principio con una prueba de complicitad (**captatio benevolentiae**). Es frecuente que en esta parte se apele directamente al destinatario del discurso a través de preguntas retóricas y de la presencia de la segunda persona en el enunciado, como también que se utilice predominantemente un vocabulario que exprese la subjetividad del locutor. También puede lograrse a través de un relato inesperado que, a través de un léxico cargado de emotividad, llame la atención del receptor y lo sensibilice. Es una de las partes de mayor vigencia en los discursos argumentativos actuales.

2) Anuncio de las divisiones que se harán y el plan que se va a seguir (**partitio**). La inclusión de la partitio seguía los consejos de Quintiliano para quien "su ventaja reside en que nunca parece largo algo cuyo término se anuncia".

Esta parte del exordio se conserva hoy, particularmente, en los trabajos de cierta extensión como los ensayos, las ponencias a congresos, los trabajos monográficos o los textos didácticos, ya que facilita la tarea de lectura o recepción oral, aunque la partitio también puede aparecer, con un valor enfatizador, en textos más breves y de carácter periodístico.

2. La narración

En la **narratio** o **narración** el enunciador relata los hechos sobre los que se va a opinar. Recordemos que la Retórica nació vinculada a prácticas jurídicas, de modo tal que la reconstrucción de los hechos que habían dado origen a la disputa constituía un momento indispensable del proceso.

La narración debía ser clara, breve, verosímil, y su función era preparar sutilmente el terreno para la argumentación que se desarrollaría en la parte siguiente. Además de los hechos, la narratio incluía las descripciones, que se detenían en la reconstrucción de las características de lugares, períodos históricos o personas.

3. La confirmación

Esta es la parte en la que se exponen los argumentos y donde se enuncian las pruebas elaboradas durante la inventio. Con la confirmación debe quedar demostrado que el punto de vista propio, la postura que se está sosteniendo en ese discurso, es el verdadero.

La confirmatio constituía la parte nuclear del discurso, ya que de su fuerza y solidez argumental dependían en gran medida su eficacia y su éxito comunicativos.

4. El epílogo

Está constituido por los párrafos finales del discurso, cuya función era clausurar, darle un cierre al desarrollo argumental que se había expuesto. El epílogo presentaba dos niveles:

- 1) el nivel de las "cosas": en el que "las cosas dichas" se retomaban y resumían, y
- 2) el nivel de los "sentimientos", en el que volvía a apelarse a la emotividad del interlocutor al que, en esta parte, se buscaba conmover más que convencer.

5. La digresión

Esta parte constituía una ruptura en el hilo del discurso para abordar un tema cuya conexión con el que se estaba tratando era ínfima. La mayoría de las veces era un elogio de lugares o de hombres y, en realidad, su función principal era hacer brillar al orador, destacar su capacidad oratoria. Pese a su carácter móvil, la "egressio" terminó por colocarse casi regularmente entre la narración y la confirmación.

Los planes textuales en los discursos actuales

Como ya señalamos, es notable la permanencia de estas partes descritas por Aristóteles, en la discursividad argumentativa contemporánea. Si bien hay muchas diferencias según el género argumentativo de que se trate (nota de opinión periodística, capítulo de libro de investigación académica, ensayo, discurso ante el parlamento, etc.) porque en los distintos géneros algunas de estas partes se han transformado o directamente no están presentes, de todas formas sí podemos identificar una estructura básica que se reitera y que consta de:

1. **Introducción:** es el espacio en el que se presenta el tema y, a veces, se anticipa la postura propia. La presentación del tema, en muchos casos, lleva a una narración de los hechos que justifican que el tema se problematice y se opine sobre él. Como ya señalamos, esta introducción puede tener una captatio y una partitio, o no, según los géneros discursivos de que se trate.
2. **Confirmatio:** es la parte en que se desarrolla la argumentación propiamente dicha, en el sentido de que es la parte en la que se exponen los argumentos y se refutan los contraargumentos. Puede adoptar distintas formas de organización. Mencionamos a continuación solo algunas de las que han sido descritas, las más frecuentes y básicas, sin pretensión de agotar su enumeración:
 - los argumentos se suceden siguiendo un esquema del tipo *en primer lugar / luego /... / finalmente*. Es utilizado preferentemente cuando se argumenta en una sola dirección.
 - la argumentación se va armando en dos partes a partir de la refutación de una postura adversa. Este plan se usa para oponer y contrastar dos tesis. Son muchas las formas que se usan para ordenar esta finalidad polémica. Se puede:
 - . examinar una tesis / luego refutarla
 - . refutar una tesis / luego proponer la propia
 - . desarrollar la propia tesis / luego refutar anticipadamente las objeciones
 - También hay planes textuales, generalmente estructurados en tres partes, en los que se busca analizar un tema para fundamentar la propia postura. Esto hace, por ejemplo, que:
 - .se exponga el problema / luego se expliquen causas / por último se propongan soluciones.
 - .se exponga el problema / luego se expliquen causas / por último se señalen consecuencias. Puede incluir una cuarta parte en la que se propongan soluciones.
3. **Conclusión.** Esta parte del discurso puede cumplir funciones variadas: puede ser el espacio para proponer soluciones (si no lo hizo antes) o para alertar sobre consecuencias (en el que caso de que no lo haya hecho y tenga una finalidad inyunctiva). O simplemente

puede retomar lo dicho y reformularlo para reforzar la postura sostenida o formular en forma explícita la hipótesis sostenida.

CONSIGNAS

1) Teniendo como referencia lo señalado sobre los planes textuales más actuales, señale las partes constitutivas del editorial del diario *Clarín* y de la conferencia de M. Petit. Observe especialmente los párrafos iniciales y finales en dichos textos, y explique la función que cumple cada uno.

2) En el plan textual, los conectores cumplen una función muy importante. Consulte en el apéndice el cuadro de conectores. Identifique en el discurso de M. Petit los conectores empleados. Especifique el tipo de conector de que se trata y su función en la estructura global del texto.

Recursos argumentativos

Los argumentos que se despliegan para favorecer la adhesión de un auditorio a una tesis o postura que se busca defender, se plasman en formas que presentan una regularidad. Es decir, se recurre a formas típicas, convencionalizadas, para construir los argumentos. En el cuadro que sigue se enumeran y ejemplifican algunas de ellas a partir de fragmentos del texto de Geminello Alvi trabajado en la guía 2.

En este caso, en los recursos subyacen las razones para sostener que las nuevas tecnologías de la comunicación modifican la naturaleza del libro y empobrecen el lenguaje.

Fragmentos del texto	Recursos argumentativos	Argumentos
<p>“La industria anglófona del libro apunta en realidad a cosas muy diversas. The Random House ya está digitalizando sus títulos, mientras que Simon & Schuster y McGraw-Hill se disponen a hacerlo. La Encyclopaedia Britannica eliminó el plantel de 2.300 personas que conformaba su famosa estructura de venta domiciliaria. Las versiones electrónicas en CD y el Web site ya se convirtieron en su principal fuente de ingresos. Por otra parte, en marzo, 400.000 lectores bajaron a su computadora <i>Riding the Bullet</i>, la última novela de Stephen King.”</p>	<p>El ejemplo: se trata de un caso particular al que se aplica un concepto más general. A partir del caso se busca mostrar la estructura o la ley que este revela.</p>	
<p>“El disco y la amplificación transformaron la música; la pólvora hizo lo propio con la guerra; pero Internet cambiará de manera mucho más radical la naturaleza del libro. El libro del futuro sólo seguirá siendo igual para unos pocos extravagantes. Para los demás, se transformará en otra cosa,</p>	<p>La comparación: en ella se vinculan objetos o conceptos. Su eficacia consiste en que se equipara aquello sobre lo cual se quiere convencer, con una idea que se supone aceptada por el</p>	

que tendrá aspectos regresivos.”	interlocutor.	
"Nos guste o no, el lenguaje de una página escrita es más preciso que el de una imagen. Es una única voz en la que concentrarse y mediante la cual la mente puede enriquecerse. En 1950, el vocabulario medio de un chico estadounidense de 14 años constaba de 25.000 vocablos. En la actualidad, es de apenas 10.000. ¿No es acaso evidente, especialmente para muchos docentes, la creciente dificultad que tienen las nuevas generaciones para concentrarse?"	Pregunta retórica: se trata de una pregunta cuya respuesta se sugiere. Podría considerarse que detrás de toda pregunta retórica reside una afirmación que el lector debe reponer.	
"Parece un hecho consumado: “un mundo feliz para todos gracias a Internet” . Sin embargo, sería imprudente descuidar un aspecto de la evolución general. El disco y la amplificación transformaron la música; la pólvora hizo lo propio con la guerra; pero Internet cambiará de manera mucho más radical la naturaleza del libro. El libro del futuro sólo seguirá siendo igual para unos pocos extravagantes. Para los demás, se transformará en otra cosa, que tendrá aspectos regresivos.”	La cita refutativa: es una técnica que consiste en incluir la voz del oponente para luego demostrar que sus argumentos no son válidos, es decir, para refutarlos.	
"En el debate que se publicó en el último número de la revista <i>Surplus</i> , tres especialistas italianos coincidieron en que Internet disuelve los vínculos laborales tradicionales, crea trabajos solitarios y nichos comunitarios . Esto es lo más interesante de todo lo que está ocurriendo. La desarticulación de la economía tradicional dará lugar a una comunidad fragmentada, y uno de esos fragmentos será el de los amantes de libros impresos."	La cita de autoridad: es una técnica que consiste en incluir la voz de un enunciador que avala la postura sostenida por el enunciador del texto. El enunciado citado en general corresponde a personas consideradas prestigiosas y con autoridad en el tema en cuestión. De este modo, se involucra el discurso del saber, que puede transformarse en un discurso del poder cuyo funcionamiento pone en juego estrategias retóricas de intimidación.	

<p>"Algunos consideran que todo es muy sencillo. Estamos presenciando un salto de importancia similar al de la invención de Gutenberg, pero eso no significa necesariamente un avance: pone en peligro la lengua en aras de algo que aún resulta poco claro e inquietante. Sólo los necios pueden dejar de ver estos riesgos."</p>	<p>Argumento ad personam: invalida una argumentación desacreditando a la persona que la sostiene o a su pensamiento. Se basa, la mayoría de las veces, en exigir al adversario que sus actos se correspondan con sus palabras. Se emplea para refutar. X afirma A. El hecho de que X sostenga A motiva el rechazo de A.</p>	
---	--	--

Otros recursos a través de los cuales se plasman argumentos en un discurso, ya sea para demostrar la hipótesis propia o para refutar posturas contrarias, son los siguientes: la apelación a la realidad, la generalización, la refutación, la descalificación, la narración, la injuria, la definición⁷.

CONSIGNAS

- 3) Complete la tercera columna del cuadro formulando sintéticamente cada uno de los argumentos.
- 4) Identifique los recursos utilizados y su valor argumental en la conferencia de M. Petit trabajada en la guía 3.

⁷ A través de la definición se señala el modo en el que debe ser comprendido un término determinado. El hecho de que para un concepto se seleccione una entre otras definiciones posibles da cuenta de su carácter argumentativo.

Guía 5

Los géneros discursivos con secuencia dominante expositivo-explicativa. Diferencias entre géneros orales y escritos.

<Tiempo estimado de trabajo: dos encuentros> <Autora: María Cecilia Pereira>

Para finalizar este programa, los dejo nuevamente en compañía de "Los Honguitos" que les van a enseñar la canción:

LA GALLINA DIJO EUREKA

*La Gallina estaba clueca,
puso un huevo y dijo "Eureka"
la Gallina, cocorocó,
la Gallina dijo "Eureka"
se quedó tan sorprendida,
que olvidó hacer la com....*

- Nene, ¿qué?
- ¿Que por qué la gallinita dijo Eureka? Sí, vos dijiste recién que la gallinita dijo Eureka, que cocorocó, co... ¿por qué, por qué?
Explicame, dale, dale, explicame...
- La gallinita dijo Eureka porque estaba muy contenta.
- ¿Sí?
- Claro.
- ¿Estaba contenta?
- Muy contenta.
- ¿Muy contenta?
- Sí.
- Estaba chocha. Bueno, entonces... ya está.

*Se quedó tan sorprendida
que olvidó hacer la comida,
la Gallina, cocorocó
la Gallina distraída,
y...*

- Y, ¿por qué estaba muy contenta? ¿Por qué?, ¿por qué? ¡¡¡¿Por qué?!!!
- La gallinita estaba muy contenta, querido, porque iba a tener un hijito.
- ¡Uh..!
- Y eso la hacía muy feliz.
- ¿Sí?
- Claro.
- Uh.-
- Es tan hermoso poner un hijo...
- Mmm...
- Tener un huevo...
- Ah...
- ¡Tener un hijo!

*Y se fue la muy coqueta
a pasear en bicicleta
la Gallina cocorocó...*

- Y ¿Por qué es tan hermoso tener un hijo? Eh...
- Porque los hijos son la alegría de la vida, querido, con sus risas, con sus juegos, con sus preguntas... Cada hijo es como una rosa que florece.
- Una rosa que florece...
- Sí
- ¡Qué lindo!
- ¿Te gusta el cantito?
- ¡Sí!
- Entonces, ¡callate!

*Hizo pruebas la muy lista,
igualito que una artista*

- Y... ¿por qué la rosa florece? ¿Eh..?
- Porque son plantitas de la familia de las Rosáceas, con estambres y pistilo bien insertos en el tallo. Y así como las plantitas florecen, las personas necesitan realizarse.
- Bueno, ya está.
- Dejame vivir.

*Dando saltos por la plaza
se volvió para su...*

- Y... ¿por qué las personas necesitan realizarse? ¿Por qué? ¡¿Por qué?!
- Porque realizarse es trascender, yendo más allá de los hechos, hasta lograr cierto tipo de equilibrio. Cierta tipo de equilibrio, como por ejemplo, un árbol.
- Ah, como un árbol.
- Árbol.
- Un árbol.
- Sí, como un árbol.
- Un árbol.
- Como un avioncito que vuela.
- Ah... ¡Un avioncito que vola..!
- Sí, ¡que bola!
- Un barquito que flota.
- Ah.... un barquito que flota... ta bien.

Y para ...

- Y... ¿por qué el barquito flota?
- Porque todo cuerpo que se sumerge en un líquido experimenta un empuje de abajo hacia arriba, igual al peso del volumen del líquido desalojado. Es el principio de Arquímedes.
- ¿Quién?
- Arquímedes, ese que cuando lo descubrió dijo ¡Eureka!
- Ja, ja, ja, como la gallinita!
- Sí, como la gallinita dijo Eureka.
- ¿Y por qué la gallinita dijo Eureka?

- No, nene, no: las gallinitas, no hablan.
- ¡Buah!

Les Luthiers

Este tema de Les Luthiers, además de parodiar las relaciones entre adultos y niños, muestra por oposición algunos rasgos de los discursos expositivo explicativos. Las interrupciones del “nene” al cantor del grupo “Los Honguitos” son preguntas que demandan como respuesta una explicación. Estas, y otras explicaciones, surgen en las formas de intercambio verbal en las que se presenta un problema, un obstáculo para la comprensión del destinatario. El obstáculo es sorteado, “salvado”, mediante la explicación y de este modo se instaura o se restaura la comprensión debilitada. En el tema de Les Luthiers, algunas respuestas no logran satisfacer la demanda de explicación del niño y, justamente, es ese fracaso lo que va creado el crescendo paródico del tema.

Como también se observa en la canción, toda explicación tiene una estructura básicamente bímembre que responde al esquema “pregunta/respuesta”. En este caso, la explicación se produce en un intercambio conversacional entre uno de los cantantes y un nene. Las demandas de explicación, las repeticiones, las correcciones son todos fenómenos característicos de la explicación oral. Este tipo de explicaciones son el resultado de una actividad cooperativa y negociadora entre los interlocutores que se despliega hasta que el intercambio se cierra con un acuerdo. El efecto humorístico del tema radica, entre otros aspectos, en que la cooperación, la negociación y el acuerdo en la mayoría de los casos no se producen.

Si tomamos en cuenta el intercambio comunicacional que la suscita, la explicación emerge de una diferencia de estatus y de saberes entre los interlocutores. La canción muestra también esta característica, al poner en escena la asimetría de conocimientos y autoridad entre el que explica y el que recibe la explicación. Lo que resulta nuevamente paradójico en el tema “La gallinita dijo Eureka” es que el explicador adulto, que posee más conocimientos y tiene la legitimidad de explicar, se equivoca e incluso abandona progresivamente todo intento de adecuación de su respuesta al destinatario, hasta el punto de anular la finalidad del discurso explicativo, que es justamente hacer comprender, hacer saber con un fin cognitivo.

CONSIGNAS

1) Relea la canción “La gallinita dijo Eureka” y caracterice las respuestas a las distintas preguntas del niño. Tenga en cuenta:

*la presencia / ausencia de sustantivos abstractos

*la presencia / ausencia de recursos como la analogía o la comparación (ver Guía 8);

*la presencia / ausencia de terminología disciplinar o técnica;

*la presencia de agentes que realizan las acciones y el grado de “despersonalización” de las respuestas;

* la mención del autor.

2) Tomando en cuenta la respuesta anterior, explique en qué se basan ciertos efectos humorísticos que producen las explicaciones propuestas por el cantante de “Los Honguitos”.

3) Escriba una respuesta a la siguiente pregunta, que resulte adecuada para un niño:

¿Por qué el barquito flota? (Extensión: 10 líneas). Para ello, seleccione la información pertinente y reformule la explicación que se ofrece en el siguiente fragmento:

El principio de Arquímedes (286-212 a. C.) resulta de la aplicación de las leyes de la estática. Arquímedes descubrió que todos los cuerpos al ser sumergidos en el agua recibían un empuje abajo hacia arriba como si una mano invisible los levantara. Arquímedes calculó el valor de esta fuerza y halló que el empuje es igual al peso del volumen del agua desalojada.

Si, por ejemplo, un cuerpo tiene un volumen de 3 dm³, desaloja tres litros de agua que pesan 3 Kg. Si el cuerpo pesa más de tres Kg. se irá al fondo, pero si pesa menos, flotará.

El discurso expositivo-explicativo en el ámbito de los estudios superiores

Como hemos visto, se dan explicaciones en muchas situaciones de comunicación. Sin embargo, el espacio privilegiado en el que se desarrollan es el discurso científico y el discurso didáctico.

En el ámbito de los estudios superiores se leen, se exponen verbalmente, se discuten y se producen discursos en los que se despliegan razonamientos. Mientras que algunos de ellos presentan una posición frente a un tema controvertido y la fundamentan mediante argumentos (*Cfr.* Argumentación), otros tienden a dar a conocer a sus destinatarios los conceptos que se han construido en el campo científico con el fin de que puedan ser comprendidos. Estos discursos, en términos generales, procuran clarificar, aclarar desde un punto de vista intelectual aquello que se presenta como oscuro, confuso o desconocido y su dominio resulta de vital importancia para quienes se ocupan de la transmisión y de la adquisición de conocimientos.

En función de la actividad social en la que se desarrollen, los ámbitos institucionales en los que circulen, los destinatarios a los que se dirigen y el canal oral o escrito que se adopte pueden distinguirse diferentes géneros típicos de los ámbitos académicos en los que predominan las secuencias explicativas. Los manuales, las enciclopedias, las revistas de divulgación científica, los informes y las clases dialogales o magistrales, los ejercicios de evaluación escritos u orales son géneros básicamente expositivo-explicativos.

Como se mencionó en el apartado anterior, estos discursos están contruidos en función de dar respuestas a distinto tipo de interrogantes. A diferencia de las explicaciones que se suscitan en situaciones de diálogo, las preguntas que desencadenan las explicaciones en los géneros escritos no siempre están explícitas. Parte de la tarea del lector es reconstruir, cuando no se manifiesta explícitamente la pregunta, aquello que se presenta como problemático, aquello que será explicado, el objeto de la explicación (Ver ejercicios 1 y 6).

En el desarrollo del discurso expositivo-explicativo, a través de diferentes procedimientos o recursos, los interrogantes serán respondidos, los problemas, resueltos. Las investigadoras argentinas B. Zamudio y A. Atorresi distinguen algunas respuestas que dan cuenta de preguntas por el porqué y que reciben el nombre genérico de explicaciones causales. En estos casos, los recursos predominantes para explicar son la narración, la presentación de motivos o razones, la remisión de los fenómenos a principios o leyes generales. Otras explicaciones más bien procuran hacer saber qué es algo. Son explicaciones de tipo ecuativo, cuya respuesta incluye reformulaciones que permiten establecer una relación de equivalencia entre el objeto o problema a explicar y la explicación propiamente dicha. En este tipo de explicaciones suelen usarse recursos como la definición, la clasificación, la ejemplificación. De este modo, ese objeto

inicialmente desconocido resultará explicado, aclarado, comprendido por el destinatario⁸. (Ver ejercicio 7).

Los discursos expositivo-explicativos propios del ámbito académico presentan distinto grado de complejidad conceptual. Los más teóricos, destinados a expertos, tienden en su construcción sintáctica a evitar la identificación de los agentes, es decir, quienes realizan las acciones. Para ello recurren al uso de nominalizaciones (se encontrarán expresiones como “*la evaporación del agua*” y no “*el agua se evapora*”, en las que el verbo se transforma en sustantivo). Se tenderá también al uso de tercera persona, al uso de formas impersonales y al empleo de oraciones en pasiva. Entre los sujetos de las acciones predominarán los no humanos, y los objetos referenciales, es decir aquello de lo que se habla, serán conceptos teóricos más que entidades empíricas observables. De este modo se logra un efecto de objetividad, y el discurso se focaliza en lo que se quiere explicar más que en las personas que lo explican. Los discursos menos teóricos (divulgativos, periodísticos, didácticos) presentarán los rasgos de despersonalización más atenuados y recursos como la ejemplificación, la analogía, la metáfora y diagramas, esquemas e imágenes como herramientas facilitadoras de la comprensión⁹. (Ver ejercicios 2, 3, 4 y 5).

La ausencia de marcas de subjetividad del que lleva adelante la explicación se acompaña con otro rasgo: los conceptos que se explican en las distintas disciplinas se presentan indicando la responsabilidad autoral o la perspectiva teórica. Esto significa que parte del conocimiento necesario para dar respuesta a un interrogante es ubicar la explicación en el campo disciplinar, en el marco de una teoría o en la obra de un investigador, pues el campo científico no es homogéneo ni monolítico y las explicaciones que se ofrecen son, por lo general, las que el expositor considera más plausibles en un momento dado. (Ver ejercicios 1 y 8).

CONSIGNAS

4) Formule el interrogante que desencadena la explicación en el siguiente fragmento del filósofo italiano Nicolás Abbagnano y determine cuál es el marco teórico en el que el expositor encuadra la explicación.

El positivismo evolucionista
[...]

El mérito de Darwin consiste en haber dado una completa y sistemática teoría del transformismo biológico, fundándola en un número enorme de observaciones y experimentos y haberla presentado en el preciso momento en el que la idea romántica del progreso, nacida en el terreno de la investigación histórica alcanzaba su máxima universalidad y parecía indestructible.

La teoría de Darwin se funda en dos clases de hechos: 1) la existencia de pequeñas variaciones orgánicas que se verifican en los seres vivos a lo largo del curso del tiempo por influencia de las condiciones ambientales, variaciones que, en parte por la ley de la probabilidad, son ventajosas a los individuos que las presentan; 2) la lucha por la vida, que se verifica necesariamente entre los individuos vivos, por la tendencia de toda especie a multiplicarse según una progresión geométrica. Este último supuesto está tomado evidentemente de la teoría de Malthus. De estos dos órdenes de hechos se sigue que los individuos en los cuales se manifiestan cambios orgánicos ventajosos tienen mayores posibilidades de sobrevivir en la lucha por la vida; y en virtud del principio de la

⁸ Zamudio, B. y A. Atorresi (2000) *La explicación*, Buenos Aires, EUDEBA, Enciclopedia Semiológica.

⁹ Zamudio y Atorresi, *Op. Cit.*

herencia, habrá en ellos una tendencia pronunciada a dejar en herencia a sus descendientes los caracteres accidentales adquiridos. Tal es *la ley de la selección natural*, que “tiende –dice Darwin (Origen de las especies, 4º, 18) – al perfeccionamiento de cada criatura viviente en relación con sus condiciones de vida orgánicas e inorgánicas, y por consiguiente, en la mayor parte de los casos, a un progreso en su organización.” La acumulación de pequeñas variaciones y su conservación por medio de la herencia producen la variación de los organismos animales, que, en términos extremos, explican el paso de una especie a otra.

Abbagnano, Nicolás (1982) *Historia de la Filosofía*, Tomo II, Barcelona, Hora.

5) Subraye en el manual de la escuela media que figura debajo los segmentos correspondientes a la reformulación de las construcciones nominales del texto de N. Abbagnano: “la tendencia de toda especie a multiplicarse según una progresión geométrica” y “la existencia de pequeñas variaciones orgánicas que se verifican en los seres vivientes”.

Para Darwin, que había estudiado numerosos ecosistemas en casi todo el mundo, era obvio que los individuos de una determinada población se multiplicarán de manera geométrica, siempre y cuando no existan “presiones naturales”, factores del medio ambiente o propios de los individuos que incidan negativamente sobre los organismos. En tales condiciones, una población de, por ejemplo, ratones, se duplicaría al cabo de un año, se cuadruplicaría en el segundo año, aumentaría ocho veces su número en el tercer año, dieciséis veces en el cuarto y así sucesivamente.

Sin embargo en la naturaleza no sucede eso. Muchos ratones pueden morir antes de alcanzar la madurez sexual, otros pueden ser comidos por gatos antes de reproducirse, no todos los óvulos o espermatozoides pueden llegar a ser viables y no todos los embriones pueden sobrevivir.

Esta observación llevó a Darwin a pensar en una “lucha por la existencia” entre los individuos de una misma población. El objetivo de esta lucha sería el de sobrevivir y reproducirse.

Al estudiar las plantas y los animales, observó que dentro de una misma especie existían numerosas diferencias entre los individuos, variaciones, y que estas podrían ser más o menos evidentes.

Para Darwin, en la naturaleza existe una “lucha por la supervivencia”, ya que en una población no todos los individuos pueden llegar a reproducirse. Los individuos que tengan variaciones más favorables tendrán mayores posibilidades de éxito y producirán más descendientes que aquellos que no tienen esas variaciones.

Gago, José (1995) *Biología*, Buenos Aires, Métodos.

6) Complete el siguiente cuadro indicando con SÍ- NO la presencia del rasgo de la primera columna. En los casos en los que el rasgo esté presente, transcriba un ejemplo:

	Texto de Abbagnano	Texto de Gago
Empleo de terminología disciplinar		
	Ejemplo:	Ejemplo:
Predominio de nominalizaciones y de construcciones		

construcciones impersonales	Ejemplo:	Ejemplo:
Uso de comillas para indicar la cita textual	Ejemplo:	Ejemplo:
Uso de comillas para subrayar el uso metafórico de la expresión	Ejemplo:	Ejemplo:
Presencia de ejemplos	Ejemplo:	Ejemplo:

7) Transforme las siguientes oraciones en construcciones nominales

Modelo:

Juan prometió regalarme un libro.

Solución: La promesa de Juan de regalarme un libro. La promesa de Juan.

- Las especies más aptas sobreviven en la lucha por la vida.
- La naturaleza opera una selección.
- Los individuos se multiplican según una progresión geométrica.
- Dentro de una misma especie algunos individuos mutan.

8) Transforme las siguientes oraciones que incluyen formas personales y activas en oraciones pasivas o en oraciones impersonales:

Modelo:

El profesor no devolvió el libro.

Soluciones: El libro no fue devuelto por el profesor. No se devolvió el libro (oraciones pasivas).

No hubo devolución del libro (oración impersonal).

- Los gatos comen a los ratones antes de que estos se reproduzcan.
- El autor no desarrolló el concepto con suficiente claridad.
- Darwin observó las diferencias entre individuos de una misma especie.
- Darwin objetó algunas afirmaciones de Lamarck.

9) Transforme las siguientes oraciones interrogativas directas en oraciones interrogativas indirectas.

Modelo:

Juan: “-¿Qué pasó?”

Soluciones: Juan preguntó si había pasado algo. Juan preguntó qué había pasado. No se sabía qué había pasado. La duda de Juan era qué había pasado. No estábamos seguros de si había pasado algo/qué había pasado.

- ¿Cómo se produjo la evolución?
- ¿Cómo actúa la selección natural?
- ¿Los individuos varían de una especie a otra?

10) Formule el interrogante que desencadena las siguientes explicaciones.

- Señale si la explicación propuesta tiende a establecer una relación de equivalencia o una relación causal entre el objeto a explicar y la explicación propiamente dicha.

El término evolución significa desarrollo o desenvolvimiento: la transformación gradual y ordenada de un estado a otro. Los planetas y las estrellas, la topografía terrestre, los compuestos químicos del universo y hasta los elementos químicos, formados por electrones protones y neutrones y algunas otras partículas subatómicas, han sufrido cambios graduales y ordenados que suelen denominarse *evolución inorgánica*. El principio de la *evolución orgánica*, que no es otra cosa que la aplicación de este concepto a los seres vivos, establece que los múltiples animales y vegetales que existen en la actualidad, descienden de organismos más simples merced a modificaciones graduales que se ha acumulado en el transcurso de sucesivas generaciones.

Claude Vilée (1961) *Biología*, Buenos Aires, EUDEBA.

Lograr una explicación sobre cómo han interactuado los diferentes mecanismos que participan en la evolución biológica para que ocurra la transformación de una especie a otra, no es nada sencillo. Se conoce que la dinámica básica de este proceso consiste en que ciertas mutaciones (esto es, cambios heredables en los genes) resultaron ventajosas en un momento determinado al aumentar la capacidad de sobrevivencia frente a ciertas condiciones del medio (presiones de selección).

Fernando Ramírez Roíz (2000) "Cómo se produjo el origen del hombre", en *CIENCIA HOY* N° 9. (Fragmento).

11) Señale las distintas marcas que ponen en escena la subjetividad del que explica y los recursos que se emplean para explicar en el siguiente fragmento del humorista argentino Sendra, titulado "El diario íntimo de Matías".

a. Compare las estrategias explicativas empleadas por Matías con las de los textos que ha leído sobre la teoría de la evolución.

b. Explique, tomando en cuenta los temas abordados en esta unidad, cómo se logran los efectos humorísticos en el texto de Sendra.

c. Escriba un fragmento de un manual similar al de Gago pero de Ciencias Sociales sobre el descubrimiento y la conquista de América. (Extensión: 10 líneas).

Para ello, antes de redactar la versión definitiva:

- formule una pregunta referida al tema con el fin de delimitar el objeto de su explicación
- planifique la respuesta a esa pregunta (tenga presente que deberá enmarcar la explicación en un contexto y ofrecer una respuesta precisa al interrogante solicitado) y busque la información que le sea necesaria.

12) Redacte la respuesta, luego reléala y controle que responda a las características del discurso expositivo explicativo que ha estudiado en esta unidad.

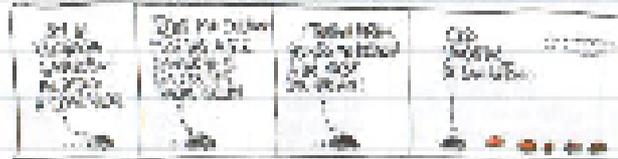
LA NBA DE LA GALAXIA DE AMÉRICA

Paradigma Educativo: Como se
 narra el descubrimiento de América
 nos habla de Colón. Colón quería
 llegar a las Indias, pero descubrió
 América, que era mucho más impor-
 tante. Eso para muy rápido. Por
 ejemplo, yo una vez, fui a un
 mercado y descubrí un super-
 mercado que también es mucho
 más importante. Lo grande de
 Colón fue que él no se rindió.

Mi mamá una día me decía:
 lo que todo el mundo.

Con el "bata" unas fronteras

me salen galatitas con queso, papa en varita y un jugo de queso.
 A mí también me pareció como a Colón, que cuando llegué todos
 me trataban bien. Los papitos eran igual que los indios tenían papa



chiquitita, y
 había una de
 religión que
 me miraba con
 cara de castigo



Guía 6

Discurso expositivo-explicativo: plan textual. La construcción del enunciador expositivo.

<Tiempo estimado de trabajo: dos encuentros> <Autora: Emilce Balmayor>

Plan textual del discurso expositivo-explicativo: aspecto teórico

Presentamos a continuación un esbozo de plan textual del discurso expositivo-explicativo. Se pueden encontrar distintas variantes según sea su situación enunciativa y el tema de que se trate. Y damos algunas orientaciones generales para que sirvan de modelo a la hora de componer un texto expositivo-explicativo. Tomamos el artículo de divulgación como forma canónica pero es necesario distinguir otras variantes igualmente legítimas y eficaces para la comunicación.

No debe suponerse que las categorías que aquí se sugieren como organizadoras del discurso se presentan siempre del mismo modo, como un ritual. Todo género discursivo depende de la sociedad que lo usa, en consecuencia, varía en su estructura y estilo. Y está probado que otras culturas y otras lenguas exponen de distintas maneras. Y aun nosotros, cultura hispanohablante, tenemos una gran variedad de modelos de exposición y lo que aquí se plantea es en líneas generales y una de las formas más comunes.

Esquema básico de un discurso expositivo-explicativo (artículo de divulgación científica)

CATEGORÍAS	CONTENIDO SEMÁNTICO
TÍTULO	Suele ser el resumen global del contenido del texto
SUBTÍTULO	Puede no estar. Generalmente amplía el concepto del título
EPIGRAFE	Cita o resumen del texto que se presenta. Puede no estar
INTRODUCCIÓN	Presentación del tema: <ul style="list-style-type: none">- Razones que impulsaron al enunciador a realizar el texto- Breves historias que se refieren al tema- Planteo de cuestiones que sirven de punto de partida
DESARROLLO	Se explica aquí el tópic: se analizan las partes en que conceptualmente se ha dividido el tema no se plantea ningún otro tema que no se halle incluido en el tema global. dado que lo frecuente es que se proceda por análisis, cada párrafo (o más de uno) está dedicado a cada una de las partes en que se ha descompuesto el tema principal. no se tratan en el cuerpo digresiones o temas paralelos que no contribuyan a explicar el tema principal. No se diversifica el contenido semántico para conservar el principio de unidad del texto y, por consiguiente, su coherencia.

	en las revistas de divulgación y en los manuales de estudio los temas paralelos suelen aparecer en recuadros separados del cuerpo principal del texto.
CONCLUSIÓN	Se puede hacer una síntesis de lo presentado y tiene la función de remarcar aquellos aspectos que el enunciador considera más salientes. Según sea la temática, también es frecuente que se encuentren consejos al posible lector. Aparecen consejos cuando se han dado razones, justificaciones para señalar una conducta. No se trata de convencer sino simplemente se enuncia qué es lo conveniente (no hay persuasión sino se pretende ser demostrativo)

Análisis de un ejemplo

CATEGORÍAS	CONTENIDO SEMÁNTICO
TÍTULO	“ Ecos en la oscuridad ” Metonimia que representa el modo de percibir de los murciélagos. Es estéticamente más satisfactorio y más sugerente que el subtítulo
SUBTÍTULO	“El fascinante sistema de orientación de los murciélagos” es la reformulación explicativa de la metonimia que sirve de título. Funciona además como la frase resumidora del tema del artículo.
EPÍGRAFE	El resumen de la página 12 permite al lector saber con alguna profundidad de qué se trata y podrá así optar por leer el artículo o no, según sean sus preferencias. En los diarios este texto es denominado copete y sirve para una lectura muy veloz del diario, si bien bastante superficial, pues no tendrá acceso a los detalles que se despliegan en el texto mismo.
INTRODUCCIÓN	El texto del artículo se extiende desde la página 13 hasta la página 19. En este recorrido se incluyen imágenes que colaboran con la comprensión y que llamamos paratexto. La presentación se inicia con una presentación al lector del animal y su modo de percepción, incitándolo a reflexionar sobre lo que el propio lector cree del murciélago (y según el enunciador supone). Se vale de una afirmación que luego la niega “Uno de los mitos más comunes... nos dice que estos animales son ciegos. En realidad, no lo son...” Introducción con una cuestión: una creencia falsa. Posteriormente, presenta el tema que ha de desarrollar “sistema de emisión y sonidos conocido como ecolocalización”. Los siguientes párrafos también están destinados a la presentación del tema y los podemos resumir del siguiente modo: 1) Qué es la ecolocalización y qué animales la poseen. 2) Diferencias de la ecolocalización en distintos animales.

	3) Cómo se produce la ecolocalización.
DESARROLLO	Hay tres subtemas (partes en que se divide el tema que se analiza) que están desarrollados bajo subtítulos <ul style="list-style-type: none"> - Diferencias en la ecolocalización - Ventajas y desventajas del sistema - Especificidad y plasticidad de las señales
CONCLUSIÓN	Finalmente la conclusión que es un consejo que se relaciona con la justificación que plantea el artículo.

CONSIGNAS

1) Con los datos que se enuncian abajo, escriba un artículo de divulgación apropiado para una revista de circulación masiva entre adolescentes y jóvenes. Busque además otros datos para completar su artículo.

Los etruscos

Su civilización floreció a partir del siglo VIII a. C.

Vivieron entre el Tiber y el Arno (Italia).

No se sabe de dónde provenían.

Tuvieron fuertes influencias externas, como la griega.

Estaban divididos en ciudades-estados.

Rivalizaban entre las ciudades-estados con rudeza.

Entre los siglos IV y III a. C. fueron gradualmente conquistadas.

Entre sus restos se encuentran: tumbas, esculturas religiosas.

2) Redacte una entrada de diccionario enciclopédico para el término "París". Incorpore por lo menos diez datos.

Algunos rasgos característicos del discurso expositivo-explicativo

Algunas de las propiedades más frecuentes de la enunciación de este género discursivo:

1. El enunciador suele representar a una institución social acreditada en la sociedad, tal el caso de un manual que, si bien es la voz de ciertos autores y/o de una editorial, fundamentalmente representan un saber reconocido en la sociedad. Otro tanto ocurre con la clase, donde el saber que se brinda es normalmente aceptado según un reconocimiento social.
2. El enunciador se dirige a un destinatario que sabe menos que él. Es una relación asimétrica. El enunciador tiene cierto poder ya que, por ejemplo, decide cuál es la estrategia informativa que ha de usar, qué información dará primero, cuál es la que considera más relevante y cuál, en cambio, será considerada secundaria.
3. La exposición puede ser oral o escrita. Ocurre en presencia directa de quienes intervienen en la comunicación u ocurre con la modalidad "comunicación diferida en el tiempo" (exposición escrita o grabada).

Ejemplo artículo de enciclopedia

El antiguo Próximo Oriente

Las primeras ciudades del mundo surgieron entre el 4000 y 3000 a. C. en Mesopotamia, nombre que en griego significa 'país entre ríos'. Estos ríos, Tigris y Éufrates, inundaban sus márgenes durante la primavera y hacían extremadamente fértil la región.

Enciclopedia Temática Guinness.

1. Observemos que el enunciador presenta unos datos como indiscutibles, pues se considera que este es un saber ya reconocido en la sociedad y no es necesario justificar la veracidad del dato.
2. El destinatario supuesto o previsto sabe menos que su enunciador por eso existen las enciclopedias para enseñar, para transmitir información.
3. En este caso no es una comunicación "en vivo" sino que está diferida. El lector está en un tiempo posterior al tiempo del enunciador.

Re-presentación de un mundo o referencia

El enunciador es un sujeto social que está jugando un determinado papel; por ejemplo, "profesor". En condiciones ideales, se perfila en su discurso con aparente neutralidad en relación con lo que expone (su referencia). No manifiesta sus opiniones, ni se manifiesta como individuo.

Ejemplo:

Minoicos y Micénicos

La guerra de Troya: ¿Hecho o mito?

Se ha discutido mucho si la posterior leyenda griega de la guerra de Troya conserva recuerdos del glorioso pasado micénico y de la destrucción de esa civilización. Es cierto que algunos elementos de la Ilíada y de la Odisea pertenecen a la edad de bronce, aunque los poemas –atribuidos tradicionalmente a Homero– fueran escritos en su forma definitiva h 750-700 a.C.

Es difícil relacionar estos poemas épicos con los restos arqueológicos de la civilización micénica. Había evidentemente contactos micénicos con Troya (probablemente la colina de la actual Hissarlik al noroeste de Turquía). Hay más cerámica micénica procedente de ese yacimiento que de cualquier otro lugar de Anatolia, pero la cerámica micénica es sólo una parte diminuta de la cerámica total encontrada allí. Puede que las tradiciones homéricas contengan recuerdos auténticos de los tiempos borrascosos de fines de la edad de bronce. Pero si es así, los historiadores son incapaces de diseccionar la poesía para encontrar la verdad.

Enciclopedia Temática Guinness.

No encontramos acá opiniones a favor o en contra de la realidad histórica, es decir intenta presentar la información con la mayor objetividad posible.

El contenido o referencia es, en general, el análisis de una representación conceptual; por ejemplo, la orografía de América, el genoma humano o la oración. Para efectuar tal análisis descompone un concepto en sus partes constitutivas.

Ejemplo:

El Sol y el Sistema Solar

El sol se compone principalmente de los gases hidrógeno y helio. En su centro hay un gran reactor nuclear cuya temperatura es de por lo menos 14 millones de grados.

Enciclopedia Temática Guinness.

Podemos observar que el análisis que se hace del sol menciona una serie de componentes. Si se trata de un objeto natural con frecuencia aparece presentado así como la ciencia lo concibe (el átomo está constituido por partículas menores, una constitución consta de leyes, un hecho histórico puede descomponerse en sucesos menores).

El mundo expuesto o re-presentado está referido como atemporal y, por lo tanto, muy poco vinculado con la situación de enunciación (el lugar, el tiempo o las personas que intervienen en la comunicación)

Veamos el caso del sujeto de la enunciación, no suele aparecer en su texto (en lo que está diciendo) con pronombres de primera persona singular. Únicamente adopta el nosotros cuando busca una identificación con su destinatario.

Ejemplo:

“Por Pedagogía entendemos nosotros...”

El nosotros aquí no es autoral, del enunciador, sino que pretende distribuir el conocimiento en un grupo impreciso, que conoce el tema y es reconocido, y así darle respaldo a la afirmación que se sostiene.

Y para borrar más su presencia el locutor usa el “se” que le permite ocultarse como sujeto activo en la construcción de su discurso.

Ejemplo:

“Se propuso una primera definición...”

Hay predominio del tiempo presente.

Y rara vez aparece la segunda persona en el discurso, no suele ser invocada ni nombrada, alguna vez el discurso de divulgación como tendiendo un puente dice “estimado lector” o frases equivalentes; sin embargo, presentamos a continuación un raro ejemplo, en donde podemos reconocer al destinatario en un párrafo que es cierre de un artículo:

Ejemplo:

Por todo esto [se refiere al texto que precede], no se asuste la próxima vez que un murciélago se acerque volando en su dirección. Recuerde que Ud. está delante de un pequeño animal que utiliza un complejo y fascinante sistema de navegación. Quédese tranquilo: gracias a la eficacia de ese sistema, es muy probable que antes de que Ud. perciba al murciélago, este ya lo habrá `detectado` y se desviará fácilmente”.

Bernard, E. (2003) “Ecos en la oscuridad. El fascinante sistema de orientación de los murciélagos” en *CIENCIA HOY*, N° 77. (Fragmento).

En este ejemplo está más claramente perfilado el destinatario previsto, se trata de un sujeto que no tiene suficiente información sobre los murciélagos y, además, les teme. Como es obvio podrán leerlo muchas otras personas y no es estrictamente necesario que se den estas características. Sin duda el artículo ha de tener otros interlocutores pero el “destinatario previsto” es una construcción discursiva independiente de la realidad. Este párrafo es claramente un acto de aconsejar y también continúa explicando por vía del ejemplo concreto, pues da idea (aclara) la velocidad del animal.

Presenta sus dichos como un saber concluido o muy prestigioso, en general construido por otros sujetos ampliamente reconocidos en la sociedad (marcas polifónicas, la voz del otro). La cita de autoridad es un recurso muy frecuente y diluye de este modo su responsabilidad enunciativa

Ejemplo:

De 1887 es el Manifiesto de los Cinco, agria requisitoria de cinco jóvenes y casi desconocidos escritores contra el naturalismo y en especial contra Zola. Su magisterio es puesto en tela de juicio bajo la acusación de "traicionar todos los días el programa trazado.

De 1824 es el Curso de filosofía positiva donde Comte propone el camino hacia una etapa positiva - previo pasaje por los inevitables estadios teológico y científico -, en que la ciencia será capaz de brindar soluciones a todos los problemas humanos.

Hay distintas formas de citar, que nosotros resumiremos en dos: a) palabras textuales del texto citado y b) texto reformulado, donde el enunciador toma a su cargo la palabra y formula un enunciado que pretende dar cuenta de lo que el texto citado ha querido decir.

La ausencia de marcas enunciativas (ausencia del yo, aquí, ahora de la enunciación) y la permanencia de otras como “se” o la presencia de “la voz pasiva” genera la ilusión de objetividad que el discurso expositivo pretende dar.

Ejemplo:

PERRO, m. Zool. Mamífero carnívoro doméstico, muy común, del cual hay numerosas variedades o razas y así tiene tamaño, forma y pelaje muy diversos. Se caracteriza por su finísimo olfato, y es inteligente y muy leal al hombre.

Diccionario Enciclopédico Ilustrado de la Lengua Española (1972) Editorial Ramón Sopena, S.A., Barcelona.

Puede observarse en esta entrada de diccionario que no hay un enunciador identificable, ni una situación de enunciación manifiesta. Sin embargo, hay evaluaciones que son juicios de valor; ej. “finísimo olfato”, “inteligente”, “muy leal” todas ellas perfectamente cuestionables pero que se adoptan como un saber indiscutible, y donde no hay un autor o responsable de tales conceptos sino que por el contrario se atribuye una autoridad no cuestionada.

Recursos estilísticos

Reformulación de términos y de conceptos con el fin de facilitar la comprensión por parte del destinatario haciéndolos más claros.

Ejemplo:

“corteza cerebral – la capa más externa del cerebro -”.
“la capa más externa del cerebro” es equivalente a “corteza cerebral” y es su reformulación, esta se plantea en términos más claros para el destinatario.

Los textos que reformulan un término o fragmento de texto suelen estar encabezados por “es decir”, “o sea”, “esto es” frases que funcionan como marcadores y que indican el comienzo de la reformulación o también puede usarse dos puntos o simplemente una coma entre ambas partes, lo reformulado y la reformulación.

Se utiliza con frecuencia la pregunta retórica, tiene el propósito de orientar la lectura, generalmente focaliza el tema del fragmento que sigue.

Ejemplo:

“¿Qué es la desertificación?”
“¿Por qué nos interesa evaluar la desertificación?”
“¿Cómo evaluamos la desertificación?”

Las preguntas anteriores son extraídas de un artículo “El caso de la desertificación” de la Revista *CIENCIA HOY* N° 77 y en cada caso funcionan como títulos de partes del artículo y anticipan el contenido que se desarrolla a continuación.

Los fragmentos o partes de un discurso expositivo suele estar delimitados internamente por capítulos o partes numeradas (según indicación numérica, alfabética o alfanumérica)

Entre los rasgos léxicos distintivos de la exposición se encuentra la abundancia de nominalizaciones (darle nombre a conceptos desarrollados mediante una frase; ej. “los pueblos comienzan a intercambiar sus propios bienes, este intercambio de bienes propios favorece”..... o “la comercialización de bienes propios”).

Las voces del texto

Toda responsabilidad acerca de la verdad se apoya en una palabra autorizada, sea con expresiones como “se sabe”, “se descubrió”, “como sostienen los investigadores”, u otras del mismo tipo que atribuyen la autoría a otros sujetos cuyas opiniones parecen indiscutibles en la sociedad, en muchos casos aun sin identificarlos por su nombre.

En otras oportunidades se recurre a la cita de alguna persona famosa y reconocida por sus conocimientos sobre el tema para avalar lo que se está diciendo. Se cita transcribiendo las palabras textuales, o parafraseando sus dichos o simplemente mencionando un autor sin mencionar sus dichos.

Ejemplo:

“El verdadero arte, afirma Lukacs, tiende por lo tanto a la profundidad y a la extensión. Intenta abarcar la vida en su totalidad polifacética. Esto significa que investiga todo lo posible en profundidad, aquellos elementos esenciales que se hallan escondidos tras las apariencias...”. Más adelante, menciona Tácito los dos hechos principales sobre los cuales se funda sustancialmente la monogamia. Primero, que cada individuo se contentaba con una sola esposa (singulis uxoribus contenti sumt); y segundo, que las mujeres vivían cercadas de castidad (septae pudicitia agunt).

Morgan, L. H. (1877) “La sociedad antigua” en *Los orígenes de la antropología*, Centro Editor de América Latina (1977), Buenos Aires.

Se manifiestan de este modo también distinto grado de adhesión a las expresiones de los otros. Se manifiesta empatía o distanciamiento.

Recursos retóricos

Se explotan todas las posibilidades de generar sentido a través del paratexto y se incluye en esto el paratexto icónico. El discurso expositivo apela permanentemente a una lengua monosémica (cada término un único significado reconocido socialmente). La adecuación y la eficacia que se espera del tipo “exposición” están centradas en la transmisión de la información, que es su función principal; sin embargo, la metáfora, la metonimia, la comparación y cualquier recurso de orden semántico puede ser usado. Se apela permanentemente a mantener un orden que le sirva al lector u oyente la continuación del concepto que se está desarrollando, así encontramos:

- *En primer lugar,.....en segundo lugar*
- *a), b), c)*
- *I), II)*

Aplicación de conceptos teóricos a un ejemplo *Introducción al Álgebra Abstracta y Lineal*

Aquí se analiza un fragmento del primer capítulo que incluye una breve introducción al libro y al capítulo y un fragmento del primer capítulo.

Mediante su paratexto se identifica la **función** del texto: introducción a un manual de matemática; por consiguiente, resulta un fragmento de un texto típicamente expositivo. El mismo paratexto nos indica que corresponde a un texto extenso y que está dividido en partes (1.1 Introducción, 1.2 Conjuntos). La introducción expone cómo está organizada la obra y permite al lector entender las partes posteriores.

Se menciona explícitamente la **adecuación** de la información al destinatario:

Muchos lectores encontrarán que les son familiares algunos [temas], pero no todos los temas descritos

La función de este texto es la presentación de la temática a abordar:

Se describen los *conjuntos, las funciones y las relaciones de equivalencia*.

Otra de las funciones del texto también es explicitada

Todos los [temas] **explicados** aquí

Lo que se pretende decir es que lo que se presenta no solo está informando sino que además se está facilitando el abordaje del contenido.

Se incluye también una ponderación de los contenidos del texto, si bien el discurso expositivo no se caracteriza por las evaluaciones (como ocurre con el discurso argumentativo), sin embargo aquí aparece una ponderación que actúa de focalización de los temas a los que se debe atender por ser los más importantes:

Todos los explicados aquí se emplean constantemente en todas las ramas de las matemáticas.

apunta a jerarquizar la información (en este caso son todos los temas tratados muy importantes porque aparecen en todas las ramas de las matemáticas); es decir pretende orientar a su lector para que le asigne más o menos importancia a los contenidos.

Otra característica de este género discursivo es la ausencia de marcas que muestren quien habla en el propio cuerpo del texto. El hablante/locutor dice

Se acostumbra emplear la siguiente notación.

con un uso particular del *se* típico en este género. No hay un *yo* o un *nosotros* que se atribuyan la autoría de las afirmaciones expresadas. Nadie se hace cargo de la verdad de los dichos, se dan las afirmaciones como una verdad indiscutible. Siempre se remite a afirmaciones construidas en algún otro lugar, el locutor solo se remite a reproducir "otros dichos indiscutibles. No suelen aparecer ni "*creo/creemos*", "*me/nos parece*", "*entiendo/entendemos*". Resumiendo: las afirmaciones son rotundas y no se relativiza (modalizan) su veracidad.

En este capítulo **se** presentan varios conceptos

Se describen los.....

El uso de *se* marca que el sujeto no está presente con su propia voz, sino que está dicho, que ya es sabido y no se lo presenta para su discusión sino para su aceptación.

Muchos lectores encontrarán que les son familiares algunos, pero no todos los temas descritos en este capítulo.

Aquí se construye la imagen del destinatario, es un sujeto que conoce parcialmente el tema pero que este texto le servirá para completar su conocimiento. Si se lo acompaña de

las señales que presenta el paratexto se observa que es un manual para estudiantes para los que se requieren algunos conocimientos previos.

Otro mecanismo habitual es la definición, que se presenta como un saber indiscutible

Un <i>conjunto</i> es simplemente una colección

Los objetos de que se compone un conjunto se llaman <i>elementos</i> del mismo.

La identificación de los capítulos suele hacerse con un sistema de numeración que indica como un cuadro que indica relaciones entre las partes del texto, relaciones de incluido/inclusión (1.1, 1.2, 1.2.1). No es una simple enumeración.

La S es del inglés *set*: conjunto. (N. del R.).

Thompson, R. C. y Yacub, A. (1976) *Introducción al Álgebra Abstracta y Lineal*. México Unión Tipográfica Editorial Hispano-Americana.

CONSIGNA

3) Busque datos sobre alguna ciudad de la República Argentina y escriba un breve capítulo destinado a una guía de viaje. Refiera palabras de otro enunciador dentro de su propio texto e incorpore alguna metáfora u otro recurso de su preferencia

La exposición explicativa en imágenes: aspectos teóricos

¿Por qué en el discurso expositivo-explicativo suelen aparecer fotografías o cuadros?

Cuando se tiene que explicar un concepto, el enunciador busca los mejores mecanismos para que su destinatario entienda lo que se le está diciendo. Sin embargo, ocurre que algunos conceptos entrañan dificultades serias a la hora de ser explicados con palabras. Es entonces cuando se recurre a otras estrategias para cumplir con el objetivo de explicar un concepto. Quien enuncia apela con frecuencia a la comparación, para ver similitudes y diferencias, o apela a presentar ejemplos, para que el concepto general que se pretende exponer se vea facilitado en su comprensión mediante la identificación de un caso particular.

Con un ejemplo se intenta explicar. Y el ejemplo puede ser verbal o puede acompañarse con una ilustración. Se elabora comúnmente con otros códigos (en los medios impresos con recursos visuales como la fotografía o el dibujo, entre otros). Podría parecernos que la ilustración se presenta a veces simplemente para adornar; sin embargo, hasta el adorno conlleva una significación agregada. En la mayoría de los casos, en el discurso expositivo-explicativo se la utiliza para explicar aquello que con palabras resulta demasiado extenso y poco claro. Una fotografía dice cosas que no es posible decir con palabras con la misma eficacia comunicativa.

A menudo se decodifica mucho más rápidamente un gráfico que una página poblada de palabras. Son formas diferentes de acceder al conocimiento, y no debe pensarse que una sea mejor que la otra sino que puede decirse que una resulta más apropiada que otra en determinadas circunstancias.

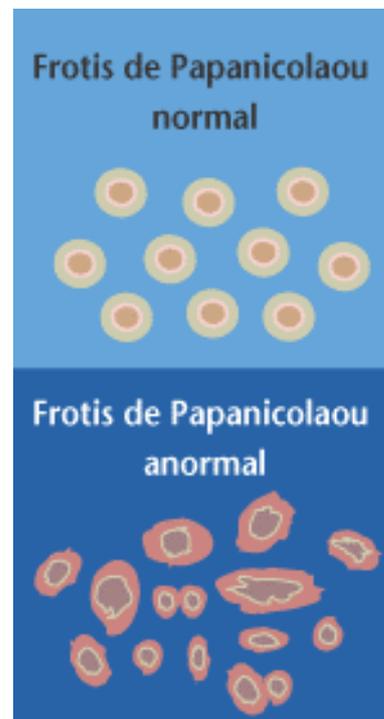
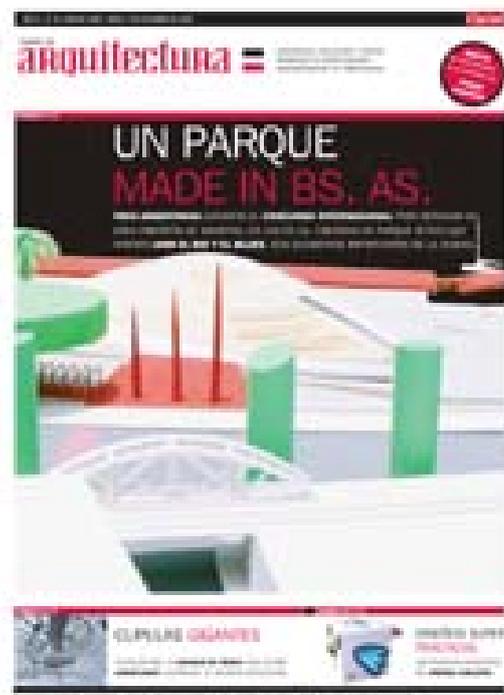
La imagen en general funciona por analogía con el concepto que se pretende representar. Debemos destacar sin embargo que esta cuestión de la analogía depende de la

concepción cultural en la que se apoye. Pensemos con cuanta diversidad se representó la figura humana a lo largo de la historia (egipcios, griegos, u otros).

La analogía puede funcionar según lo percibimos: visualmente como una foto o intelectualmente como ocurre con un plano de una ciudad o un diagrama.

El aumento, disminución o permanencia de valores se pueden presentar con una tabla o un diagrama, ambas formas son un análogo elaborado mediante códigos diferentes. Cuando el análisis de las partes de un objeto natural como podría ser una flor se acompaña de una fotografía de dicha planta el propósito es que aquella claridad que no puede alcanzarse con las palabras se puedan trasponer en una imagen visual. Como es lógico la imagen también se rige por reglas estéticas, que no analizaremos aquí, del mismo modo que lo hace la escritura.

Como es observable aquí, el dibujo, a diferencia de la fotografía, siempre tiene características de composición que se relacionan con abstracciones y/o simplificaciones conceptuales. La fotografía tradicional trata de impresionar nuestro sentido de la vista como lo hace el mundo natural.

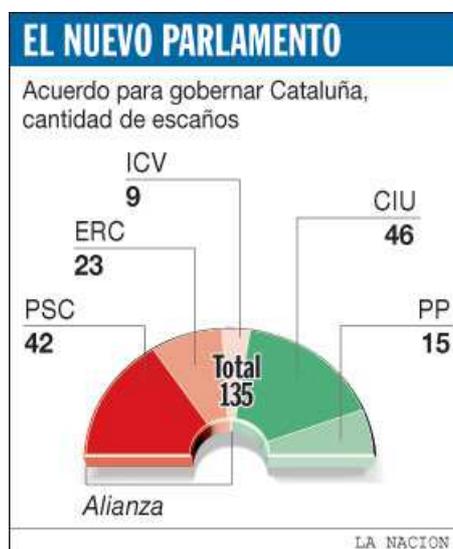


Otros modos tradicionales de ilustrar son:

1. El esquema es una representación gráfica y simbólica de cosas materiales o inmateriales, como conceptos, que atiende sólo a las líneas o caracteres más significativos que se desean exponer. Se puede hacer un esquema de una casa, de un sistema organizativo o de un discurso.

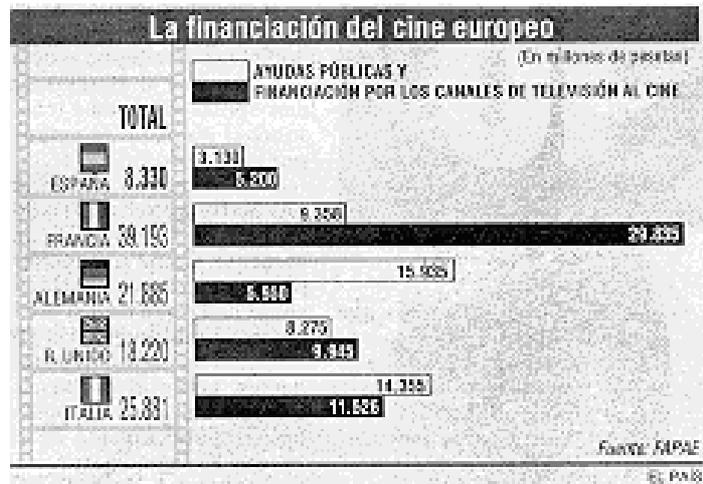


2. El diagrama: es un dibujo geométrico que representa una ley o fenómeno. Hay varios tipos utilizados y presentan información numérica y estadística. Se dividen, a su vez, en gráficos de barra, de torta y de fiebre.



Este diagrama que, en parte, es un gráfico de torta sin embargo tiene rasgos icónicos (diagrama) pues se asemeja a las cámaras legislativas y también rasgos simbólicos que pertenecen a la cantidad y la proporción.

3. El gráfico de barras funciona preferentemente con unidades y lo que hace es establecer una comparación entre ellas



4. El gráfico de fiebre es una línea que traza el cambio de cantidades.



5. El plano sirve para mostrar una ubicación semejante a como lo hace un mapa.



6. La tabla es un cuadro sencillo en el que se presentan datos descriptivos que, a veces, no son fáciles de cruzarse y no se pueden comparar con facilidad. Puede aparecer como una simple lista de datos que se colocan en varias columnas, una al lado de la otra. Ejemplo de ello podemos ver las tablas que presentan horarios, distancias, encuestas, etc. Con pictogramas (dibujos o fotos en un cuadro o esquema) facilitan la identificación de la información. Puede tratarse también de una cronología de hechos, de antecedentes o a manera de un cuadro sinóptico.

El gráfico puede hacerse con diferentes formas de representación y suele quedar librado a la creatividad del diseñador. Se pueden utilizar como herramientas combinadas la fotografía, el dibujo y el gráfico conceptual como los mencionados anteriormente. Suelen apelar a una síntesis temporal y/o espacial; tal el caso de la representación de sucesos.

Señalemos que el diagrama es un gráfico que puede requerir de mayores habilidades artísticas. Los objetos o sucesos pueden mostrarse con leyendas o pueden ser graficados desde diversos ángulos, desde su interior, o cómo el objeto ha evolucionado. De esta manera, podemos graficar un accidente, el interior de un edificio o cómo un objeto ha evolucionado, tal el caso de la caída de un niño en un pozo que suele representarse en accidentología.



CORAZONES EN PELIGRO

■ DESPUES DEL INFARTO

Las células dañadas se hacen más finas y elongadas. De ese modo, debilitan y hacen más rígida la pared cardíaca, comprometiendo la capacidad del corazón para contraerse y bombear sangre.

Consecuencias de un ataque cardíaco

- Un segundo infarto
- Insuficiencia cardíaca
- Incapacidad
- Accidente cerebrovascular
- Muerte

■ EL PROBLEMA EN CIFRAS

En el mundo

- Cada 29 segundos alguien sufre un ataque cardíaco.
- Cada minuto muere una persona por esta causa.
- 600 millones de personas con hipertensión están en serio riesgo de ataque cardíaco.

LA NACION

También podemos encontrar representaciones sintéticas como la que se ejemplifica con el mecanismo que se emplea para la realización de una mamografía.



En esta guía únicamente presentamos algunos tipos de ilustración pero no realizaremos un análisis de ellos, puesto que este curso está destinado exclusivamente a la lengua y no a la semiótica del discurso.

CONSIGNAS

- 4) Busque un diagrama y exponga en un discurso expositivo-explicativo lo que surge de su lectura.
- 5) A partir de un cuadro, confeccione un breve texto explicativo.

Guía 7

Polifonía: citas directas e indirectas. El para qué de la identificación de las voces.

<Tiempo estimado de trabajo: un encuentro> <Autor: Guillermo Mascitti>

La polifonía

El sujeto hablante no es fuente ni dueño de su discurso sino que su habla hace circular ideologías, creencias, valores, representaciones que lo desbordan. Su habla es más un mosaico de citas en conflicto que un supuesto discurso homogéneo porque el sujeto, como afirma Voloshinov, es una intersección de voces y está saturado de lo social.¹⁰

Hay casos en los cuales el enunciador puede hacer referencias ambiguas, dar la palabra a otro, o bien dejar oír voces ajenas en el interior de su propio discurso. Esta posibilidad de hacer circular voces en el interior del discurso propio es lo que Bajtín ha denominado polifonía (**poli muchas; fono voces**). Por lo tanto, los **textos polifónicos** son aquellos en los que además de la voz del emisor se incorporan otras voces, es decir, se recuperan en su texto los enunciados de otros emisores. De esa manera pueden ser reconocibles e identificables distintas voces dentro del discurso y el locutor –que es el que habla, el que escribe- suele dar existencia a unos enunciadores cuyos puntos de vista y actitudes él organiza.

Según Bajtín¹¹ todo enunciado debe ser analizado como respuesta a enunciados anteriores de una esfera dada de circulación y de producción de textos (científica, literaria, periodística, etc.) a los que confirma, refuta, amplía, los toma en cuenta de alguna manera para argumentar o explicar un tema. Así el discurso ajeno se incluye en el propio discurso en forma explícita a través de citas, por ejemplo, pero, además, en todo enunciado podemos descubrir una serie de enunciados ajenos, semiocultos o implícitos.

Estilo directo y estilo indirecto

La presencia de distintas voces en el discurso puede analizarse desde diferentes puntos de vista; las categorías de estilo directo y estilo indirecto permiten considerar este fenómeno tomando en cuenta el hecho de si la voz del autor se integra o se separa de las voces que introduce.

a) Estilo directo: la voz que se introduce aparece claramente separada de la voz del autor. Se efectúa una transcripción literal de lo que otro enunció. Hay marcas gráficas de esta separación: las comillas, los cambios de tipografía o los guiones de diálogo.

“...Los animales también pueden formar nuevos esquemas. El procedimiento más elemental y sorprendente es el llamado *imprinting*. Lorenz comprobó que una cría de ganso, recién salida del huevo, si no encuentra a su madre, puede acomodarse de tal forma al hombre, que lo sigue a todas partes, adoptando hacia él las mismas actitudes que adopta hacia su madre. Estos esquemas aprendidos

¹⁰ Voloshinov, V. (1992) *El marxismo y la filosofía del lenguaje*. Madrid, Alianza.

¹¹ Bajtín, M. (1993) *Problemas de la poética de Dostoievski*. Buenos Aires, FCE.

tienen una generalidad difícil de explicar. “Los gansos –escribe Lorenz- aprenden a seguir a *gansos* o a *seres humanos*, pero sigue siendo todavía un enigma el estímulo particular que representa a cada uno de estos conceptos: el gansito que ha aprendido a seguir al hombre se negará inequívocamente a seguir a un ganso en lugar de un ser humano, pero no hará diferencia entre una jovencita esbelta y un hombre viejo y gordo con barba.”

Marina, J. A. (2000) *Teoría de la inteligencia creadora*, Barcelona, Anagrama.

Si lo que aparece en estilo directo es un enunciado cuyo origen se puede comprobar de modo fehaciente, estamos ante una cita textual. Puesto que las citas remiten a otros textos, debe darse al lector la confrontación con el texto original completo. Para eso, se debe indicar con una nota al pie o una referencia a la bibliografía, el texto del cual se extrajo la parte citada. Las citas tienen múltiples funciones: entre otras, pueden servir para “autorizar” al propio texto incorporando la voz de una figura importante, pueden servir para descalificar la voz introducida, pueden servir, también, como simple prueba o ejemplo de los conceptos que se van trabajando.

“Los animales también poseen esta facultad de formar conceptos vividos. No me resisto a transcribir la graciosa descripción que hizo Craig de la manera como una paloma usa su concepto de *nido*: “Cuando a una paloma, sexualmente madura pero inexperta, se le proporciona por primera vez un nido, no lo reconoce a primera vista. Pero más tarde o más temprano lo prueba, al igual que ha probado todos los demás lugares en busca de nido y, en esa prueba, el nido le proporciona manifiestamente una fuerte estimulación satisfactoria (el estimulado apetecido) que ninguna otra situación le había dado. En el nido, su actitud se hace extrema: se abandona al *llamado del nido* (actividad consumatoria completa), volviéndose ora de un lado, ora del otro, en el hueco, palpando la paja con las patas, las alas, el pecho, el cuello y el pico, alborotándose en una abundancia de nuevos estímulos exuberantes”

Craig (1918) “Appetites and aversions as constituents of instincts”, *Bil. Bull*, N° 34.

b) Estilo indirecto: La voz que se introduce aparece separada de la voz del autor, pero en menor grado que en el estilo directo. En efecto, no se realiza una transcripción literal de lo que otro enunció, sino que esto aparece integrado al propio discurso y no hay marcas gráficas que señalen esta separación entre voces.

“Kellogg ha informado que los ciegos pueden aprender a utilizar emisiones de sonido como una especie de sonar que les permitía localizar objetos.”

Verbos introductores

Los textos muestran una amplia gama de verbos introductores, cada uno de los cuales puede ofrecer significaciones diferentes. Por ejemplo, algunos verbos responden a una estrategia más “objetiva” (dice, señala, escribe, comenta, manifiesta, sostiene) y otros introducen algún tipo de evaluación (rechaza, se queja, se lamenta).

En cuanto al lugar en que pueden aparecer los verbos introductores, estos pueden, indistintamente, anteceder, suceder o interrumpir la cita. Cuando el verbo introductor antecede la cita, puede estar seguido de dos puntos; cuando el verbo interrumpe la cita, se encierra entre rayas o guiones largos; cuando el verbo está después de la cita se antepone una coma.

CONSIGNAS

1) Lea a continuación el siguiente texto extraído de Marina, José Antonio (2000) “La mirada inteligente” (apartado 2) en *Teoría de la Inteligencia creadora* Barcelona, Anagrama.

En las actividades mentales más simples está presente la creatividad más sorprendente, aunque en embrión. Entre el acto perceptivo y el acto creador no hay un abismo. Una de las posibilidades de la mirada es ser creadora. Valéry se quejaba de que la psicología del arte comenzaba su obra por el tejado. «Es maravilloso oír hablar de creación, de inspiración, etc. y que nadie piense en investigar la formación de la melodía o de la frase más simple.» El reproche de Valéry era justo, y no quiero merecerlo. La actividad creadora hay que analizarla en sus manifestaciones más elementales; en los actos que realizamos tan comúnmente que nos parecen comunes, cuando son sin duda extraordinarios. Lo que la psicología de la inteligencia nos enseña, debe aclararnos aún más el proceso transfigurador de la mirada (...)

Es curioso que podamos hablar de *estilos de ver* sin que suene a disparate. -En realidad, el *estilo*, antes que un problema estético, es un problema de teoría de la inteligencia. De los estudios sobre estilos perceptivos sólo mencionaré los de Witkins, por razones que más tarde averiguará el lector atento. Este autor distingue dos estilos perceptivos, según los sujetos sean «dependientes» o «independientes» del campo perceptivo. Les diferencia la capacidad para independizar la mirada, libertad que en casos extremos, claramente patológicos, puede estar incluso anulada. Los enfermos con graves lesiones cerebrales pueden sufrir una «dependencia del estímulo» (Bridgeman, 1991), sufren una rutinización del mirar, un encarrilamiento férreo de su vida mental.

Lo que caracteriza a la mirada inteligente es que aprovecha con suprema eficacia los conocimientos que posee. Pero, sobre todo, que dirige su actividad mediante proyectos. Cada vez que elegimos dónde mirar y la información que queremos extraer, dejamos que el futuro anticipado por nuestras metas nos guíe. Esta es la estructura básica de todo comportamiento inteligente, incluido el artístico. Lo que caracteriza la creación poética es estar dirigida por un proyecto poético.

Analicemos una operación artística: el dibujo. Por ejemplo, ¿cómo se *inventa* una caricatura? El dibujante tiene que buscar las líneas que definen un rostro. Se trata de una *mirada nueva*, que ya no está dirigida por automatismos, ni por conceptos perceptivos inconscientemente poseídos, sino por un proyecto. Frente a él tiene una cara, pero lo que quiere ver en ella es algo que no existe: la línea irreal que la define de forma inconfundible y resumida. Hochberg, un gran experto en el estudio de la percepción, se ha ocupado del tema. Considera la caricatura como la captación de una *esencia* perceptiva, una selección de rasgos que prescinde de aspectos accidentales. Comprobó que los sujetos percibían con mayor rapidez los dibujos esquemáticos, como las caricaturas, que los dibujos más detallados. El dibujante ha limpiado la copiosa maleza de los detalles. Y lo ha hecho forzando su mirada, para conseguir que realizara ese entesaque clarificador. En efecto, la línea del rostro ha quedado «aclarada», como un bosque roturado.

Así pues, la mirada se hace inteligente —y por lo tanto creadora- cuando se convierte en una búsqueda dirigida por un proyecto. Ver, oír, escuchar, oler, no son operaciones pasivas, sino exploraciones activas para extraer la información que nos interesa. El lenguaje ha reconocido este dinamismo dirigido, y ha creado, junto a los términos anteriores,

eminentemente pasivos, otros en los que subraya la acción: vemos, pero a través del mirar, observar, escrutar, escudriñar. Olemos y olfateamos. Oímos y escuchamos. Gustamos y paladeamos. Tocamos y palpamos.

Vemos con tanta facilidad y rapidez que sucumbimos ante el espejismo de la pasividad, como si ver simplemente fuera dejarse impresionar por el objeto. El tacto, que es un sentido lento, nos permitirá asistir como espectadores a nuestra propia actividad perceptiva. Para reconocer un objeto mediante el tacto, el lector comenzará explorándolo con las manos, intentando formarse una imagen de él, buscando alguna línea que enlace en su memoria con un objeto que la prolongue. «Tantea» las soluciones. Popper escribió que «percibir es resolver problemas mediante hipótesis. No hay órgano de los sentidos que no incorpore genéticamente teorías perceptivas». Una hipótesis es una suposición cuya justeza deseamos comprobar. Mientras exploramos el objeto a ciegas formulamos hipótesis que dirigen nuestra búsqueda. ¿Será una llave inglesa? El tacto comprueba la hipótesis. Sabe lo que tiene que buscar. Si lo encuentra, la hipótesis queda confirmada, el significado perceptivo aparece en nuestra conciencia y todos los rasgos sentidos se organizan en una figura.

Es fácil percatarse de que el proceso de búsqueda perceptiva ha sido dinámico. El tacto necesita explorar. Los demás sentidos, también. Aprovecho para decir que el acto de reconocer con el tacto una cosa vista, o al revés, con la vista un objeto anteriormente conocido por el tacto, es operación de tal complejidad que casi ningún animal es capaz de realizarla. Incluida buena parte de los simios. El niño pequeño sabe hacerlo.

La mirada inteligente sabe mirar. Sus métodos para explorar el objeto visual diferirán de acuerdo con la tarea que el sujeto se imponga. Yarbus ideó unos brillantes experimentos para demostrarlo. El sujeto se coloca unas gafas que permiten registrar sus movimientos oculares. Ante una estampa, los individuos sanos cambian el patrón de movimientos según la pregunta formulada por el experimentador. Saben dónde han de buscar la información más interesante «Nada parecido se observa cuando un paciente con una lesión frontal masiva examina el cuadro —escribe Luria, otro gran psicólogo soviético—. Para comenzar, se fija en un punto cualquiera e inmediatamente contesta a la pregunta con la primera suposición que se le viene a la cabeza, sin intentar deducir la respuesta de un análisis de los detalles del cuadro.»

Jerome Bruner cuenta en su autobiografía el júbilo con que estudió las diapositivas realizadas por Yarbus en Moscú, y que Luria había conseguido llevar a Cambridge, en 1961, cuando los intercambios científicos con la Unión Soviética eran muy escasos. «Yarbus había descubierto que donde el ojo miraba (y lo que veía) era función de la pregunta que se hubiese planteado al sujeto, y que estuviera tratando de responder. La pista de los movimientos del ojo era como la pista de un detective que busca viejas claves relacionadas con una hipótesis particular.» No es de extrañar que muchos años antes ya lo hubiera descubierto un detective «Sólo se puede ver lo invisible si se lo está buscando», decía Sherlock Holmes. Y como la ciencia tiene una lógica divertida, tampoco es de extrañar que Hintikka, un especialista en lógica, sostenga que toda percepción o conocimiento es una respuesta a una pregunta expresa o tácita, y exponga esta teoría en un estudio sobre Sherlock Holmes. (Hintikka, J. «Sherlock Holmes formalizado», en *El signo de los tres*. Lumen, Barcelona, 1989). Desde luego, tiene razón. Estamos sometiendo la realidad a una interviú permanente, y de la sagacidad de nuestras preguntas dependerá el interés de sus respuestas.

Volvamos a los dibujantes y pintores. No hacen más que prolongar esta capacidad de *buscar posibilidades perceptivas* que tenemos todos. «El dibujo —decía Degas— no es la forma, sino la manera de ver la forma.» Y Leonardo da Vinci no decía nada diferente: «El secreto del arte de dibujar es descubrir en cada objeto la manera particular como una línea fluctuante se dirige, como una ola central que se despliega en olas superficiales, a través de toda su extensión.»

Saber mirar, ése es el secreto. La inteligencia prolonga todos los ademanes que percibe en las cosas. Y lo hace saltando con deliciosa frescura de un nivel a otro: de la

memoria al futuro, de lo concreto a lo abstracto, de la percepción al concepto, o al revés. Es el libre juego de las facultades. El creador lo hace con deslumbrante soltura. Sólo así se puede comprender que un pintor —Van Gogh— escribiera a su hermano un texto como éste: «Encuentra bello todo lo que puedas; la mayoría *no encuentra nada lo suficientemente bello.*»

No sé qué admirar más, si el entusiasmo o la ingenuidad de este hombre, que habla de la belleza con aire tan voluntarista. ¿Es que depende de nosotros encontrar la belleza? ¿No es su consejo una inconsecuencia, como lo sería que dijera: encuentra todo el oro que puedas; la mayoría no encuentra suficiente oro? ¿O es que todos tenemos un filón, con una veta preciosa al alcance de la mano? La solución de Van Gogh no debe extrañarnos. La belleza es una posibilidad libre de las cosas. Verla es inventarla. «Es una cosa admirable mirar un objeto y encontrarlo bello, reflexionar sobre él, retenerlo y decir enseguida: me voy a poner a dibujarlo y a trabajar entonces hasta que esté reproducido.» Se trata, pues, de ver poéticamente. «En la casita más pobre, en el rinconcito más sórdido veo cuadros o dibujos. Y mi espíritu va en esa dirección, por un impulso irresistible.»

¿Dónde está esa belleza inventada? En el intervalo que la libertad de Van Gogh abre entre el rincón sórdido y ese mismo rincón definido en su fealdad por unas líneas limpias y precisas que él ve y dibujará. Ve para pintar. Vemos para hacer. Y lo que deseamos hacer dirige nuestra mirada, fecunda la realidad y la hace estar en permanente estado de parto. (Hasta que no vea la criatura no me atrevo a decir que en estado de buena esperanza.) ¿Y cómo llega Van Gogh a esa invención? Aprendiendo a ver. «En mis nuevos dibujos comienzo las figuras por el torso y me parece que así adquieren más amplitud y grandor: en el caso de que cincuenta no bastaran, dibujaré cien, y si esto no fuera suficiente todavía, haré más aún, hasta que obtenga plenamente lo que deseo, es decir, que todo sea redondo y no haya de ningún modo ni principio ni fin en la forma, sino que haya un conjunto armonioso de vida.»

Es una bella forma de decir que lo que deseo —el proyecto— dirige mi mirada.

- 2) Diferencie las voces ajenas que introduce este enunciador.
- 3) Señale si hay verbos introductores u otras formas no verbales de introducción de esas voces y si ellas están directa o indirectamente aludidas.
- 4) Si el discurso “está saturado de lo social” como afirma Voloshinov,
 - a. Responda:
 - a.1. ¿Qué campos discursivos comparten el enunciador y las distintas voces que él cita o alude?
 - a.2. ¿Qué disciplinas de los diferentes ámbitos científico, artístico o académico están sugeridas en esas citas?
 - 5) Señale los campos o esferas de circulación y producción de estos juicios o de estos saberes posibles que se manifiestan en este texto. Justifique esa clasificación.
 - 6) Indique en relación a qué argumentos el enunciador cita o alude a estas voces.
 - 7) Describa un esquema posible de temas y subtemas trabajados por el enunciador e incluya en ese cuadro las voces que participan en los diferentes aspectos del texto.
 - 8) Indique en qué momento el texto confirma, refuta o amplía un argumento con las diferentes voces.
 - 9) Recupere los argumentos implícitos confirmados, refutados y ampliados.
 - 10) Integre lo elaborado en los puntos anteriores de acuerdo al siguiente cuadro:

Tema (subtemas)	Voces	ámbito del saber	argumentos	confirma/refuta/ amplia

Guía 8

Recursos con función explicativa: definición, ejemplo, comparación, analogía y reformulación.

<Tiempo estimado de trabajo: dos encuentros> <Autora: Florencia Bernhardt>

1- Definición

Si bien el desarrollo del discurso explicativo se establece según la modalidad de cada texto en particular, se pueden describir ciertas regularidades establecidas por las prácticas; habitualmente, la explicación de los saberes presenta un orden progresivo, destinado a una mejor comprensión por parte del destinatario del discurso cuya organización se lleva a cabo a través de recursos específicos. Estas regularidades o recursos como la definición, la comparación, el ejemplo, se configuran de manera específica según los textos para hacer comprensible lo que se quiere explicar.

El discurso de orientación explicativa se caracteriza por responder a una pregunta o interrogante cuyo desarrollo suele comenzar por una definición. La definición es un recurso que pretende generar en su destinatario un concepto con características específicas.

Se pueden definir tanto los términos o conceptos principales del texto, es decir, los componentes del tema del discurso, como así también otros conceptos o términos de menor importancia que el discurso necesita para el avance de la explicación.

Es frecuente que la explicación de un objeto poco conocido se realice con términos conocidos o a la inversa, es decir, que los objetos conocidos se definan con términos técnicos, es el caso del uso de términos pertenecientes a alguna ciencia o especialidad. En general, el término definido se considera central para la comprensión del discurso y suele ser retomado en otra parte para su ampliación o desarrollo.

La función de la definición, como los otros recursos de los discursos de orientación explicativa, es de colaboración hacia el lector o destinatario del texto, consiste en aportar los elementos indispensables para identificar y fortalecer el objeto o término o concepto a definir. Irving Copi¹², denomina a dichas partes el *definiendum* y el *definiens*, es decir, el objeto-término a definir y la definición misma.

El procedimiento habitual para la construcción de las frases de la definición es el tiempo presente del indicativo, también llamado presente genérico o de definición, es decir, se trata de la significación atemporal y con características generales que el verbo transmite al objeto definido, la definición de un término se realiza bajo acuerdos o normas estipuladas por los hablantes cuyos cambios o modificaciones no se realizan cotidianamente sobre el objeto.

¹² Copi, I. (1987) *Introducción a la lógica*, Buenos Aires, Eudeba.

1.1. Tipos de definición

Se pueden distinguir clases de definiciones Elvira Arnoux¹³ en su manual distingue tipos de definiciones según la relación entre las dos partes de la definición, es decir, entre el objeto-término y la definición propiamente dicha. Algunos tipos son de equivalencia, de denominación, descriptiva y funcional.

1.1.1. Definición de equivalencia: es un modelo habitual o frecuente de los diccionarios, enciclopedias, manuales. Su estructura es la construcción de equivalencia entre la primera parte de la frase, el concepto a definir, y la segunda, el concepto definido. Los marcadores de equivalencia pueden ser los dos puntos, el verbo ser en presente.

La cultura es un sistema de signos compartido por los miembros de una comunidad.

El placebo es una sustancia que carece de actividad farmacológica, pero cuando quienes la reciben creen que se trata de un medicamento puede producir efectos similares a este último.

Alzogaray, Raúl (2003) "El escurridizo efecto placebo" en *CIENCIA HOY*, N° 77.

1.1.2. Definición de denominación: consiste en definir un concepto u objeto mediante su denominación. Los indicadores o marcadores de denominación son: *se llama, se denomina, dícese, suele designar*, etc.

Renacimiento

Se denomina Renacimiento al período de transición entre la Edad Media y los tiempos modernos (...)

Rest, J. (1979) *Conceptos de literatura moderna*, Buenos Aires, C.E.A.L.

Novela

El vocablo español novela designa un género narrativo de ficción en prosa cada una de cuyas obras resulta suficientemente extensa como para ocupar lo menos un volumen independiente (por lo general, no menos de cincuenta mil palabras).

Rest, J. (1979) *Conceptos de literatura moderna*, Buenos Aires, C.E.A.L.

Símbolo

En general, el término símbolo suele mentar aquello que sustituye o representa otra cosa, algo distinto. En este sentido, se diferencia del signo, que suele mentar aquello que es propio de su significado específico. Así, la palabra llama significa "masa gaseosa en combustión que se eleva de los cuerpos que arden y despiden luz", a la vez que simboliza "pasión", "empuje", "deseo" (...)

Rest, J. (1979) *Conceptos de literatura moderna*, Buenos Aires, C.E.A.L.

¹³ Arnoux, E. y otros (1999) *Talleres de lectura y escritura*, Bs. As., Eudeba.

La respuesta del organismo al tratamiento con un placebo se conoce como efecto placebo.

Alzogaray, Raúl (2003) "El escurridizo efecto placebo" en *CIENCIA HOY*, N° 77.

La Etnohistoria se define así como "Historia de los pueblos sin escritura" o, según otros autores, como la "Historia de los pueblos sin Historia" (...) Se trata -descomponiendo la palabra- de una Etnología (Antropología) histórica, o sea una disciplina que se ocupa del otro social, desde la perspectiva de la etnicidad y considerando sus transformaciones a través del tiempo.

Lorande, A. M. y del Río, M. (1992) *La etnohistoria*, Buenos Aires, C.E.D.A.L.

1.1.3. Definición descriptiva: consiste en definir un concepto a través de descripciones, caracterizaciones o generalizaciones de sus rasgos o de alguno de ellos. Los marcadores o indicadores de descripción son expresiones del orden *está compuesto, está formado, consiste en*.

Las aves son vertebrados que se caracterizan por su adaptación al vuelo.

La combustión, según Stahl, consistía en un intercambio de flogisto, que fluía entre los materiales con la soltura del éter; quemarse era dejar escapar flogisto, y lo que un químico moderno llamaría reducción consistía en incorporar el flogisto flotante como para tenerlo listo para una nueva combustión.

Moledo, L. (2003) "Auge y ocaso del flogisto", Buenos Aires, *Página 12*.

1.1.4. Definición funcional: este tipo de definición se caracteriza por definir o presentar el concepto a través de la función que cumple en el contexto de la utilización que le confiere el texto. Los indicadores o marcadores son: *su función, la finalidad, se usa para*, etc.

La nariz es un órgano sensorial cuya función es percibir los olores del medio ambiente para la protección del individuo.

2. Ejemplo

Es el recurso típico utilizado en los textos con orientación explicativa para aclarar definiciones o explicaciones; en este sentido se puede decir que son casos particulares de reformulaciones, es decir, de equivalencias entre términos.

El **ejemplo** explica el concepto a través de un caso particular y concreto que esclarece la idea, puede ser independiente de los términos en los que se desarrolla la explicación. El ejemplo contribuye a la significación de la explicación de manera inductiva, es decir, toma el caso particular para llegar a la idea general.

Los marcadores más frecuentes son: *por ejemplo, como por ejemplo, así, paréntesis.*

Sátira

El término sátira se aplica a cualquier especie de composición literaria que mediante el ingenio, la ironía o aun la invectiva ridiculice el comportamiento de individuos, la organización de sistemas políticos o ideológicos, la formulación de esquemas de pensamiento y todo aquello que sea considerado un vicio de la conducta, de la inteligencia o de los sentimientos. Por ejemplo, Aristófanes se burla del lenguaje que empleaban los autores trágicos griegos; Voltaire, en su Cándido, denuncia la filosofía optimista de Leibniz; el Tartufo de Molière expone una hipocresía; una modesta proposición de Jonathan Swift presenta el aspecto absurdo de la política inglesa en Irlanda a comienzos del siglo XVIII; Erasmo simula elogiar la locura: todos ellos ejercen de uno u otro modo la sátira (...).

Rest, J. (1979) *Conceptos de literatura moderna*, Buenos Aires, C.E.A.L.

Personas con daño cerebral parcial: por ejemplo, una persona con lesión en el hemisferio cerebral izquierdo tendría una porción sustancial de su inteligencia lingüística dañada y sin embargo, no presenta dificultades para cantar, hacer matemática o relacionarse con el resto de la gente.

Revista Científica (1999) V.3, N° 1, Uces.

3. Comparación

Este recurso establece la equivalencia o la diferencia entre dos términos o conceptos. La explicación se desarrolla a través de elementos que comparten o distinguen dos o más conceptos de la misma clase. La similitud o la diferencia entre los elementos que se comparan puede ser gradual, en el sentido de que las correspondencias pueden no ser exactas o pueden recubrir parcialmente la significación de lo explicado. La comparación es también un recurso de equivalencia entre dos términos establecido por el "como".

Los marcadores más frecuentes son: *como, así como, tal como, de manera semejante, mientras que, etc.*

De un modo general, el encéfalo se vuelve más complejo a medida que nos elevamos en la rama de los vertebrados, es decir, partiendo de los peces hacia los mamíferos y pasando sucesivamente por los anfibios, reptiles y aves.

Las modificaciones más importantes atañen a los hemisferios cerebrales. Éstos, prácticamente, no existen en los peces, donde una simple membrana, el palio, cubre los cuerpos estriados subyacentes; en cambio, se vuelven de pronto relativamente importantes en los anfibios desde los cuales su volumen, comparado con las demás

partes del encéfalo, se hace más preponderante; por ejemplo en las aves y sobre todo en los mamíferos, cubren casi completamente el resto del encéfalo, no solamente a causa de su gran desarrollo, sino también de su flexión hacia atrás. Además, en los mamíferos superiores los hemisferios cerebrales comprenden circunvoluciones cuyo máximo de complejidad aparece en la especie humana.

Nueva Enciclopedia Autodidáctica Quillet, Panamá, 1968.

4. Analogía

Es un tipo especial de comparación constituida por dos miembros o partes, de los cuales se utiliza el segundo para explicar el primero. El propósito de la analogía es explicar o esclarecer algo abstracto o complejo a través del segundo término, menos abstracto o de mayor carácter explicativo que el primero. La diferencia con la comparación radica en que, en este último recurso, interesa la relación entre los dos términos de una clase general, mientras que en la analogía no. En la analogía la similitud, lo parecido, presenta una situación semejante entre dos conceptos o casos, uno es el concepto o caso que motiva la explicación, el otro es un elemento nuevo introducido en el texto, previa o posteriormente a la explicación propiamente dicha; se establece en el texto a través de una estructura del tipo A es a B como C es a D. La analogía no debe confundirse con la comparación, si bien es una forma de ésta. La comparación se establece para hacer equivaler o distinguir miembros de una misma clase, mientras que la analogía esclarece uno de los términos a partir de relaciones de semejanza.

Dado que la ciencia provoca la más profunda perplejidad en las gentes ignorantes y sin formación, bien puede comparársela con un monstruo. Haciendo referencia a la enorme variedad de cuestiones de la que se ocupa, se representa con figura y aspecto multiforme. Se dice que tiene el rostro y la voz de mujer, por su belleza y su facilidad de palabra. Se le añaden alas porque la ciencia y sus descubrimientos se difunden al instante por todo el mundo, siendo la comunicación de los conocimientos similar en su inmediatez a la transmisión del fuego entre una vela encendida y otra apagada. En una imagen de gran relevancia, se la presenta también con garras curvas y afiladas porque los axiomas y argumentos de la ciencia penetran con tal poder subyugador en la mente humana que no hay posibilidad alguna de huida o escapatoria.

Francis Bacon, "La esfinge", en Martin Gardner (1995) *El escarabajo sagrado y otros grandes ensayos sobre la ciencia*, Barcelona, Salvat.

5. Reformulación

La reformulación es un recurso vinculado a la reiteración de partes del texto que desean ser aclaradas por su significado oscuro o para reforzar ideas sobre las que el texto quiere insistir especialmente. La estructura de la reformulación es de dos partes, el objeto a reformular, que ocupa la primera ubicación en el texto, y la reformulación propiamente dicha, que se agrega, a través de un marcador específico, en la continuidad textual.

Este recurso consiste en volver a decir, con otras palabras, el concepto o parte del concepto que se está desarrollando en el texto con el objetivo de simplificar, sintetizar, ampliar, llamar la atención de un aspecto, aclarar contenidos o parte de ellos a través de

una continuidad temática. En este sentido el enunciado o la parte reformulada, es decir, la reformulación propiamente dicha, se enlaza al enunciado de la reformulación u objeto de la reformulación, de manera recursiva.

Los marcadores de la reformulación, según Brenda Laca¹⁴ son de seis clases, los de la *repetición* (*lo hemos visto más arriba, como ya hemos señalado*), *paráfrasis* o *aclaración* (*en otras palabras, dicho de otro modo, esto es, es decir*), *confirmación*, *consecuencia* y *conclusión* (*así, en ese sentido, de manera que, pues*), *síntesis*, *resumen* y *conclusión* (*en pocas palabras, en definitiva, en suma, en resumen, en conclusión*), *rectificación* y *reexamen* (*más exactamente, de hecho*), y *distanciamiento* (*a fin de cuentas, al fin y al cabo*). Los reformuladores se distinguen de los conectores porque no relacionan hechos sino la manera en que estos hechos u otras partes del texto se relacionan a partir de movimientos de retroceso en el texto.

Aparato sensorial

Es el aparato representado por el conjunto de los órganos que reciben las excitaciones del medio exterior; en otras palabras: los órganos de los sentidos.

Nueva Enciclopedia Autodidáctica Quillet, Panamá, 1968.

Bienes. Para satisfacer las necesidades humanas son indispensables objetos materiales, tales como pan, vestidos, casas, carbón, películas, libros, aceras, faroles, autobuses, escuelas y otras muchas cosas. Esos objetos los denominamos bienes. Los bienes, son, pues, medios materiales que satisfacen las necesidades humanas.

Gastiazoro, Eugenio (1991) Léxico de economía, Buenos Aires, C.E.D.A.L.

CONSIGNAS

1. Definición

1) A partir de los siguientes datos elabore una definición descriptiva y otra de denominación del objeto "ave":

Vertebrados. Capacidad de vuelo. Ovíparas. Piel seca. Cuerpo cubierto por plumas de distintos tipos. Distintas clases de pico. Órgano vocal: siringe. Clases de aves: râtidas o corredoras, impennes o adaptadas a la natación, carinadas o aves más frecuentes.

2) A partir de la siguiente descripción elabore una definición de equivalencia y otra funcional del objeto "aves de presa o rapaces":

Están caracterizadas por su pico fuerte, ganchudo, muy apto para desgarrar el alimento animal, su único sustento, y por la configuración de las patas que constituyen garras potentísimas, tanto por la fuerza de los dedos como por las uñas aceradas, curvas y fortísimas con que van armados. Sólo en las especies que no persiguen exclusivamente piezas vivientes, como por ejemplo algunos buitres, sufre algunas modificaciones esta configuración de las patas.

¹⁴ VV.VV (2001) *Guía didáctica del discurso académico escrito. ¿Cómo se escribe una monografía?*, Edinumen, Madrid.

3) Elimine los elementos que no considere necesarios para elaborar una definición del concepto "transfusión sanguínea"; escriba una definición apropiada con reformulación de alguno de sus términos. Justifique las eliminaciones y los cambios que tuvo que realizar y el tipo de definición que realizó.

En el pasado, al verificarse transfusiones de sangre, se producían accidentes que podían causar la muerte del paciente; estos accidentes los causaba un fenómeno de aglutinación de los glóbulos, por la afluencia de sangre extraña. Los distintos individuos no tienen, pues, la misma sangre, y ahora se ha deducido al respecto la noción de grupos sanguíneos.

La sangre de un individuo contiene una sustancia aglutinable o aglutinógeno, transportada por los hematíes, y una sustancia aglutinante o aglutinina, contenida en el plasma.

Existen dos aglutinógenos, A y B, y dos aglutininas, a y b, de tal forma que a actúa sobre A y b sobre B.

El resultado es que existen cuatro grupos sanguíneos posibles:

Grupo A, que contiene las aglutininas b;

Grupo B, que contiene las aglutininas a;

Grupo AB, que no contiene ninguna aglutinina (recibidores universales);

Grupo O, que contiene las aglutininas a y b (dadores universales).

Nueva Enciclopedia Autodidáctica Quillet, Panamá, 1968.

4) En los siguientes fragmentos ubique la definición y reformule la frase de modo de obtener una definición funcional y una descriptiva. ¿Qué cambios tuvo que realizar? ¿Por qué?

Ahorro

En el proceso de su actividad económica los hombres no consumen en forma inmediata todo lo que producen. Una parte puede ser guardada como reserva o, lo que es más común, parte de su actividad está destinada a producir bienes que sirven para producir otros bienes. La parte de la producción no destinada directamente al consumo sería el ahorro, que en condiciones de equilibrio aparece como contrapartida de la inversión, en escala social.

*Gastiazoro, Eugenio (1991) *Léxico de economía*, Buenos Aires, C.E.D.A.L.*

Inversión

Las mercancías y servicios disponibles para el gasto, en general, pueden consumirse o destinarse a ampliar el capital existente. Esto último es lo que se conoce comúnmente como inversión y que en términos globales se refiere al conjunto de bienes producidos en un período determinado que se agregan al capital nacional.

*Gastiazoro, Eugenio (1991) *Léxico de economía*, Buenos Aires, C.E.D.A.L.*

5) Compare las siguientes definiciones y explique las diferencias en la construcción del concepto:

A- El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Es el sentido más importante de muchos organismos, ya que numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio.

<http://ocenet.oceano.com>

B- El olfato reside en la nariz. Es uno de los cinco sentidos. Su función es captar las sensaciones del exterior a través de células olfatorias ubicadas en las fosas nasales. El sentido del gusto se combina con el del olfato para captar tanto sensaciones olfativas como gustativas. Ambos disminuyen su intensidad frente a ciertas enfermedades como los resfríos.

2. Ejemplo

6) A partir de las definiciones de ahorro, inversión y olfato, desarrolle una explicación con ejemplos de cada uno de los términos.

3. Comparación

7) A partir del siguiente cuadro elabore un texto con el recurso de la comparación. Debe comparar las vitaminas que se encuentran en los alimentos y los efectos perjudiciales que provocan las deficiencias de vitaminas. Observe los resultados, luego detalle qué tipo de conectores tuvo que utilizar para contrastar las frases a través de recursos comparativos.

VITAMINAS	A	B 1,2, 6,12	C	D	E
ALIMENTOS	zanahoria Leche	cereal carne leche	naranja limón tomate	huevo margarina aceite	harina hígado Verdura
DEFICIENCIA	defectos visuales	anemia infecciones	e escorbuto	raquitismo	defectos musculares

8) A partir del cuadro anterior y de los ejercicios elabore una definición de denominación de vitaminas que contenga comparaciones y ejemplos.

9) A partir del siguiente texto elabore un cuadro comparativo teniendo en cuenta los elementos que se pueden comparar entre la cultura samoana y la nuestra.

3. La educación del niño samoano

Los cumpleaños tienen en Samoa poca importancia. En cambio, para el nacimiento de una criatura de elevado origen celébrase una gran fiesta y se hacen muchos regalos. El primer hijo debe nacer siempre en la aldea de la madre, y si ésta se ha ido a vivir a la de su esposo, debe volver a su casa para tal ocasión. Desde varios meses antes del nacimiento del niño los parientes del padre traen regalos de comida para la futura madre, mientras las parientas de ésta están ocupadas haciendo telas de corteza de un blanco puro para las ropas de la criatura y tejiendo docenas de delgadas esteras de pándano que forman el canastillo. La futura madre vuelve a su casa cargada de presentes alimenticios, y al regresar junto al esposo su familia la provee del equivalente exacto en esteras y tela

de corteza, en calidad de regalo para los familiares de su marido. En el instante del nacimiento, la madre o hermana del padre deben estar presentes para atender al recién nacido, mientras que la comadrona y los parientes de la madre atienden a la parturienta. No hay reserva en torno a un nacimiento. Las normas convencionales dictan que la madre no debe retorcerse, gritar, ni prorrumpir en invectivas contra la presencia en la casa de veinte a treinta personas que se quedarán sentadas allí durante toda la noche si es necesario entre risas, bromas y juegos. La comadrona corta el cordón umbilical con un cuchillo de bambú nuevo; todos esperan ansiosamente que el cordón caiga, siendo ello señal para un banquete. Si el niño es del sexo femenino, el cordón se entierra debajo de una "morera de papel" (árbol del cual se hace la tela de corteza) a fin de asegurar que crezca y sea laboriosa en las tareas domésticas; si es varón, el cordón es arrojado al mar a fin de que sea un diestro pescador, o enterrado debajo de una planta de taro con el objeto de tornarlo laborioso en la agricultura. Luego los visitantes se retiran, la madre se levanta, se ocupa en sus quehaceres diarios y el nuevo niño cesa de suscitar tanto interés. Se olvida el día y hasta el mes en que nació. Sus primeros pasos o su primera palabra son notados sin comentarios efusivos, sin ceremonias. Ha perdido toda importancia ceremonial y no la recobraré hasta después de la pubertad; en la mayoría de las aldeas samoanas una muchacha será ignorada desde el punto de vista ceremonial, hasta que se case.

(...) Desde el nacimiento hasta la edad de cuatro o cinco años la educación de los niños es muy simple. Deben ser educados en familia, lo que se hace más difícil por la indiferencia habitual hacia las actividades de los niños muy pequeños. Deben aprender a sentarse o arrastrarse dentro de la casa y a no ponerse de pie, salvo que ello sea absolutamente necesario; a no dirigirse de pie a un adulto; eludir el sol; no enredar las hebras del tejedor; no desparramar el coco que ha sido abierto para secarlo; mantener sus escasas ropas posteroinferiores por lo menos, nominalmente sujetas a sus personas; tratar el fuego y los cuchillos con adecuada cautela; no tocar la fuente o taza de kava si su padre es jefe; no arrastrarse cerca del lugar donde duerme. Éstas son en realidad tan sólo una serie de prohibiciones reforzadas por ocasionales bofetones, una cantidad de gritos exasperados y palabras ineficaces (...).

Mead, Margaret (1993) *Adolescencia, sexo y cultura en Samoa*, Barcelona, Planeta.

10) Una vez elaborado el cuadro comparativo escriba un texto que explique a través del recurso de la comparación, las diferencias entre la educación en los primeros años de vida para los samoanos y los argentinos.

4. Analogía

11) A partir del siguiente esquema de valores redacte una analogía:

A es a B como C es a D

A: árbol

B: pájaro

C: agua

D: pez

12) Complete en el siguiente esquema los valores que faltan para la redacción de una analogía:

- A: tortuga
- B: velocidad
- C:
- D:

13) Asigne al siguiente esquema los valores para la redacción de una analogía:

- A:
- B:
- C:
- D:

5. Reformulación

14) Elabore tipos de reformulaciones para el siguiente texto. Fundamente la elección que realizó en cada caso.

La palabra placebo, derivada del verbo latino placere, que significa complacer, se usaba en la Edad Media para designar los lamentos que proferían las plañideas profesionales en ocasión del funeral de alguna persona.....
En el siglo XVIII, el término fue definido en un diccionario médico como medicamento común y, en una edición posterior, como algo que simula ser un medicamento..... En la actualidad, los propios especialistas reconocen la dificultad que representa definir qué es un placebo.
La Real Academia Española lo considera una sustancia que, careciendo por sí misma de acción terapéutica..., produce algún efecto curativo en el enfermo, si éste la recibe convencido de que esa sustancia posee realmente tal acción..

Alzogaray, Raúl (2003) "El escurridizo efecto placebo" en *CIENCIA HOY*, N° 77.

15) Retome las definiciones de los ejercicios de definición (punto 1) y agregue un reformulador a cada objeto o término de la definición, por ejemplo:
Se llama aves a los vertebrados ovíparos, esto es, a la clase de animal que pone huevos y que posee capacidad de vuelo.

Guía 9

Recursos con función explicativa: clasificación, narración, procedimientos y explicación causal.

<Tiempo estimado de trabajo: dos encuentros> <Autora: María Cecilia Pereira>

6. Clasificación

Clasificar es una capacidad de la mente que permite captar analogías y contrastes entre varios conceptos o elementos con el fin de ordenarlos. Este orden implica agrupar objetos según criterios comunes.

Los objetos pueden organizarse de las maneras más diversas. Como señala R. Guibourg en su libro *Introducción al conocimiento científico*, “el copo que acaba de caer del cielo en una tarde de invierno encaja en la clase de la nieve (agua congelada en pequeños cristales), pero también en las clases de lo frío (cualquier cosa de baja temperatura), de lo blanco (cualquier cosa que refleje la luz de cierta manera) o de lo blando (cualquier cosa con determinada consistencia). Nuestro copo de nieve es abarcado también por la clase de lo que cae, junto con la lluvia o con las piedras”.¹⁵

La operación de clasificación siempre se realiza a partir de criterios acordes con el objetivo de la clasificación. En el contexto de un estudio sobre nutrición, se podrán clasificar los vegetales según el tipo o la cantidad de vitaminas que aporten al organismo; en cambio, la botánica contemplará otros criterios, tales como la forma de reproducción o la estructura, para agrupar y subagrupar los individuos pertenecientes al reino vegetal. En cualquier caso, una vez establecido un criterio, debe mantenerse.

En la actividad científica se realizan múltiples operaciones de clasificación. Entre las clasificaciones más sistemáticas está la clasificación de los seres vivos de las Ciencias Biológicas. Estas clasificaciones suponen no solo una división en clases, sino también relaciones de inclusión y, algunas de ellas, de intersección entre los subgrupos.

CONSIGNAS

- 1) Lea el siguiente fragmento del artículo “Argentina de espaldas al mar”. Subraye la oración en la que se explicitan los criterios que permiten clasificar las regiones costeras.
 - a. Explique por qué el fragmento cuenta con cinco párrafos.
 - b. Construya un cuadro que acompañe el texto.

Las cuatro regiones

La zona costera argentina es considerada actualmente como un extenso continuo fluvial y oceánico que se extiende desde Misiones hasta Tierra del Fuego. Comprende

¹⁵ R. Guibourg (1998) *Introducción al Conocimiento Científico*, EUDEBA, Buenos Aires, p.43.

cuatro grandes regiones bien definidas por sus características geográficas, ambientales, históricas y socioeconómicas.

En el noroeste se encuentra la “gran región fluvial”. Las orillas del Paraná y el Uruguay albergan una gran diversidad biológica y cultural. Esta región es rica en recursos naturales, soporta actividades agrícolas y forestales, tiene posibilidades turísticas todavía por desarrollar, pero está signada por la pobreza y la falta de oportunidades.

La “región del Río de la Plata” es un activo corredor urbano industrial en el que se encuentran los conglomerados de Rosario, Buenos Aires y La Plata. Es la región más poblada, urbanizada e industrializada. Concentra la mayor riqueza pero también el mayor deterioro ambiental del país.

Las costas de la “región pampeana” son en general bajas y medanosas. Allí se asientan actividades turísticas, pesqueras y portuarias.

La “región patagónica”, por su parte, se encuentra poco poblada y aún en vías de integración territorial. [...]

Dadon, José R. (2003) “Argentina de espaldas al mar”, *Le Monde diplomatique*

2) El siguiente cuadro presenta una clasificación de los discursos. Escriba un texto que pueda preceder al cuadro en el que se desarrolle la clasificación.

TIPO DE ESCRITURA

	CARACTERÍSTICA	FORMA
P E R S O N A L	Objetivo básico: explorar intereses personales Audiencia: el autor Base para todo tipo de escritura Tiene flujo libre Fomenta la fluidez de la prosa y el hábito de escribir Facilita el pensamiento	diarios personales cuadernos de viaje y de trabajo ensayos informales y narrativos escribir a chorro torbellino de ideas ideogramas recuerdos dietarios
F U N C I O N A L	Objetivo básico: comunicar, informar, estandarizar la comunicación Audiencia: otras personas Es altamente estandarizada Sigue fórmulas convencionales Ámbitos laboral y social	correspondencia comercial, administrativa y de sociedad cartas contratos resúmenes memorias solicitudes
C R E A T I V A	Objetivo básico: satisfacer la necesidad de inventar y crear Audiencia: el autor y otras personas Expresión de sensaciones y opiniones privadas Busca pasarlo bien e inspirarse Conduce a la proyección Experimental Atención especial al lenguaje	poemas mitos comedias cuentos anécdotas gags novelas
E X P O S I T	Objetivo básico: explorar y presentar información Audiencia: el autor y otras personas Basado en hechos objetivos Ámbitos académico y laboral Informa, describe y explica	informes exámenes cartas ensayos manuales periodismo

I V A	Sigue modelos estructurales Busca claridad	literatura científica	
P E R S U A S I V A	Objetivo básico: influir y modificar opiniones Audiencia: otras personas Pone énfasis en el intelecto y/o las emociones Ámbitos académico, laboral y político Puede tener estructuras definidas Real o imaginado	editoriales cartas panfletos ensayos publicidad literatura	anuncios eslóganes peticiones artículos de opinión científica

Cassany, Daniel (1996) *“Tipo de escritura”* [extraído de Sebranek, Meyer y Kcmper, 1989]. En: **LA COCINA DE LA ESCRITURA, Graó, Barcelona.**

7. Narración

En la narración básicamente se relatan hechos o eventos que se suceden en el tiempo. Las definiciones, las clasificaciones y las descripciones tienden a presentar una estructura más bien estática, intemporal o sincrónica. En cambio, la narración es un tipo de organización que supone un tiempo construido a través de la serie de eventos que se relatan. La construcción de esa temporalidad se realiza mediante la presencia de localizaciones temporales (*El 25 de Mayo de 1810...*, *Al día siguiente*, *Después*, *Luego*) y mediante las formas verbales que señalan anterioridad, posterioridad o simultaneidad respecto de un momento tomado como eje de la narración.

La lógica interna de la narración presenta un componente que se encabalga con el desarrollo temporal: la causalidad. Se narra el hecho A y se lo presenta como la causa del hecho B y éste, a su vez, como la causa de C: *“Ayer me acosté tardísimo. Hoy no me podía levantar. Llegué tarde a mi trabajo.”* También hay narraciones que destacan la contingencia. En esos casos, el hecho A no causa directamente el hecho B y este último no causa C: A y B concurren en un estado de situación.

Tal como se señaló la guía correspondiente a las secuencias, los textos narrativos, por el modo de encadenamiento de las proposiciones, suelen presentar una situación inicial, una transformación (algo ocurre, se produce una complicación, por ejemplo) y una situación final. Por ejemplo, en el siguiente fragmento de la *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*, que escribió el religioso dominico Fray Bartolomé de las Casas para informar sobre la situación de las colonias, se observan claramente las características mencionadas. A partir del segundo párrafo del texto, se narra un episodio ocurrido en la Isla Trinidad. Se presenta una situación inicial con una clara localización temporal: en 1816 la isla estaba habitada por gente buena que vivía feliz, los indios. Luego se produce una complicación: llega un salteador español con sus hombres que, pese a ser bien recibido por los indios, atrapa a algunos y a otros los ataca y los asesina. En la situación final del relato, la última oración del texto, los indígenas atrapados son vendidos como esclavos en islas vecinas.

DE LA COSTA DE LAS PERLAS Y DE PARIÁ Y LA ISLA DE LA TRINIDAD

Desde la costa de Paria hasta el golfo de Venezuela, exclusive, que habrá docientas leguas, han sido grandes e señaladas las destrucciones que los españoles han

hecho en aquellas gentes, salteándolos y tomándolos los más que podían a vida para venderlos por esclavos. Muchas veces, tomándolos sobre seguro y amistad que los españoles habían con ellos tratado, no guardándoles fe ni verdad, rescibiéndolos en sus casas como a padres y a hijos, dándoles y sirviéndoles con cuanto tenían y podían. No se podrían, cierto, fácilmente decir ni encarecer, particularizadamente, cuáles y cuántas han sido las injusticias, injurias, agravios y desafueros que las gentes de aquella costa de los españoles han recibido desde el año de mil e quinientos y diez hasta hoy. Dos o tres quiero decir solamente, por las cuales se juzguen otras innumerables en número y fealdad que fueron dignas de todo tormento y fuego.

En la isla de la Trinidad, que es mucho mayor que Sicilia e más felice, questá pegada con la tierra firme por la parte de Paria, e que la gente della es de la buena y virtuosa en su género que hay en todas las Indias, yendo a ella un salteador el año de mil e quinientos e dieciséis con otros sesenta o setenta acostumbrados ladrones, publicaron a los indios que se venían a morar y vivir a aquella isla con ellos. Los indios rescibiéronlos como si fueran sus entrañas e sus hijos, sirviéndoles señores e súbditos con grandísima afección y alegría, trayéndoles cada día de comer tanto que les sobraba para que comieran otros tantos; porque esta es común condición e liberalidad de todos los indios de aquel Nuevo Mundo: dar excesivamente lo que han menester los españoles e cuanto tienen. Hácenles una gran casa de madera en que morasen todos, porque así la quisieron los españoles, que fuese una no más, para hacer lo que pretendían hacer e hicieron.

Al tiempo que ponían la paja sobre las varas o madera e habían cobrido obra de dos estados, porque los de dentro no viesen a los de fuera, so color de dar priesa a que se acabase la casa, metieron mucha gente dentro della, e repartieron los españoles, algunos fuera, alrededor de la casa con sus armas, para los que se saliesen, y otros dentro. Los cuales echan mano a las espadas e comienzan a amenazar a los indios desnudos que no se moviesen, si no, que los matarían, e comenzaron a atar, y otros que saltaron para huir, hicieron pedazos con las espadas. Algunos que salieron heridos y sanos e otros del pueblo que no habían entrado, tomaron sus arcos e flechas e recógense a otra casa del pueblo para se defender, donde entraron ciento o doscientos dellos e defendiendo la puerta; pegan los españoles fuego a la casa e quémalos todos vivos. Y con su presa, que sería de ciento y ochenta o docientos hombres que pudieron atar, vanse a su navío y alzan las velas e van a la isla de San Juan, donde venden la mitad por esclavos, e después a la Española, donde vendieron la otra [...].

Fray Bartolomé de las Casas, *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*, 1542.

En los dos últimos párrafos del texto, la narración de Bartolomé de las Casas despliega la información general presentada en el primer párrafo y a la vez justifica las recomendaciones del religioso que se desarrollan en el final de la crónica, que no hemos transcripto.

Respecto del modo de encadenamiento de las acciones en los relatos, los acontecimientos pueden ordenarse cronológicamente y tratar de este modo de “copiar” el orden en que efectivamente ocurrieron los hechos, tal como ocurre en los dos últimos párrafos de la crónica de Indias. De este modo, dan la ilusión de perfecta coincidencia temporal entre el relato contado y los hechos reales ocurridos. El narrador también puede maniobrar el relato y contar o evocar anticipadamente un acontecimiento ulterior (anticipación), o bien remontarse a hechos anteriores al punto de la historia en el que se encuentra (retrospección).

También puede jugar con la “duración” y dedicarle un espacio textual muy breve al relato de hechos ocurridos durante un tiempo muy extenso o, por el contrario, dedicarle páginas

enteras a narrar una hora del día de un personaje. Suelen incluirse entre los fenómenos de “duración”, las elipsis explícitas (pasaron muchos años) o implícitas (saltos), la escena dialogada (procura restituir la equivalencia entre los hechos ocurridos y los relatados) y el relato resumen que comprime los acontecimientos.

En el fragmento de la historia de la destrucción de Indias, el primer párrafo, la introducción, incluye un relato resumen –general- que sintetiza en dos oraciones las injusticias observadas: “han sido grandes e señaladas las destrucciones que los españoles han hecho en aquellas gentes, salteándolos y tomándolos los más que podían a vida para venderlos por esclavos. Muchas veces, tomándolos sobre seguro y amistad que los españoles habían con ellos tratado, no guardándoles fe ni verdad, rescibiéndolos en sus casas como a padres y a hijos, dándoles y sirviéndoles con cuanto tenían y podían”. En este resumen, de las Casas también invierte el “orden” en la narración de los hechos: se refiere en primer lugar a la venta de esclavos y, luego, a la generosidad y hospitalidad de los indios. De este modo, subraya las injusticias cometidas.

Otro tipo de relación temporal entre los hechos ocurridos y los hechos narrados se construye a partir de la “frecuencia”, es decir, el número de veces en que es contado algo: se puede contar una vez lo que ocurrió muchas veces (todos días los indios ofrecían alimentos a los españoles), o bien contarlos muchas veces (el lunes ofrecieron su comida a los españoles, el martes también les ofrecieron sus alimentos, etc.). Es también importante observar en las narraciones el punto de vista o la perspectiva desde la que se cuentan los hechos. En algunos capítulos la crónica de Indias, el narrador es un testigo de los acontecimientos; en otros, se presenta como conocedor de los hechos.

CONSIGNAS

3) Redacte una biografía de fray Bartolomé de las Casas a partir de la siguiente cronología. Incluya una anticipación y una retrospectiva. Planifique la duración de las diferentes partes de la biografía en función de la importancia histórica del personaje. Emplee recursos vinculados con la frecuencia. El texto de la biografía se deberá poder incluir como uno de paratextos en la publicación destinada a un amplio público de la *Brevísima relación de la destrucción de Indias*.

- 1484. Nace en Sevilla Bartolomé de las Casas.
- Marzo de 1502. Se gradúa de abogado.
- Abril de 1502. Viaja a la isla La española junto con su padre.
- 1502-1600. Toma parte en la guerra contra los indios. Fue encomendero.
- 1507. Es ordenado sacerdote, el primero en el Nuevo Mundo.
- 1510. Se desempeña como intérprete entre indios y dominicos en las actividades de predicación.
- 1512-1514. Pasa a Cuba como Capellán del ejército y recibió nuevos indios y tierras. Observa las injusticias cometidas con los aborígenes.
- 1514. Renuncia públicamente a sus encomiendas y empieza a predicar en contra de aquel sistema.
- 1516. Viaja a Sevilla en 1516 para "amonestar al rey" de que la conquista y la esclavitud estaban acabando con los naturales. Presenta sus memoriales "Abusos" y "Remedios" al Cardenal Cisneros.
- Presenta al nuevo rey Carlos I un proyecto para repoblar el continente con labradores en lugar de soldados.
- 1522 Ingresa a la Orden Dominicana en Santo Domingo, capital de La Española.

- 1531 Escribe un largo "Memorial para el Consejo de Indias" y va secretamente a España, de donde regresa con una ley favorable a los nativos.
- 1539 Vuelve a España para buscar más misioneros.
- 1542 Una Junta Magna en Valladolid publica las famosas *Leyes Nuevas de Indias*, inspiradas en su pensamiento, que no gustan a las autoridades del Nuevo Mundo. Escribe su "Brevisima relación de la destrucción de las Indias". Una audiencia le prohíbe predicar por dos años.
- 1544 Es nombrado obispo de Chiapas.
- 1547 Renuncia al obispado y regresa a España, para entrevistarse con el príncipe Felipe.
- 1550 Mantiene discusiones con el teólogo esclavista Sepúlveda.
- 1566 Muere en Madrid.

Ha sido considerado un defensor de los derechos humanos.

4) Tomando en cuenta el siguiente relato testimonial recogido por M. Petit y publicado en su libro sobre los jóvenes y la lectura, escriba uno similar que pueda incluirse en un libro sobre el tema y en el que se relate una experiencia suya vinculada con una lectura significativa.

“Hay un libro que yo tuve y que volví a encontrar aquí (en la biblioteca municipal), lo cual me dio mucho gusto. Está un poco estropeado pero al tocarlo sentí algo extraño. Hay recuerdos que se pierden pero con los que uno vuelve a encontrarse al tocar algún objeto. Lo que reencontré fue en primer lugar el placer de volverme a ver más o menos tal como fui cuando era niño, y no tengo fotos mías. Pero era aún más emotivo que una foto, me parece. Es como encontrar también algo como una referencia. Una experiencia, un rastro en un momento del camino. Uno siente una sensación agradable, pero dentro de uno se siente algo más fuerte aún, y es el ser dueño de su destino.

(...) Cuando era chico cada uno de los libros que leía era una puerta, una posibilidad, una alternativa. Para mí fue muy importante leer historias, tal vez por el puro placer de contar, mostrar que se puede soñar y que hay salida. Que uno inventa su vida, que es posible inventarse la vida. La búsqueda de sí mismo, el encuentro consigo mismo, es la cosa más importante para un ser humano, para un individuo”.

Petit, Michele (1999) *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*, México, FCE.

8. Procedimientos y procesos

Cuando en un manual se explica el modo en que el agua en estado líquido pasa al estado gaseoso o al estado sólido, cuando se relata el procedimiento que permite comprobar cuál es el punto de evaporación o de ebullición de una sustancia e incluso cuando, en una situación cotidiana, se explica, por ejemplo, cómo se envía un e-mail, los textos se organizan en función de dar cuenta de procesos. Este recurso permite mostrar una sucesión de fenómenos o un plan de acciones que se siguen para lograr la meta del proceso o aquello a lo que el procedimiento conduce.

Tanto los procedimientos como los procesos se explican por pasos, que están debidamente jerarquizados y son irreversibles. Suele presentarse primero lo más general que es la descripción global de la tarea o la meta (“la fabricación del vino implica un

complejo proceso” o “el ciclo del agua comprende una serie de modificaciones en su estado”, por ejemplo). Finalmente, se desagrega el proceso en los pasos sucesivos que lo componen. Cuando se explica un procedimiento cuyo resultado es un producto, se suelen explicitar previamente los elementos necesarios para obtener el producto.

Según el género discursivo en el que se narre el procedimiento, el texto tendrá una modalidad más bien prescriptiva (recetas de cocina, prospectos de medicamentos) o bien asertiva (narración de procesos o de procedimientos en manuales y enciclopedias). Esta última modalidad es la que predomina en los discursos expositivo-explicativos.

CONSIGNAS

5) Lea el siguiente fragmento en el que se explica el proceso de fabricación de la cerveza y responda a las siguientes preguntas:

- ¿Qué información figura en el primer párrafo?
- ¿Qué función tiene el uso de negritas en los párrafos siguientes?
- ¿Qué criterio guió la organización de los párrafos?
- ¿Cuáles son los segmentos se señalan las relaciones entre párrafos?

Fabricación de la cerveza

Son cuatro los elementos naturales de la cerveza: el agua, la cebada malteada, el lúpulo y la levadura, organismo responsable de la fermentación. El proceso de fabricación de la cerveza exige cuidados y dedicación constante.

El primer paso es el **malteo de la cebada**. Para ello, es necesario humedecer el grano bajo temperaturas y humedad controlada hasta que germine. Ante la aparición de la germinación, se lo seca para lograr la solubilización del almidón y se lo tuesta para añadirle el aroma y color característico.

Una vez obtenida la malta se procede a su **molienda** y posterior encuentro con el agua. Este proceso que mezcla el agua y la malta molida revolviéndola permanentemente a determinadas temperaturas se llama **maceración**.

Lograda la maceración, se filtra la mezcla para obtener un líquido, rico en azúcares y almidones. Este líquido es llevado a una **cocción** que dura más de dos horas. Durante este paso, se le agrega el lúpulo que dará a la cerveza ese tradicional sabor amargo y un aroma especial.

Luego se procede al enfriamiento del líquido obtenido, líquido que se denomina mosto.

Como paso final, se procede al **filtrado** de la cerveza y posterior **almacenamiento**, ya sea en barriles o en botellas.

6) Lea el siguiente apartado sobre la fabricación de aceite de oliva.

7) Redacte un apartado de similar extensión y para el mismo libro sobre la fabricación del pan. a. Tome en cuenta el listado que figura debajo y si lo considera necesario busque información en otras fuentes.

b. Incluya en el texto una caracterización general del proceso, una enumeración de los elementos que intervienen y el desagregado de los diferentes pasos.

Fabricación del aceite de oliva

El aceite que ordinariamente se consume en la cocina se extrae de la parte carnosa de la aceituna o fruto del olivo. Suele mezclársele, para obtener productos de preciso más reducidos, con aceites inferiores (maní, girasol, uva, etc.).

Para obtener el aceite puro de oliva, se procede primeramente a recoger las aceitunas y molerlas después en molinos movidos a vapor, que reducen los frutos a una pasta fina. La pasta así obtenida es sometida al *prensado*. De la primera presión salen los aceites de mejor calidad; las "tortas" o residuos de esta operación son tratados con agua hirviente antes de ser sometidos a una segunda presión, que da un aceite inferior al primero. La pasta de esta segunda presión se emplea, según sus condiciones, en fábricas que extraen aún el aceite residual para emplearlo en la fabricación de jabones, o bien como alimento para el ganado.

De los depósitos de la prensa, el aceite pasa a otros recipientes, donde en virtud de su poca densidad (0,92) y favorecido por una elevación de la temperatura, que aumenta su fluidez, se separa sobrenadando, de las sustancias que lo enturbian y que ocupan el fondo de las tinajas. Después de varios trasiegos y decantaciones, el aceite está en condiciones de ser envasado.

Fesquet, A. (1941), *Ciencias físico-químicas y naturales*, Buenos Aires, Kapelusz.

Fabricación del pan

- Formación de una mezcla de harina, agua, malta y sal.
- Separación de la mezcla y añadido de levadura a una parte de la masa.
- Amasado en una mezcladora.
- Reposo durante varias horas para que la levadura transforme algunas características de la masa.
- Añadido del resto de la masa.
- Amasado y corte de la masa en piezas pequeñas.
- Reposo.
- Pasaje de las piezas a la bandeja de cocción.

8) Lea el siguiente texto que relata la sucesión de tareas involucradas en el sistema de venta de leche en los años 40. Tomándolo como modelo, seleccione algún servicio de su zona y escriba un texto sobre el tema.

Hasta los años 40, en muchos barrios de Buenos Aires, aparecía a la mañana temprano y a las 16 el lechero [...]

El sistema de venta de leche sin envasar exigía el cumplimiento diario de una serie de tareas adicionales no menos trabajosas que la entrega domiciliaria. La jornada del lechero comenzaba a la mañana muy temprano con el apresto del carro, es decir, acoplarlo al caballo provisto de sus correspondientes arreos. A continuación, procedía a retirar de la cámara frigorífica –donde la había depositado el día anterior- la leche necesaria para efectuar la venta de la mañana. [...]

La leche se transportaba en tarros metálicos de veinte litros. El despacho en el domicilio del cliente se realizaba con un tarro de mano de cinco litros, que se acompañaba con una medida consistente en un recipiente metálico de boca ancha para permitir el llenado del tarro, con capacidad para un litro y marcar para fracciones de cuarto, medio y tres cuartos de litro.

Una vez finalizada la distribución de la mañana, alrededor del medio día, la actividad continuaba con el lavado de tarros, luego el almuerzo y luego el traslado a la estación de cargas del Ferrocarril Oeste (posteriormente Sarmiento), para retirar la leche proveniente de tambos de la provincia de Buenos Aires con la que se efectuaba la venta vespertina. Concluida esta segunda venta del día, a última hora de la tarde se efectuaba otro traslado para recibir leche de tambo, esta vez en la estación Sáenz del Ferrocarril Compañía General de Buenos Aires (luego llamado General Belgrano) y de allí nuevamente al frigorífico a depositarla para el día siguiente. Los tambos proveedores se hallaban en localidades cercanas a la Capital Federal, como González Catán, Mariano Acosta y Las Heras, y esa cercanía era precisa, ya que la leche se enviaba en los mismos tarros que el lechero utilizaba para la venta y a temperatura ambiente, porque no se contaba con refrigeración en el transporte ferroviario.

La finalización de la jornada del lechero comprendía: lavar los tarros que quedaban vacíos, desatar el caballo y darle de comer y por último, hacer las cuentas, o sea, registrar la recaudación del día y los pagos pendientes, el fiado.

Aiello, Oscar "El Lechero" citado por: Miguel Ángel Palermo, "Con la vaca atada y puerta por puerta", *El diario íntimo de un país, La Nación*. S/F.

9) Lea el siguiente texto en el que se explica el procedimiento para comprobar el principio de Arquímedes. Tomando el texto leído como modelo, explique el procedimiento que seguiría para comprobar que el agua hierve a 100° , empleando como materiales un termómetro, un recipiente, agua y una fuente de calor.

Un cuerpo sumergido en un líquido en equilibrio recibe un empuje de abajo hacia arriba igual al peso del volumen del líquido desalojado. Este enunciado constituye el llamado principio de Arquímedes.

Experimentalmente, puede comprobarse de una manera muy cómoda, como sigue. Se suspende en uno de los platos de una balanza de precisión un cuerpo, un pedazo de metal, por ejemplo. Luego se pesa, una vez en el aire y otra vez en un líquido contenido en un vaso de derrame. El peso aparente del cuerpo sumergido es menor que el peso del cuerpo en el aire, lo que prueba la existencia de un empuje hacia arriba. Por último, se recoge en un vasito el líquido que se vierte al introducir el cuerpo y se lo pesa. Se observará que el peso del agua desplazada es igual al peso perdido por el cuerpo mientras está suspendido.

9. Explicaciones causales

Tanto en los intercambios verbales de la vida cotidiana, como en los textos teóricos y en los contruidos para divulgar el conocimiento científico se recurre a explicaciones que permiten establecer una relación de causalidad entre hechos o fenómenos de distinta índole.

La relación causal es una relación entre acontecimientos de los cuales uno o algunos son la causa de otro(s). Esta relación supone algo más que la simple sucesión temporal: un gallo que canta al alba no provoca la salida del sol, aunque lo precede regularmente. En cambio, se puede afirmar que la picadura de ciertas arañas es la causa de la muerte de la víctima (Plantín, 1990).

9.1. Distintas causas

Las explicaciones que dan cuenta de relaciones causales son de distinto tipo. Las ciencias, en algunos casos, se ocupan de causas generales que conectan “acontecimientos tipo”. Por ejemplo: “*cuando se calienta una barra de hierro, se dilata*”. Así, ante el interrogante: “¿*Por qué se dilata una barra de hierro?*”, parten de datos, como el hecho de que el hierro es un metal y apelan a principios o leyes, en este caso “*los metales se dilatan con el calor*”, que los explican. La explicación referida al principio de Arquímedes de la guía correspondiente a los discursos expositivo-explicativos es otro ejemplo de este tipo de explicaciones.

Algunos acontecimientos, en cambio, resultan de la convergencia de múltiples causas, como es el caso de las explicaciones históricas que presentan las causas del descubrimiento de América. En otros casos, las explicaciones se construyen presentando una cadena sucesiva de fenómenos anteriores que dan cuenta de la causa de un fenómeno posterior.

También se suele explicar, señala Plantín, indicando causas inmediatas y causas próximas. Así, la causa inmediata de un accidente puede ser una banana al costado de la ruta y las causas próximas: la maldad frente al extranjero, la crisis del capitalismo o la naturaleza distraída de la juventud. De este modo, “la asignación de una causa puede depender del punto de vista adoptado. La causa de la muerte de un automovilista será, para el médico legista, el aplastamiento de la caja torácica; para el seguro, un montaje defectuoso del volante; para la policía, los clavos de la ruta; para el sociólogo, el desequilibrio campo/ciudad; para el filósofo, la guerra, madre de todas las cosas. Estas causas no son excluyentes unas de otras sino que se encadenan sobre planos diferentes”. (Plantín, 1990).

CONSIGNAS

10) Tomando en cuenta el siguiente fragmento del historiador francés F. Braudel explique por qué se afirma en el texto que “existían innumerables fraudes” en el comercio entre españoles y otros reinos extranjeros.

Los tesoros de América y de España

El río de oro, y después de plata, se volcaba sobre un país singularmente proteccionista, atrincherado de aduanas por todas partes. Nada salía de España y nada en ella entraba –teóricamente al menos- sin la aquiescencia de un gobierno suspicaz que vigilaba, con cien ojos las entradas y salidas de los metales preciosos. En principio, la fabulosa fortuna americana se vertía, pues, en un vaso cerrado. Pero la oclusión distaba mucho de ser perfecta. De otro modo no se explican las frecuentes quejas de las Cortes en 1527, en 1548, en 1552, en 1559 y todavía en 1563 (93) sobre las salidas de metales preciosos que no cesaban, a su juicio, de empobrecer al país. Ni se diría con tanta frecuencia que los reinos de España eran “las Indias” de otros reinos extranjeros. (94)

La verdad es que los metales preciosos se escapan a todas horas de los cofres españoles, para circular por todo el mundo, con tanta mayor razón cuanto que cada salida representa una valorización inmediata de dichos metales. Además, ciertos vendedores tienen sus exigencias... En pleno siglo XVII, Montchrestien escribía refiriéndose a la necesidad en que los españoles se veían de comprar a Francia las preciosas telas para las velas de sus barcos: “ellos tienen los navíos, pero nosotros tenemos las alas”. (96) Las telas para los velámenes y el trigo, para no citar otras, eran preciosas mercaderías, que no podían obtenerse más que pagando al contado. Dado que los mercaderes

mediterráneos, y los no mediterráneos, necesitaban apremiantemente monedas, no es de extrañar, pues, que los fraudes de divisas fuesen innumerables. Un día en el barco francés *Le Croissant*, de Saint Maló, capturado en las costas andaluzas por contrabando de plata; otro día dos barcas marselesas detenidas en el golfo de León con un cargamento de monedas españolas. [...] Así pues, los tesoros de España no estaban demasiado bien custodiados. Y la vigilancia oficial (la única que, por lo general, facilita los datos a los historiadores) no nos dice todo lo que necesitamos saber.

Braudel, F. (1976) *El Mediterráneo y el mundo mediterráneo en la época de Felipe II*, México, FCE.

11) Relea los textos de la guía sobre los discursos expositivo-explicativos y explique por qué se produce el paso de una especie a otra, según la teoría de Darwin. Busque en otras fuentes información complementaria para elaborar su respuesta.

La Literatura ha recreado en muchas oportunidades tanto las explicaciones cotidianas como las científicas y las ha reconfigurado como objetos estéticos. Al situar en otro contexto las clasificaciones, las explicaciones causales y los procedimientos, la obra literaria permite al lector formularse nuevos interrogantes.

12) Lea los fragmentos que siguen.

- Identifique el recurso explicativo que es abordado en el texto.
- Formule preguntas que surjan de las lecturas realizadas.
- Intercambie sus preguntas con las de un compañero y coméntelas oralmente.

Texto 1

La causa remota

En 1517 el padre Bartolomé de las Casas tuvo mucha lástima de los indios que se extenuaban en los laboriosos infiernos de las minas de oro antillanas, y propuso al emperador Carlos V la importación de negros, que se extenuaran en los laboriosos infiernos de las minas de oro antillanas. A esa curiosa variación de un filántropo debemos infinitos hechos: los *blues* de Handy, el éxito logrado en París por el pintor doctor oriental don Pedro Figari, la buena prosa cimarrona del también oriental don Vicente Rossi, el tamaño mitológico de Abraham Lincoln, los quinientos mil muertos de la Guerra de Secesión, los tres mil trescientos millones gastados en pensiones militares, la estatua del imaginario Falucho, la admisión del verbo "linchar" en la decimotercera edición del Diccionario de la Academia, el impetuoso film *Alaluya*, la fornida carga a la bayoneta llevada por Soler al frente de sus "Pardos y morenos" en el Cerrito, la gracia de la señorita de Tal, el moreno que asesinó Martín Fierro, la deplorable rumba *El manisero*, el napoleonismo arrestado y encalabozado de Toussaint Louverture, la cruz y la serpiente en Haití, la sangre de las cabras degolladas por el machete del *papaloi*, la habanera madre del tango, el candombe.

Además: la culpable y magnífica existencia del atroz redentor Lazarus Morell.

Jorge Luis Borges "El atroz redentor Lazarus Morell".

Texto 2

Nadie habrá dejado de observar que con frecuencia el suelo se pliega de manera tal que una parte sube en ángulo recto con el plano del suelo, y luego la parte siguiente se coloca paralela a este plano, para dar paso a una nueva perpendicular, conducta que se repite en espiral o en línea quebrada hasta alturas sumamente variables. Agachándose y poniendo la mano izquierda en una de las partes verticales, y la derecha en la horizontal correspondiente, se está en posesión momentánea de un peldaño o escalón. Cada uno de estos peldaños, formados como se ve por dos elementos, se sitúa un tanto más arriba y adelante que el anterior, principio que da sentido a la escalera, ya que cualquiera otra combinación producirá formas quizá más bellas o pintorescas, pero incapaces de trasladar de una planta baja a un primer piso.

Las escaleras se suben de frente, pues hacia atrás o de costado resultan particularmente incómodas. La actitud natural consiste en mantenerse de pie, los brazos colgando sin esfuerzo, la cabeza erguida aunque no tanto que los ojos dejen de ver los peldaños inmediatamente superiores al que se pisa, y respirando lenta y regularmente. Para subir una escalera se comienza por levantar esa parte del cuerpo situada a la derecha abajo, envuelta casi siempre en cuero o gamuza, y que salvo excepciones cabe exactamente en el escalón. Puesta en el primer peldaño dicha parte, que para abreviar llamaremos pie, se recoge la parte equivalente de la izquierda (también llamada pie, pero que no ha de confundirse con el pie antes citado), y llevándola a la altura del pie, se le hace seguir hasta colocarla en el segundo peldaño, con lo cual en éste descansará el pie, y en el primero descansará el pie. (Los primeros peldaños son siempre los más difíciles, hasta adquirir la coordinación necesaria. La coincidencia de nombre entre el pie y el pie hace difícil la explicación. Cuidese especialmente de no levantar al mismo tiempo el pie y el pie).

Llegado en esta forma al segundo peldaño, basta repetir alternadamente los movimientos hasta encontrarse con el final de la escalera. Se sale de ella fácilmente, con un ligero golpe de talón que la fija en su sitio, del que no se moverá hasta el momento del descenso.

Julio Cortázar "Instrucciones para subir una escalera".

Texto 3

En el idioma universal que ideó Wilkins al promediar el siglo XVII, cada palabra se define a sí misma. Descartes, en una epístola fechada en noviembre de 1629, ya había anotado que mediante el sistema decimal de numeración, podemos aprender en un solo día a nombrar todas las cantidades hasta el infinito y a escribirlas en un idioma nuevo que es el de los guarismo; también había propuesto la formación de un idioma análogo, general, que organizara y abarcara todos los pensamientos humanos. John Wilkins, hacia 1664, acometió esa empresa.

Dividió el universo en cuarenta categorías o géneros, subdivisibles luego en diferencias, subdivisibles a su vez en especies. Asignó a cada género un monosílabo de dos letras; a cada diferencia, una consonante; a cada especie, una vocal. Por ejemplo: *de*, quiere decir elemento; *deb*, el primero de los elementos, el fuego; *deba*, una porción del elemento del fuego, una llama. En el idioma análogo de Letellier (1850) *a*, quiere decir animal; *ab*, mamífero; *abo*, carnívoro; *aboi*, felino; *aboje*, gato; *abi*, herbívoro; *abiv*, equino; etc. En el de Bonifacio Sotos Ochando (1845), *imaba*, quiere decir edificio; *imaca*, serrallo; *imafe*, hospital; *imafo*, lazareto; *imarri*, casa; *imaru* quinta; *imedo*, poste; *imede*, pilar; *imego*, suelo; *imela*, techo; *imogo*, ventana; *bire*, encuadernador; *birer*, encuadernar.

(Debo este último censo a un libro impreso en Buenos Aires en 1886: el *Curso de lengua universal*, del doctor Pedro Mata.)

Las palabras del idioma analítico de John Wilkins no son torpes símbolos arbitrarios; cada una de las letras que las integran es significativa, como lo fueron las de la Sagrada Escritura para los cabalistas. Mauthner observa que los niños podrían aprender ese idioma sin saber que es artificioso; después en el colegio, descubrirían que es también una clave universal y una enciclopedia secreta.

Ya definido el procedimiento de Wilkins, falta examinar un problema de imposible o difícil postergación: el valor de la tabla cuadragésima que es base del idioma. Consideremos la octava categoría, la de las piedras. Wilkins las divide en comunes (pedernal, cascajo, pizarra), místicas (mármol, ámbar, coral), preciosas (perla, ópalo), transparentes (amatista, zafiro) e insolubles (hulla, greda y arsénico). Casi tan alarmante como la octava, es la novena categoría. Esta nos revela que los metales pueden ser imperfectos (bermellón, azogue), artificiales (bronce, latón), recrementicios (limaduras, herrumbre) y naturales (oro, estaño, cobre). La belleza figura en la categoría decimosexta; es un pez vivíparo, oblongo. Esas ambigüedades, redundancias y deficiencias recuerdan las que el doctor Franz Kuhn atribuye a cierta enciclopedia china que se titula *Emporio celestial de conocimientos benévolos*. En sus remotas páginas está escrito que los animales se dividen en (a) pertenecientes al Emperador, (b) embalsamados, (e) amaestrados, (d) lechones, (e) sirenas, (f) fabulosos, (g) perros sueltos, (h) incluidos en esta clasificación, (i) que se agitan como locos, (j) innumerables, (k) dibujados con un pincel finísimo de pelo de camello, (l) etcétera, (m) que acaban de romper el jarrón, (n) que de lejos parecen moscas. El Instituto Bibliográfico de Bruselas también ejerce el caos; ha parcelado el universo en 1000 subdivisiones, de las cuales la 262 corresponde al Papa; la 282, a la Iglesia Católica Romana; la 263, al Día del Señor; la 268, a las escuelas dominicales; la 298, al mormonismo, y la 294, al brahmanismo, budismo, sintoísmo y taoísmo. No rehusa las subdivisiones heterogéneas, verbigracia, la 179: «Crueldad con los animales. Protección de los animales. El duelo y el suicidio desde el punto de vista de la moral. Vicios y defectos varios. Virtudes y cualidades varias.»

He registrado las arbitrariedades de Wilkins, del desconocido (o apócrifo) enciclopedista chino y del Instituto Bibliográfico de Bruselas; notoriamente no hay clasificación del universo que no sea arbitraria y conjetural. La razón es muy simple: no sabemos qué cosa es el universo. «El mundo --escribe David Hume-- es tal vez el bosquejo rudimentario de algún dios infantil, que lo abandonó a medio hacer, avergonzado de su ejecución deficiente; es obra de un dios subalterno, de quien los dioses superiores se burlan; es la confusa producción de una divinidad decrepita y jubilada, que ya se ha muerto» (*Dialogues Concerning Natural Religion*, V, 1779). Cabe ir más lejos; cabe sospechar que no hay universo en el sentido orgánico, unificador, que tiene esa ambiciosa palabra. Si lo hay, falta conjeturar su propósito; falta conjeturar las palabras, las definiciones, las etimologías, las sinonimias, del secreto diccionario de Dios.

Jorge Luis Borges "El idioma analítico de John Wilkins".

Texto 4

Del rigor de la ciencia

En aquel Imperio, el Arte de la Cartografía logró tal Perfección que el mapa de una sola Provincia ocupaba toda una Ciudad, y el mapa del imperio, toda una Provincia. Con el tiempo, esos Mapas Desmesurados no satisficieron y los Colegios de Cartógrafos levantaron un Mapa del Imperio, que tenía el tamaño del Imperio y coincidía puntualmente con él. Menos Adictas al Estudio de la Cartografía, las Generaciones Sigüientes entendieron que ese dilatado Mapa era Inútil y no sin Impiedad lo entregaron a las

Inclencias del Sol y de los Inviernos. En los desiertos del Oeste perduran despedazadas Ruinas del Mapa, habitadas por Animales y por Mendigos; en todo el País no hay otra reliquia de las Disciplinas Geográficas.

Suárez Miranda, *Viajes de varones prudentes*, Libro IV, Capítulo XIV, Lérida, 1658.

Jorge Luis Borges *El hacedor*.

Texto 5

Una esperanza creía en los tipos fisonómicos, tales como los ñatos, los de cara de pescado, los de gran toma de aire, los cetrinos y los cejudos, los de cara intelectual, los de estilo peluquero, etcétera. Dispuesta a clasificar definitivamente estos grupos, empezó por hacer grandes listas de conocidos y los dividió en los grupos citados más arriba. Tomó entonces el primer grupo, formado por ocho ñatos, y vio con sorpresa que en realidad estos muchachos se subdividían en tres grupos, a saber: los ñatos bigotudos, los ñatos tipo boxeador y los ñatos estilo ordenanza de ministerio, compuestos respectivamente por 3, 3 y 2 ñatos. Apenas los separó en sus nuevos grupos (en el Paulista de San Martín, donde los había reunido con gran trabajo y no poco mazagrán bien frappé) se dio cuenta de que el primer subgrupo no era parejo, porque dos de los ñatos bigotudos pertenecían al tipo carpincho, mientras el restante era con toda seguridad un ñato de corte japonés. Haciéndolo a un lado con ayuda de un buen sándwich de anchoa y huevo duro, organizó el subgrupo de los dos carpinchos, y se disponía a inscribirlo en su libreta de trabajos científicos cuando uno de los carpinchos miró para un lado y el otro carpincho miró hacia el lado opuesto, a consecuencia de lo cual la esperanza y los demás concurrentes pudieron percatarse de que mientras el primero de los carpinchos era evidentemente un ñato braquicéfalo, el otro ñato producía un cráneo mucho más apropiado para colgar un sombrero que para encasquetárselo. Así fue como se le disolvió el subgrupo, y del resto no hablemos porque los demás sujetos habían pasado del mazagrán a la caña quemada, y en lo único que se parecían a esa altura de las cosas era en su firme voluntad de seguir bebiendo a expensas de la esperanza.

Julio Cortázar "Fe en la ciencia".

Guía 10

Escritura: respuesta de examen. Las respuestas a las preguntas por el qué y el porqué.
Reformulación: desarrollo de un tema. Plan textual.

<Tiempo estimado de trabajo: dos encuentros> <Autora: Alejandra Fabre>

¿Cómo se escribe una respuesta de examen?

El texto que usted ha comenzado a leer pretende responder a la pregunta formulada en el título. Como ya se ha dicho anteriormente, todo texto explicativo responde a determinadas preguntas. De hecho muchos de estos textos poseen un interrogante como título: *¿Cómo enseñamos a leer y escribir?* *¿Qué es la filosofía?* *¿Cómo se hace una tesis?*...

CONSIGNA

1) Trate de determinar a qué preguntas responden los siguientes textos explicativos:

Texto 1

El signo lingüístico es una entidad psíquica que une dos términos: un concepto y una imagen acústica. (...)

Marafioti, Roberto (2001) *Recorridos semiológicos* Buenos Aires, Eudeba.

Texto 2

El descubrimiento de que la tierra es un mundo pequeño se llevó a cabo como tantos otros importantes descubrimientos humanos en el antiguo Oriente próximo en el siglo tercero a. de C. en la ciudad egipcia de Alejandría. Vivía allí Eratóstenes. Fue astrónomo, historiador, geógrafo, filósofo, poeta y matemático. Fue también director de la gran Biblioteca de Alejandría, donde un día leyó en un libro de papiro que en un puesto avanzado de la frontera meridional, en Siena, cerca de la primera catarata del Nilo, en el mediodía del 21 de junio un palo vertical no proyectaba sombra.(...) Era una observación que otros podían haber ignorado con facilidad. (...) Pero Eratóstenes era un científico y (...) tuvo la presencia de ánimo de hacer un experimento, de observar realmente si en Alejandría los palos verticales proyectaban sombras hacia el mediodía del 21 de junio. Y descubrió que sí lo hacían. Eratóstenes se preguntó a qué se debía que en el mismo instante un bastón no proyectara en Siena ninguna sombra mientras que en Alejandría, a gran distancia hacia el norte, proyectaba una sombra pronunciada. (...) Eratóstenes comprendió que la única respuesta posible era que la superficie de la Tierra estaba curvada.

Sagan, Carl (1985) *Cosmos*, Planeta, Barcelona.

Texto 3

La comparación de secuencias en distintas especies ha demostrado que algunas proteínas cambian mucho a lo largo del tiempo, mientras que otras apenas varían.

Puertas, M. J. (1991) *Genética*, Interamericana, Madrid.

Algunos de estos textos responden a qué es algo, otros se ocupan de resolver el por qué el cómo de algunas cuestiones.

De la misma manera, en una respuesta de examen usted deberá responder al qué, al por qué o al cómo de algún tema en particular. El resultado será un texto explicativo de un género específico que tendrá en común con todos los otros textos explicativos la secuencia y las generalidades propias de las situaciones sociales que los generan, pero que además poseerá características específicas del género respuesta de evaluación escrita.

En los textos que usted elabore para responder a una pregunta de examen predominará una secuencia explicativa, pero los recursos que usted utilice en ellos dependerán del interrogante o tema formulado en la pregunta. Por ejemplo, si el tema es la división de los seres vivos, su texto necesitará el recurso de la definición y el de la clasificación ya que al clasificar usted deberá describir cada uno de ellos para establecer las diferencias. Si en cambio el tema es la evolución de la economía monetaria en la Edad Moderna, el recurso básico será la narración ya que usted deberá demostrar los pasos del proceso que hicieron posible los cambios y la evolución. Por último, si usted debe responder a una pregunta sobre cómo es algo, el recurso imprescindible será la descripción.

CONSIGNA

2) Tomando en cuenta los siguientes textos, responda: ¿cuál es el recurso predominante y cuál la pregunta que les dio origen?

Texto 1

A principios de 1930, cuando nacimos nosotros, la población mundial se componía tan solo de 2000 millones de habitantes; en la actualidad, esta cifra se ha multiplicado más de dos veces y media y sigue aumentando rápidamente. En Estados Unidos, aunque la población aumenta mucho más despacio que el promedio del mundo, en sólo seis décadas se ha doblado con creces, pasando de 120 millones de habitantes en 1928 a 250 millones en 1990.

Ehrlich, Paul (1993) *La explosión demográfica*, Salvat, Barcelona.

Texto 2

Las distintas ramas de la economía se pueden clasificar de la siguiente forma:

ECONOMÍA POLÍTICA que trata de determinar las leyes que rigen los problemas económicos.

POLÍTICA ECONÓMICA que intenta aplicar los conocimientos de la Economía Política a un Estado determinado, teniendo en cuenta los recursos con que cuenta.
HISTORIA ECONÓMICA que brinda los antecedentes habidos en la evolución de las instituciones y procesos económicos de los distintos pueblos y épocas.
HISTORIA DE LAS DOCTRINAS ECONÓMICAS que agrupa los distintos pensamientos habidos en diversos pueblos y épocas.

García, Apolinar (1977) *Principios de economía moderna*, Troquel, Buenos Aires.

Texto 3

Los ácidos nucleicos son moléculas gigantes distribuidas en todas las células vivas. Están formados por una concatenación de unidades más simples o nucleótidos, cada uno de los cuales contiene una base púrica o pirimidínica, un azúcar de cinco átomos de carbono (pentosa) y un grupo fosforilo.

Privat de Garilhe, Michel (1965) *Los ácidos nucleicos*, Eudeba, Buenos Aires.

Cómo elaborar una respuesta de examen

En la primera guía se han considerado algunas cuestiones fundamentales sobre la producción escrita. En este caso retomaremos las más significativas para que usted pueda resolver satisfactoriamente la actividad que se le presentará al finalizar el curso:

- 1- elaboración de un plan textual conforme a la temática y el género y elección de los recursos según la temática,
- 2- adecuación a la situación comunicativa,
- 3- proceso de escritura: planificación, escritura y revisión.

El plan textual

En principio se debe considerar la necesidad de elaborar un plan textual que responda a las necesidades de un texto explicativo pero que tenga en cuenta el recurso que predominará en él según se pregunte por el qué, el porqué o el cómo de algo.

Como ya se ha explicado, en general el plan textual abarca como mínimo cuatro partes: un título que anticipa el tema general del texto, una introducción que presenta el tema y las aclaraciones que el autor considere necesarias, el desarrollo que dependerá del tipo de interrogante al que se deba responder y por último un párrafo o cierre conclusivo que retome y resuma la información más relevante.

CONSIGNAS

- 3) Elabore el plan textual de las respuestas que puedan resolver las siguientes consignas de evaluación y responda qué recursos utilizaría usted para hacerlo:
 - a. Explique qué son los medios masivos de comunicación e identifique cuáles son. Elabore una comparación entre ellos desde el punto de vista de sus soportes técnicos y sus alcances.
 - b. Mencione por lo menos dos posturas teóricas frente a los medios.

En este caso, un plan textual puede ser:

- Título: Los medios masivos de comunicación
- Primer párrafo introductorio que presenta el tema y anticipa los autores que más adelante se tratarán.
- Segundo párrafo: definición de los medios masivos de comunicación en general y enumeración. Puede incluir reformulación, ejemplificación y analogía.
- Tercer párrafo: descripción de cada uno de los medios y comparación entre ellos.
- Cuarto párrafo: presentación de una postura teórica frente a los medios. Puede incorporarse una cita de autoridad u otra de las formas para incorporar la voz de otro.
- Quinto párrafo: presentación de la segunda postura teórica.
- Sexto párrafo: cierre conclusivo que permita retomar y remarcar la información más relevante.

4) Explique qué se entiende por el término animal. ¿Cómo pueden clasificarse según distintos criterios y qué diferencias presentan con los vegetales?
a. Siga el siguiente plan textual:

Título
Primer párrafo:
Segundo párrafo:
Tercer párrafo:
Cuarto párrafo:

Los textos que le presentamos a continuación explican el surgimiento y desarrollo de la publicidad.

5) Lea detenidamente cada uno y elabore un texto explicativo que compare la postura de cada autor al explicar el origen de la publicidad. No olvide utilizar todos los recursos que considere pertinentes (definición, comparación, analogía, conectores, organizadores, etc.)

Texto 1

Al final de la Primera Guerra Mundial, Estados Unidos entra en una era de formidable prosperidad económica, los “felices veinte”. La combinación de progreso tecnológico con abundancia de créditos hace posible la producción masiva de una buena cantidad de utensilios abaratando su costo y abriendo las compuertas del consumo a las masas, inaugurando el “consumo en masa”. Pero el consumo requerido por la nueva estructura de la producción no era un hábito nacional, antes por el contrario: se enfrentaba a la mentalidad de unas masas en gran parte sólo recientemente urbanizadas, y para las que la compulsión primaria era la tendencia al ahorro. El “sistema” requirió entonces educar a las masas en el consumo (...) Y aún cuando pocos años después estallaría la crisis de 1929, y luego la Segunda Guerra Mundial, y sólo hasta los cincuenta el consumo llegaría a ser la práctica generalizada, él sería desde entonces un ingrediente clave del estilo de vida y la cultura de masas norteamericana.

La mejor expresión de la manera como el consumo se hizo elemento de cultura se halla en el cambio radical que sufre la publicidad en esos años, su invadirlo todo transformando la comunicación entera en persuasión. Dejando de informar acerca del producto, la publicidad se dedica a informar los objetos dando forma a la demanda, cuya materia prima van dejando de ser las necesidades y pasan a serlo los deseos, las ambiciones y frustraciones de los sujetos.

Martín-Barber, Jesús (1998) *De los medios a las mediaciones*, Editorial Gustavo Gili. México.

Texto 2

Precisamente a partir de la Segunda Guerra Mundial (1939-1945), con la extraordinaria sobreoferta de productos y la ansiedad por conseguirlos, la publicidad desarrolló un discurso fundamentalmente persuasivo. En palabras de un experto testigo como Bruce Barton, “la publicidad no inventó los productos ni los servicios, tampoco inspiró el coraje de quienes construyeron las fábricas ni las maquinarias que los producen. Lo que sí hizo la publicidad fue estimular la ambición y los deseos, acelerando este proceso que es el mayor incentivo para producir”.

Aprile, Orlando (2003) *La publicidad puesta al día*, La Crujía, Buenos Aires.

a. Siga el siguiente plan textual:

- Título:
- Primer párrafo introductorio:
- Segundo párrafo:
- Tercer párrafo:
- Párrafo conclusivo:

Adecuación

Otra de las cuestiones importantes a la hora de elaborar un texto es la adecuación a la situación comunicativa. Por situación comunicativa o de comunicación se entiende la situación concreta en la que se establece el contacto lingüístico entre dos o más personas, sus vínculos, sus competencias y las circunstancias de la misma.

En la circunstancia de un examen escrito, la situación puede describirse así:

Emisor: el emisor es múltiple y está constituido por todos los alumnos que realizan el escrito

Receptor: es el docente o los docentes que conforman la cátedra

Circunstancias: El vínculo entre ambos no es simétrico. Aunque como se dijo anteriormente refiriéndose a los textos explicativos, el enunciador está en un nivel de poder sobre el enunciatario, en el caso específico del género **respuesta de examen**, no es así ya que el docente ya conoce el contenido a evaluar y la información que busca es el nivel de competencias socioculturales, lingüísticas y conocimientos específicos de sus alumnos. Por lo tanto usted deberá convencer al docente de que se ha apropiado de estos conocimientos y que puede demostrarlo por escrito.

Por otra parte, usted debe recordar que el docente llegará al contenido de su texto en forma diferida, es decir, cuando el docente lea su examen, usted no estará allí para explicarlo ya que la lectura se hará en un tiempo diferente al de la enunciación (escritura) De tal manera, entonces, usted deberá escribir un texto correctamente organizado y

adecuado que sea capaz de dar cuenta de las competencias (saberes) de su autor en ausencia de éste.

Es decir, al elaborar una respuesta de examen usted deberá elaborar un texto cuyo registro sea escrito, formal y cuyo vocabulario se adecue al tema (referente) tratar.

Registro escrito: usted deberá evitar muletillas propias de la oralidad tales como: *Bueno*. También deberá evitar, como ya se ha dicho anteriormente, el uso de la primera persona singular, es decir, el uso de los pronombres *yo, mi, mí, me* y de la segunda persona *usted* y *vos*.

Registro formal: Se entiende por formal la variedad de lengua que se utiliza entre dos o más personas que no poseen un vínculo familiar u horizontal. Dicho de otra manera, usted deberá evitar en su escrito toda señal de familiaridad tales como abreviaturas propias del género apunte (*q', porq', xq', cap.* y otras) Así mismo no podrá incluir observaciones dirigidas al docente o ilustraciones que no sean relevantes.

De la misma manera usted deberá cuidar la presentación de su texto escrito. Para que su presentación sea adecuada se deberá tener en cuenta:

El título se centra en la página y no lleva punto.

La grafía debe ser clara y no puede intercalarse la cursiva y la imprenta.

Deben respetarse los márgenes de la página y no dejar espacios en blanco entre líneas.

Un texto explicativo no puede terminar con la palabra *FIN*. Este error no es solamente de adecuación sino también de coherencia ya que este remate corresponde a otros tipos de texto de otro género y con otra secuencia.

Como usted ha tenido tiempo de planificar el texto, escribir el borrador y luego revisarlo antes de pasarlo en limpio en la hoja asignada para el texto definitivo, se espera que su escrito no presente tachaduras.

Le presentamos a continuación un apunte de resumen. Usted debe adecuarlo al género respuesta de parcial respetando el registro escrito y formal. Tenga en cuenta la presentación.

LOS GÉNEROS LITERARIOS

Tradicional se establece q' lo literario comprende 3 GÉNEROS

- Lírico
- DRAMÁTICO
- NARRATIVO

Sin embargo sobre esto NO hay total ACUERDO.
Vgl los géneros literarios son muy VARIABLES

Si se considera esta división se puede decir q' en gral.

- Poesía → lírico
- Drama/obra teatral → dramático
- Cuento, novela, etc. → narrativo

¿f' hace que
SOMOS LITERARIOS?

La muchos investigadores → dos aspectos → carácter ficcional
↓
FUNCIÓN ESTÉTICA.

CARÁCTER FICCIONAL

→ todos sus
elementos (personajes, hechos, tiempo, lugar) no
remite a un mundo real sino imaginario

→ NO SON VERDADEROS O FALSOS → SON POSIBLES + CREÍBLES.
en el mundo de la ficción.

Función Estética

→ la lengua se usa + q' como 1/2 p' comunicar
algo como un FIN EN SÍ MISMA.

Por ella, el
lenguaje
se centra en
sí mismo, en
su propio
MENSAJE

Se aprovechan todas las posibilidades de
la LENGUA

- sonoras
- sintácticas
- semánticas
- gráficas
- morfológicas.

Se manifiesta en
recursos; por ej.
rimas, metáforas,
disposición gráfica.

Conclusión

(! TENER EN CUENTA Q' ESTA ES LA DEFINICIÓN + TRA-
DICIONAL → "CANÓNICA")

la definición
de Literatura

→ es un discurso social q' se caracteriza por
su naturalidad ficcional (representa 1 mundo
inventado, recreado) y por el predominio de la
función estética (mensaje volcado sobre sí mismo)

El proceso de la escritura

Como ya se ha dicho reiteradas veces en este módulo, la escritura es un proceso que va de la actividad de planificar, escribir y revisar el escrito. Cuento más experto sea el escritor menos lineal será este proceso, es decir, la revisión puede comenzar sobre la misma planificación antes de que el escritor comience a escribir su borrador.

¿Cómo se planifica un texto explicativo? Es relativamente sencillo si se tienen en cuenta las circunstancias de la situación de enunciación: quién es el destinatario (enunciario) y que vínculo se establece con él, el género del texto de acuerdo a las convenciones sociales y por lo tanto la secuencia que deberá predominar en él y, por último, el tema o referente del texto que determinará la organización interna de la información.

A continuación usted encontrará un cuadro sinóptico sobre un tema de cultura general que ha visto reiteradas veces durante su escolaridad. Planifique su texto, elabore el borrador, revíselo y luego páselo en limpio.

Los animales.....son: *seres orgánicos que viven, sienten y se mueven por propio impulso*

se pueden clasificar: según su hábitat en acuáticos

- aeroterrestres
- terrestres

Según su alimentación en carnívoros

- herbívoros
- omnívoros

CONSIGNAS

6) Usted deberá elegir qué secuencia de las vistas anteriormente corresponde al tema a tratar, seleccionar los recursos adecuados (definición, clasificación, ejemplificación, comparación, conectores) Si ha olvidado algunos de los contenidos estudiados en su vida escolar puede consultar libros de texto, enciclopedias o diccionarios.

7) Le presentamos a continuación dos textos adaptados. En una hipotética evaluación usted debe responder qué es un guión para cada uno de los autores y especificar qué aspectos del mismo trabaja cada uno teniendo en cuenta el medio para el cual está escrito el texto.

Texto 1

Cuando un espectador concurre a una sala de cine, observa el resultado de una actividad creativa, pero generalmente no sabe ni imagina la conjunción de voluntades, capitales y trabajos que se desplegaron para concretar ese objetivo llamado película o filme. Una de esas tareas es la escritura del guión que, a su vez, puede tener diversos orígenes. Esquematizándolos, es posible agruparlos en tres variantes:

Texto literario: novela, cuento, biografía, obra de teatro.

Película o guión de una película anterior.

Idea original.

En este último caso, los puntos de partida son absolutamente variables.

El guión nació en Hollywood durante la primera década del siglo XX para atender necesidades de producción, cuando Thomas Ince, teniendo que realizar centenares de filmes breves por año, contrató a Gardner Sullivan para escribir las sinopsis y, a partir de ellas, calcular los presupuestos.

Pero, ¿qué es un guión? Se lo ha definido como la “previsualización de un filme”. Carrière dice que es “la primera forma de una película” John Irving sostiene: “En su aspecto textual, no es más que el andamio para levantar un edificio que construirá otro. El director es quien construye”.

Neifert, Agustín (2003) *Del papel al celuloide*, La Crujía Ediciones, Buenos Aires.

Texto 2

El guión es una partitura. Está en él la obra que se va a interpretar.

Formalmente es un mapa por el que han de guiarse los expedicionarios (los actores del viaje, ejecutantes). Pero es también la tierra que se pisa y lo que pasa en ella, y los que actúan. ES EL PROGRAMA. El programa en potencia; tiene recoger, sin omisión, sus elementos (más o menos literales, explícitos, según sea el tipo de guión – que corresponde al tipo de programa-). En él debe estar todo previsto.

El guión es el que proporciona la información precisa a cada ejecutante, cada expedicionario, distinguiendo con claridad los campos ante todo; después, a quién corresponde la indicación en cada campo; y luego concretando qué es lo que se ha de hacer y cómo hacerlo.

Incluye, por lo tanto, INSTRUCCIONES (quién, qué, cuándo, cómo, dónde) y los textos de lectura o PARLAMENTOS.

Ortiz, M. y F. Volponi (1995) *Diseño de programas en radio*, Paidós, Barcelona

Guía 11

Integración de actividades

<Tiempo estimado de trabajo: un encuentro> <Autora: Andrea Cucatto>

CONSIGNAS

1) El texto posee una disposición material que ayuda a su comprensión. Tal disposición, que se denomina **paratexto**, se manifiesta a través de un conjunto de recursos. Sitúe en el texto “Perspectivas sobre la escritura” de Roy Harris los recursos que figuran a continuación, transcriba un ejemplo de cada uno de ellos y analice su función: número del capítulo, título, epígrafe, notas, ilustraciones, uso de cursiva, citas.

a. Responda:

- Autor, fecha, lugar de publicación del texto.
- Ámbito de circulación del texto.
- Temática que trata.
- Relación del capítulo con el libro del que forma parte.
- Tipo de lector a quien va destinado.
- Propósitos que guían la escritura.
- Efectos que se proponen lograr en el lector.

2) Lea el texto “Perspectivas sobre la escritura” y realice un comentario grupal sobre su contenido.

a. Sobre la base de lo que se ha trabajado en el primer punto y de la lectura elabore una hipótesis que ayude a construir el sentido comunicado.

Para entender cualquier texto, el lector necesita un conjunto de conocimientos que actúan como sostén de los nuevos conocimientos que se van a adquirir a través de la experiencia con la lectura. Tales conocimientos se denominan **conocimientos previos**, están organizados en esquemas que se hallan en la memoria, se refieren a diferentes ámbitos del conocimiento y pueden diferenciarse en saberes más o menos especializados: saberes científicos, saberes que conforman el sentido común o saberes que se adquieren mediante la experiencia (incluida la experiencia escolar).

3) Piense en el texto “Perspectivas sobre la escritura” y responda las preguntas siguientes:

- ¿Se requieren muchos conocimientos previos? ¿Por qué cree que ocurre esto?
- Transcriba algunas partes del texto para cuya comprensión se requieran saberes científicos, saberes del sentido común y saberes de la experiencia.
- ¿Para qué se necesitan los conocimientos previos?

<p>Los conocimientos previos conforman contexto cognitivo o mental sobre el cual construimos el sentido del texto porque la lectura es un proceso fuertemente evocativo.</p>

4) Sobre la base de lo que se ha trabajado en el punto segundo e incorporando lo que se ha resuelto también en el primer punto, elabore una nueva hipótesis de lectura que ayude a construir el sentido comunicado considerando los siguientes aspectos:

a. Teorías y enfoques con que se estudia la escritura.

- b. Teoría y enfoque adoptado por Roy Harris.
- c. La escritura como objeto de investigación.
- d. Tipo de lector a quien va destinado el texto y conocimientos que éste debe poseer.
- e. Propósitos que guían la escritura.
- f. Efectos que se proponen lograr en el lector.

Sin embargo la construcción de significado es un proceso todavía más complejo porque no alcanza con utilizar sólo la información conocida; se debe reconstruir también información que el texto no nos comunica en forma directa o completa y, entonces, se debe intervenir más activamente para poder, así, restituir esa información que falta y que es necesaria para la comprensión. Esto, además, se facilita cuando el acto de lectura mismo le resulta significativo al lector: es decir, cuando se sabe por qué y para qué se lee y cuando se está interesado en ello.

CONSIGNA

5) Piense en las siguientes situaciones, reflexione sobre la información ausente y elabore una estrategia para superar la dificultad:

- a. No comprende el significado de la palabra “semiólogo” del texto. *¿Qué hace para resolver el problema?*
- b. No comprende el juego de palabras “En otras palabras, comprender aquello que la escritura hace posible no es en absoluto lo mismo que comprender aquello que la hace posible”. *¿Qué hace para resolver el problema?*
- c. No comprende a qué “pregunta originalmente planteada” hace referencia la frase “en primer lugar, decidir qué es una ‘forma escrita’ entraña una respuesta a la pregunta originalmente planteada” *¿Qué hace para resolver el problema?*
- d. No comprende por qué se dice en el texto que la escritura constituye una “herramienta cognitiva contemporánea” y un “modo de conocimiento no disponible en las comunidades ágrafas” *¿Qué hace para resolver el problema?*
- e. No comprende qué significa “el signo escrito no se convierte en un *datum* sino en un *explicandum*, y su explicación se convierte en responsabilidad de la teoría semiológica” *¿Qué hace para resolver el problema?*

La lectura es, también, una actividad constructiva. Las operaciones que llevamos a cabo para reelaborar información ausente, incompleta o indirecta se denominan inferencias y ayudan a reconfigurar el sentido. Asimismo la elaboración de tales inferencias se optimiza con la disposición del lector y su interés en el acto de leer.

CONSIGNA

6) Proponga otra dificultad similar a las trabajadas anteriormente y enuncie, también, su posterior solución.

7) Sobre la base de lo que se ha trabajado en el punto tercero y los puntos anteriores elabore una nueva hipótesis de lectura que permita reconstruir el sentido comunicado considerando los siguientes aspectos:

- a. Grado de dificultad del vocabulario empleado en el texto.
- b. Temática del texto.
- c. Tipo de lector a quien va destinado el texto y conocimientos que éste debe poseer.
- d. Propósitos que guían la escritura.
- e. Efectos que se proponen lograr en el lector.

El texto escrito es un producto lingüístico y, como tal, el mensaje comunicado se representa a través de palabras que se relacionan entre sí de formas variadas y ricas; por lo tanto, el proceso de lectura no puede entenderse si no se piensa en el diálogo que el lector establece con las palabras que conforman dicho texto a fin de descubrir la cohesión que existe entre ellas.

CONSIGNA

8) Observe en el texto las situaciones siguientes:

- a. Segmentos en que se haya suprimido alguna parte cuya presencia se requiere para reconstruir plenamente la información.
- b. Repeticiones o reemplazos de palabras o de conceptos.
- c. Formas que relacionan las ideas y funcionan. (Ver Apéndice: Conectores y organizadores del discurso).
- d. Formas a través de las cuales se producen en el texto señalamientos internos.
- e. Formas que expresen fuerte subjetividad o valoración de la información.
- f. Momentos del texto en que se organice la información:
 - por relaciones temporales,
 - por relaciones causales que expresen causa/efecto,
 - por relaciones causales que expresen causa/efecto y se vinculen con razones o motivos que apoyen alguna creencia o punto de vista que se desea defender,
 - por relaciones espaciales, es decir, por reunión de propiedades, ejemplos, aspectos que permiten identificar un objeto o una situación.

Todo segmento textual posee un contexto verbal también llamado “cotexto” que le otorga pistas al lector para construir la unidad que subyace al todo que lo contiene y que le permite comprender, en forma más integrada, el sentido expresado.

CONSIGNAS

9) Teniendo en cuenta esta definición, seleccione un breve segmento del texto “Perspectivas sobre la escritura” y analícelo identificando los diversos conectores y organizadores textuales que se hallan presentes y clasificándolos según su función.

10) sobre la base de lo que se ha trabajado en los puntos anteriores elabore una nueva hipótesis de lectura que permita reconstruir el sentido comunicado considerando los siguientes aspectos:

- a. Valor de los conectores y organizadores textuales para la comprensión del texto.
- b. Grado de explicitud y claridad del texto.
- c. Temática del texto.
- d. Tipo de lector a quien va destinado el texto y conocimientos que éste debe poseer.
- e. Propósitos que guían la escritura.
- f. Efectos que se proponen lograr en el lector.

Un texto, como todo producto de lenguaje, presupone alguien que lo produzca y alguien que lo comprenda así como también una situación comunicativa que lo oriente y enmarque.

CONSIGNA

11) Responda las preguntas siguientes extrayendo datos del propio texto:

- a. ¿Quién escribió el texto “Perspectivas sobre la escritura”?

- b. El autor, ¿habla en nombre propio?
- c. ¿Sólo figuran las palabras del autor en su escrito o interviene la voz de otros autores? ¿Qué autores están mencionados y por qué?
- d. Los autores mencionados aparecen en ocasiones citados con sus propias palabras y en otras ocasiones sus palabras son reelaboradas. Identifique cuatro ejemplos de cada uno de los casos:
- e. ¿Por qué cree que el autor utiliza las voces de otros? ¿Qué efecto puede producir en el lector la utilización de este recurso?
- f. ¿Aparece mencionado de algún modo el lector? ¿Qué características cree usted que debe poseer el lector a quien va destinado este texto?

Asimismo, como unidad de comunicación, todo texto se inscribe en un espacio social y cultural. Desde este punto de vista, llamaremos ámbito, situación o evento de habla a los espacios sociales en que se producen textos, a las diversas formas verbales utilizadas, y a los patrones que rigen la producción y la recepción de tales formas.

CONSIGNA

12) Responda las siguientes preguntas:

- a. ¿En qué ámbito cree usted que se escribió este texto y en qué ámbito cree usted que éste debe leerse?
- b. ¿De qué habla el texto y cómo presenta la información?
- c. Si tuviera que completar la frase siguiente. “*Me pidieron que leyera este.....*”
- d. ¿Cómo clasificaría el texto “Perspectivas sobre la escritura”: como una carta, un formulario, un acta, un examen, un libro?
- e. ¿Por qué y para qué cree que se escribió este texto?
- f. ¿Por qué y para qué cree que se debe leer este texto?
- g. Luego de la lectura y el análisis de “Perspectivas sobre la escritura” ¿Ha cambiado en algo lo que usted sabía sobre la escritura? ¿Qué ha cambiado?

CONSIGNA

13) Sobre la base que se ha trabajado en los puntos anteriores elabore ahora una nueva hipótesis de lectura que permita reconstruir el sentido comunicado considerando los siguientes aspectos:

- a. La temática del texto.
- b. Propósitos que guían la escritura: tipo de escritor, conocimientos y formación que posee.
- c. Utilización de voces de diferentes autores.
- d. Efectos que se proponen lograr en el lector.

El discurso académico no es el único género discursivo que forma parte de nuestra vida cotidiana o de nuestra vida de relación, ya sea en contextos de intercambios más formales o informales.

CONSIGNAS

14) Complete el siguiente cuadro a fin de verificar y analizar qué otros ámbitos discursivos usted conoce:

Ámbito	Género discursivo
<u>Deportivo</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Periodístico</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Jurídico</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Administrativo</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Político</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Vida cotidiana</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Literario</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Económico</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<i>Escolar</i>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Científico</u>	1- 2- 3- 4- 5-
<u>Académico</u>	1- 2- 3- 4- 5-

15) Lea las “notas” que figuran al final de texto:

a. Transcriba todas las citas bibliográficas que encuentre, analice los datos que figuran en ella y descubra la convención (el modo como reglamentariamente se organizan dichos datos). ¿Por qué cree usted que las citas están en inglés o en francés?

b. Observe las citas que aparecen a continuación, analice los datos que contienen y descubra la convención que las subyace:

- 1-. Rastier, Françoise “De la representación a la interpretación”, en Cifuentes Honrubia, José Luis (ed.) *Estudios de Lingüística Cognitiva I*. Alicante, Universidad de Alicante, 1998; 341-360.
- 2-. Bernárdez, E. (1995) *Teoría y epistemología del texto*, Madrid, Cátedra
- 3-. ALCARAZ VARÓ, E. y MARTINEZ LINARES, M. A. 1997. *Diccionario de lingüística moderna*, Barcelona, Ariel.
- 4-. Ong, W. J. 1982. *Oralidad y escritura*, Buenos Aires, FCE, 1997.
- 5-. ADAM, Michel (1996), “(Proto)tipos: La estructura de la composición en los textos”, en *¿Textos? ¿Qué textos? Graó*, octubre de 1996; 9-22.

c. Seleccione tres citas del primer grupo y conviértalas a partir de algunas de las convenciones que se presentan en las del segundo grupo:

En todo discurso académico las referencias o citas bibliográficas constituyen una rígida convención por medio de la cual se declaran las fuentes de donde se extrae información.

d. Por eso, observando los datos del paratexto y según lo desarrollado en el ejercicio, elabore la cita bibliográfica del texto estudiado:

16) Reúna, por último, todas las hipótesis de lectura y elabore un esquema, red semántica o mapa conceptual en el cual se estructure el contenido del texto.

Título del original en inglés: *Signos de escritura*
Traducida por Ana María García y Nueva York
© 1948 por Harcourt

Traducida por Patricia Wilsson

Primera edición: abril de 1989, Barcelona

Demanda registrada para todas las ediciones de este título

A. O. Editorial Gedisa S.A.
Muntaner 460, entlo. 1ª
Tel. 93 203 60 99
08006 Barcelona, España
e-mail: gedisa@gedisa.com
http://www.gedisa.com

Serie de monografías
Deposito legal: B-16.855-1989

Impreso en Lituania
C/ Praga 29-31, 08900, Santar de Vilna

Impreso en España
Diseño: M. López

Queda prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio
de impresión, en formato físico, electrónico o mecánico, sin el consentimiento
por escrito de la editorial.

Signos de escritura

por

Roy Harris

gedisa
editorial

índice

AGRADECIMIENTOS..... 9

INTRODUCCIÓN.....11

Parte I. Teoría de la escritura

1. Perspectivas sobre la escritura.....23
2. Semiología integracional..... 35
3. Teoría de la escritura.... 41
4. Teoría de la comunicación escrita.... 51
5. Escritura y temporalidad... 57
6. Escritura y espacio.... 67
7. Teoría y signo escrito... 75
8. Teoría de los sistemas de escritura... 83
9. Formación, procesamiento e interpretación.. 93

Parte II. Temas de la teoría del signo escrito

10. Signos, emblemas y ejemplares.... 101
11. La firma..... 113
12. Signo y significación..... 119

Parte III. Temas de la teoría de los sistemas de escritura

13. Escritura, script y cuadro.... 127
14. Scripts y niveles.... 133
15. Scripts y notaciones..... 143
16. Script y estructura.... 149

Parte IV. Temas de la teoría de la comunicación escrita

17. La superficie.... 157
18. El espacio gráfico.... 169
19. La dirección.... 179
20. Escrituras no glólicas: la matemática.... 187
21. Otras formas de escrituras no glólicas.... 201

Parte V. Postscriptum
 22. Escritura, contexto y cultura.... 217
 23. Escritura y pensamiento.... 223

Apéndice A. Notaciones como marcos emblemáticos... 229
 Apéndice B. Puntuación.... 232
 Apéndice C. Protoescritura.... 235
 Apéndice D. Escritura y analogía..... 237

BIBLIOGRAFÍA..... 241
 ÍNDICE TEMÁTICO..... 247

Agradecimientos

El autor y el editor agradecen por las siguientes fuentes de ilustraciones: figs. 1.1,'1.2 y 1.3 (G. L. Trager, "Writing and w-riting systems', *Current Trends in Linguistics*, vol. 12, T. A. Sebeok (comp.), La Haya/París, Mouton, 1974, pp. 378-379); fig. 9.1 (S. V. Beyer, *The Classical Tibetan Language*, Albany, State University of New York Press, 1992, p. 52); fig. 10.1 (E. B. Tylor, *Anthropology*, Londres, Macmillan, 1881, cap. VII); fig. 13.2 (E. Gower, "Bar codes", *Schools Mathematics Project News*, NO 19, 25 de marzo de 1983); fig. 15.1 (E. H. Antonsen, "The runes: the earliest Germanic writing system", en W. M. Senner (comp.), *The Origins of Writing*, Lincoln/Londres, University of Nebraska Press, p. 142); fig. 17.1 (Brasserie Balzar, París); fig. 17.2 (H. Franke, "Chinese patterned texts", *Visible Language*, XX, 1, 1986, p. 100); fig. 18.1 (M. D. Coe, *Breaking the Maya Code*, Nueva York, Thames & Hudson, 1992, p. 253); fig. 19.1 (H. Sottas y E. Drioton, *Introduction á l'étude des hiéroglyphes*, París, Geuthner, 1991, p. 56); fig. 20.2 (M. A. Powell, Jr., "The origin of the sexagesimal system: the interaction of language and writing", *Visible Language*, VI, 1, 1972, p. 16); fig. 20.3 (J. C. P. Miller y F. C. Powell, *The Cambridge Elementary Mathematical Tables*, Cambridge, Cambridge University Press, 1965, p. 28); fig. 20.4 (C. B. Boyer, *A History of mathematics*, 21 ed., Nueva York, Wiley, 1991, p. 216); fig. 20.5 (J. Needhan, *Science and Civilization in China*, vol. 3, Cambridge, Cambridge University Press, 1959, p. 135); fig. 21.1 (Sirdar PLC, Wakefield); figs. 21.2, 21.3 y 21.4 (V. Silvester, *Modern Ballroom Dancing*, ed. rev., North Ponifret, Trafalgar Square, 1993, p. 5).

5. J. Derrida, *Of Grammatology*, trad. G. C. Spivak. Baltimore, Johns Hopkins University Press, 1974, p. 323, n. 4.

6. Gelb, *A Study of Writing*, p. v.

7. *Ibid.*, p. 273 n. 42.

8. *Ibid.*, p. 12. Un cuarto de siglo más tarde, Gelb propuso una definición ligeramente distinta: "La escritura, en su sentido más amplio, es un sistema o dispositivo de registro por medio de marcas convencionales o formas o colores de objetos, realizadas por la acción motriz de la mano y recibidas visualmente por otro" (I. J. Gelb, "Principles of writing systems within the frame of visual communication", en P. A. Kolers, M. E. Wrolstad y H. Bouma (comps.), *Processing of Visible Language*, vol. 2. Nueva York, Plenum, 1980, p. 22).

9. Una excepción notable es el trabajo de Jolsef Vachek.

10. K. H. Basso, "The ethnography of writing", en R. Bauman y J. Sherzer (comps.), *Explorations in the Ethnography of Speaking*. Cambridge, Cambridge University Press, 1974, pp. 425-32.

11. En varios aspectos difiere, pues, de la mayoría de los libros sobre escritura que aún están disponibles. No es un estudio universal de los diferentes tipos de escritura usadas en diferentes lugares y épocas. Tampoco rastrea la historia de determinados sistemas de escritura, ni analiza las consecuencias sociales y educativas de la cultura escrita, a pesar de lo importantes que han sido y siguen siendo.

12. Ferdinand de Saussure, *Cours de linguistique générale*, 29 ed. París, Payot, 1922. [*Curso de lingüística general*. Buenos Aires, Losada, 4,1 ed., 1961.]

13. Es interesante señalar que en *A Study of Writing*, Gelb nunca se refiere a Saussure, aunque su tipología de los sistemas de escritura y su concepción de las relaciones entre escritura y habla son esencialmente las mismas que las que Saussure propuso un cuarto de siglo antes.
14. *The Collected Papers of Charles Sanders Peirce*, vols. 1-VI, C. Hartshorne y P. Weiss (comps.). Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1931-5; vols. VII-VIII, A. Burks (comp.). Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1958.
15. M. Martlew, 'The development of writing: communication and cognition', en F. Coulmas y K. Ehlich (comps.), *Writing in Focus*. Berlín, Nueva York y Amsterdam, Mouton, 1983, pp. 257-75.
16. En especial, *The Origin of Writing*. Londres, Duckworth, 1986, y *La Sémiologie de l'écriture*. París, CNRS, 1994.

PARTE I TEORÍA DE LA ESCRITURA

Perspectivas sobre la escritura

La escritura es una extraña invención.

Claude Lévi-Strauss

Aún continúa discutiéndose si la escritura fue inventada o fue simplemente producto de una evolución.' Pero si fue un invento, entonces, como lo señala Lévi-Strauss, se trata de uno muy extraño. Algunos son sin duda más extraños que otros, pero los más extraños son aquellos que dejan perplejos a sus inventores. A esta clase pertenece la escritura. La prolongada familiaridad con las prácticas y aplicaciones de la escritura no produce una inmediata comprensión de lo inventado.

Sin embargo, es indudable que los *sistemas de escritura* pueden inventarse. Los seres humanos demostraron ser diestros en inventarlos para numerosos propósitos. La escritura hace posible registrar transacciones comerciales, fijar relatos y composiciones musicales, hacer complejos cálculos matemáticos, realizar la coreografía para un ballet, elaborar calendarios e informes y manejar información de diversos tipos. Pero es perfectamente posible diseñar y usar un sistema de escritura para determinado propósito careciendo de la comprensión de los principios básicos subyacentes. Esto no debería sorprendernos más que el hecho de que sea posible inventar diversas máquinas simples sin conocer los principios básicos de la mecánica. Sin embargo, cualquier máquina que funcione debe adecuarse a tales principios. Del mismo modo, cualquier sistema de escritura que funcione debe basarse en determinados principios generales, aunque muchos de ellos sean desconocidos para quienes crearon o usaron ese sistema.

En otras palabras, comprender aquello que la escritura hace posible no es en absoluto lo mismo que comprender aquello que la hace posible. Esto último constituye el principal objeto de atención del presente estudio.

Aquello que hace posible la escritura le concierne, ante todo, al semiólogo. Dado que los signos escritos constituyen una subclase importante de la totalidad de signos involucrados en la comunicación humana, cualquier teoría general de los signos podrá aplicarse a los signos de la escritura. Para mostrar lo que hace posible la escritura, el semiólogo tiene que explicitar los principios semiológicos básicos a los que se adecuan los textos escritos.

Sin embargo, el estudio de la escritura plantea un problema conceptual inicial que sería necio ignorar o eliminar. Este problema surge en parte del hecho de que el término *escritura* ha llegado a aplicarse a un conjunto muy diverso de actividades humanas y, en parte, del hecho de que cualquiera de estas actividades puede ser examinada desde diferentes perspectivas.

Cuando es considerada por especialistas de diferentes disciplinas, o que abordan diferentes formas de escritura, no hay garantías de una descripción coherente del fenómeno que se pretende analizar. Por el contrario, el intento de reconciliar hipótesis y hallazgos desde distintos campos del saber puede producir confusión más que esclarecimiento. Vista desde distintas perspectivas, la escritura parece disolverse o dispersarse en procesos o actividades disímiles que carecen de una unidad intuitivamente

percibido. En la actualidad, no hay una respuesta simple para la pregunta "¿Qué es la escritura?", y tal vez nunca la hubo.

Sin embargo, es tentador pensar que se puede aprehender el problema -y quizá solucionarlo- considerando qué tienen en común todos los posibles mensajes que pueden transmitirse en forma escrita. Pero una reflexión más profunda sugiere que esta estrategia sería ingenua al menos por tres motivos. En primer lugar, decidir qué es una "forma escrita" entraña una respuesta a la pregunta originalmente planteada. En otras palabras, el método propuesto es circular. En segundo lugar, exige preguntarse si los "mensajes" existen en un nivel abstracto antes de ser formulados por escrito, y si un "mismo" mensaje puede derivar de formulaciones distintas. En tercer lugar, aun cuando esta estrategia produjera un impresionante inventario de posibilidades alternativas para escribir mensajes, buscar los rasgos comunes no respondería a la pregunta "¿Qué es la escritura?", así como identificar los items comunes en una lista de posibles menús para el desayuno (copos de cereal, café, jugo de naranja, etc.) tampoco proporcionaría una definición adecuada del concepto de "desayuno".

Suponer que la pregunta "¿Qué es la escritura?" puede contestarse a partir de un cuidadoso examen de muchos ejemplos diferentes de escritura dados es síntoma de un fallo en la comprensión del problema conceptual básico.

En toda la tradición occidental, los debates en torno de este problema han estado marcados por dos tendencias. Ambas son fuente potencial de malentendido y simplificación. Una es la tendencia a identificar la escritura con su ejecución física, sus recursos y procesos materiales. La otra es la tendencia a identificar la escritura con sus funciones sociales o intelectuales (cualesquiera sean las hipótesis al respecto). Diferentes disciplinas variarán en su capacidad para sucumbir a una u otra de estas tendencias.

Los filósofos, por ejemplo, parecen inclinados a la segunda. Aristóteles es uno de los filósofos que creen que, una vez que la función básica de la escritura ha sido identificada, queda poco por decir acerca de la actividad en general. Desgraciadamente, la definición de Aristóteles de la escritura sólo es aplicable a lo que podríamos llamar "escritura glótica", es decir, formas de escritura relacionadas específicamente con la lengua oral. Un ejemplo más revelador puede encontrarse en la *Encyclopédie* de Diderot y D'Alembert, del siglo xviii. Su especial relevancia en el presente contexto deriva del hecho de que los redactores de la *Encyclopédie* insistían en diseñar un esquema global del conocimiento, cuya estructura reflejara las divisiones naturales entre las distintas ramas del saber. Es de gran interés ver exactamente cómo y dónde situaron la escritura en la totalidad de los emprendimientos humanos, sobre todo porque la propia factibilidad del proyecto de la *Encyclopédie* dependía esencialmente de la escritura en una de sus múltiples formas (el libro impreso).

La respuesta está dada de manera inequívoca en el *Prospectus* de la obra.² Allí se le dice al lector que la *science de l'homme* está ordenada según las facultades del hombre, entre las cuales las principales son el entendimiento y la voluntad. La primera tiene por objeto la verdad, y la segunda, la virtud. Existe entonces una primera división entre la lógica por una parte y la moral por la otra. A su vez, la lógica se divide en el arte de pensar, el arte de retener los propios pensamientos y el arte de comunicarlos. La segunda de estas subdivisiones tiene dos ramas: la ciencia de la memoria y la ciencia de los sustitutos de la memoria. Esta última pertenece a la categoría general de "representaciones artificiales", entre las que se encuentra la escritura.

Este enfoque iluminista es más amplio que el de Aristóteles, y no presupone que la escritura existe sólo para registrar el habla. Lo más notable es que, contradiciendo todas

las expectativas modernas, la escritura no se incluye entre los medios disponibles para transmitir los pensamientos. Tampoco se le atribuye ninguna función en la formación de éstos. Su única función consiste en *retener* los productos del entendimiento y preservarlos por medios artificiales.

Esta distribución de las funciones excluye, entre otras, la posibilidad de considerar que la escritura es un modo de comunicación independiente (posibilidad crucial para el presente estudio). Además, si tomamos literalmente la clasificación de la *Encyclopédie*, la capacidad de la escritura como dispositivo mnemotécnico está muy restringida, pues todo lo que registra es pensamiento, o series de pensamientos ya conformados de acuerdo con las leyes de la lógica.

Los factores que subyacen a esta identificación tan específica de la función de la escritura son complejos y exceden los límites de nuestro análisis, pero vale la pena comentar algunos de ellos. La idea de que la escritura tiene únicamente una función mnemotécnica subyace sutilmente en la *Encyclopédie* misma como empresa dirigida por filósofos y, al mismo tiempo, en el papel de la lógica como clave del conocimiento. Esta suposición desestima toda dificultad filosófica del tipo de las que surgen cuando la escritura se concibe como un medio real de *transmisión* del conocimiento o, más radicalmente, una posible fuente de *producción* del conocimiento. En otras palabras, la degradación de la escritura a simple juego de dispositivos mnemotécnicos la vuelve inerte y no problemática desde el punto de vista filosófico, o al menos no más problemática que hacer un nudo en un pañuelo para recordar algo que de otra manera olvidaríamos. Por desinteresada que pretenda ser la filosofía, el filósofo no siempre es un testigo imparcial del estatuto de la escritura.

Los historiadores de la escritura, por su parte, suelen inclinarse por el prejuicio académico complementario, que concibe la escritura como un conjunto de sistemas jeroglífico, alfabético, etc.) y técnicas (tabletas de arcilla, tinta y pluma, impresión, etc.) que deben estudiarse 'en y por sí mismos'. Esta perspectiva privilegia inevitablemente los aspectos materiales de la escritura y sus productos materiales, haciendo una referencia mínima a la o las funciones que tales sistemas y técnicas cumplirían. Además, las historias de la escritura tienden a adoptar una visión restringida de su objeto, desatendiendo las formas no glólicas de escritura, como los textos matemáticos y musicales que, desde el punto de vista histórico, pueden considerarse secundarios o derivados. Esta desatención llega hasta definir la escritura como representación del habla, y ya no como dispositivo mnemotécnico para el pensamiento.

En general, los psicólogos comparten esta perspectiva, aunque por motivos diferentes. Según el enfoque psicológico, el texto escrito es tanto el producto de habilidades adquiridas por el escritor como un punto de partida para el ejercicio de diferentes habilidades por parte del lector. En ambos casos, la atención se focaliza en la adquisición de esas habilidades y su ausencia, punto de vista que, en la práctica, está estrechamente vinculado con las preocupaciones pedagógicas del maestro en el aula. Esto ha dado origen en los últimos años a prolongados y ríspidos debates sobre la mejor manera de enseñarles a los niños a escribir y leer, debates que, de hecho, se remontan hasta la antigüedad grecorromana. Desde esta perspectiva, ser capaz de escribir es prácticamente equivalente a ser capaz de escribir en lengua materna de acuerdo con las convenciones vigentes impuestas por las instituciones educativas predominantes en la propia cultura.

Para los especialistas en literatura y música, sin embargo, las manifestaciones materiales de la escritura apenas revisten una importancia marginal. Para ellos, la escritura es el proceso de composición, más que la disposición de los resultados en una forma legible. Un 'escritor' es un artista creativo, cuya función no se confunde con la del mero

amanuense, secretario o impresor, y la crítica literaria rara vez se interesa por el manuscrito o el libro reales, así como el crítico musical no se interesa por la partitura, excepto como documento que registra "la obra" a estudiar. Pero la obra en sí misma no es el documento escrito.

Los antropólogos, por su parte, se han concentrado en las *consecuencias* de la escritura: sociales, políticas e intelectuales. La distinción entre sociedades con escritura y sociedades que funcionan sobre la base de la comunicación oral fue crucial durante mucho tiempo, al menos desde la inclusión del capítulo sobre "**Escritura**" en el libro de Edward Burnett Tylor, *Antropología*, donde a esta invención se le dio el lugar de "gran movimiento por el cual la humanidad pasa de la barbarie a la civilización".³ Una generación posterior de antropólogos rechazó esta visión por considerarla etnocéntrica, aunque continuó concibiendo la escritura como fenómeno de decisiva significación cultural. Un antropólogo especialmente comprometido con esta posición sostiene que:

La escritura tiene dos funciones principales. Una es la de almacenamiento, que permite la comunicación en el tiempo y el espacio, y provee al hombre de un dispositivo de marcas con función mnemotécnica y de registro. Sin duda, esta función podría ser cumplida también por otros medios de almacenamiento, como la grabación de mensajes. Sin embargo, el uso de la reproducción por medio del oído no permitiría la segunda función de la escritura, que lleva el lenguaje desde el campo auditivo hasta el visual, y hace posible un tipo diferente de inspección, el reordenamiento y corrección no sólo de oraciones, sino también de las palabras individuales.⁴

Esta identificación de las funciones de la escritura le permite proponer que las sociedades con cultura escrita tienen a su disposición no sólo reservorios de información del pasado, sino también herramientas cognitivas contemporáneas y modos de conocimiento no disponibles en las comunidades ágrafas.

Es interesante señalar que la primera parte del pasaje citado, a pesar de su vocabulario del siglo xx, es apenas una reformulación de lo afirmado en la *Encyclopédie*, en la que la escritura era considerada un conjunto de dispositivos mnemotécnicos. Para este antropólogo, la segunda función de la escritura es la más importante: el reemplazo del almacenamiento auditivo (como el de un grabador) por almacenamiento visual. Pero esta función adicional no es menos controvertida que la primera, pues no se ofrece ninguna demostración de que la comparación sea en realidad válida, es decir, que la escritura sólo "cambia" el lenguaje de un campo sensorial a otro. Convalidar esta hipótesis requeriría el tipo de análisis que la antropología como tal nunca podría proporcionar: un análisis semiológico de las relaciones entre los textos orales y escritos. Este problema también afecta gran parte del presente debate sobre oralidad y escritura, debate que ha tenido vigencia desde el influyente trabajo de McLuhan en la década de 1960.⁵

Este esbozo de las perspectivas disciplinarias sobre la escritura, por imperfecto que sea, basta para señalar una importante laguna en el estudio de este tema. El filósofo, el historiador de la escritura, el psicólogo educacional, el crítico literario y el antropólogo no dan una respuesta colectiva convincente a la pregunta "¿Qué es la escritura?" Sus enfoques divergentes están obviamente dictados por los intereses especiales de sus respectivas disciplinas. Lo mismo puede decirse de otros dos especialistas -el filólogo y el lingüista-, que comparten el interés por ciertas formas de escritura. Esta diversidad de perspectivas académicas, aunque interesante por sí misma, no proporciona una base sobre la cual desarrollar una teoría general de la escritura.

Teniendo en cuenta esta situación, es tentador cortar el nudo gordiano adoptando de entrada alguna definición especificativa del término *escritura*, y proceder a partir de ella.

Esta es la estrategia adoptada por muchos teóricos. Sin embargo, lejos de ofrecer una solución al problema conceptual al que hicimos referencia, lo que hace es empeorar las cosas, pues plantea el problema de manera equivocada. Para comprobarlo, basta con examinar uno de estos casos.

En su trabajo titulado "Escritura y sistemas de escritura", George L. Trager distingue sin dificultad la escritura de otras formas de comunicación que pueden usar los mismos instrumentos y materiales. Invita a su lector a considerar las diferencias entre tres figuras (figs. 1.1, 1.2, 1.3). La figura 1.1 es el dibujo de un escudo de aborígenes australianos. La figura 1.2 es parte de un mapa urbano. La figura 1.3 es parte de un cuadro antropológico de un sistema de parentesco.

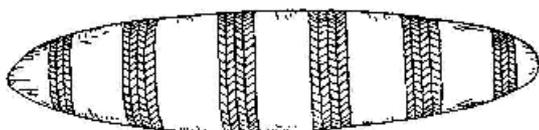


Figura 1.1

Trager imagina las reacciones de su lector cuando ve la figura 1. 1 y es instado a identificarla:

Puede decir "Es un dibujo de algún tipo de objeto; se parece a una gran elipse, y no es del todo regular. Los sombreados a lo largo de los bordes sugieren que se trata tal vez del dibujo de un cuerpo sólido, de un ovoide alargado. O posiblemente es sólo una concha parcialmente ovoide, hueca del otro lado. Las bandas pueden ser algo hecho de otro material: cuero o tela, pero también podrían estar pintadas. Me pregunto qué es".

No habría dos lectores que pudieran decir exactamente lo mismo, afirma Trager, e incluso los antropólogos que reconocieran el artefacto no lo describirían con las mismas palabras. Para Trager, ésta parece ser una prueba conclusivo: "Se trata de una IMAGEN, no de escritura". 6

La figura 1.2, según Trager, sería "al menos para un norteamericano, más fácil de describir e identificar". El norteamericano reconocería una configuración de calles urbanas, incluyendo al menos una "vía principal, y algunas calles residenciales sin salida". También hay una "indicación convencional de un puente" y 'caminos de acceso llamados 'en hoja de trébol'".

Este tipo de dibujos es "leído" por varias personas casi en los mismos términos, si han aprendido las convenciones de los mapas de carreteras en Estados Unidos. Pero no hay una identidad exacta entre las descripciones; y aquellos que no han aprendido cuál es el aspecto de ese tipo de mapa no comprenden el dibujo en absoluto.7

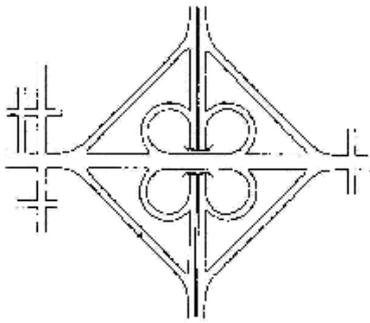


Figure 1.1

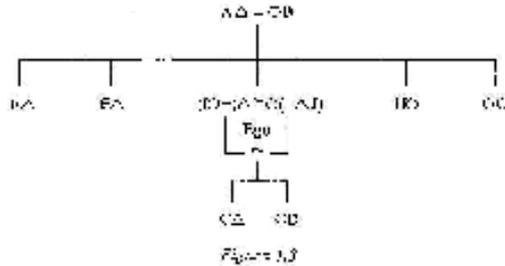


Figure 1.3

No es sino en la figura 1.3 donde el lector hipotético de Trager comienza a encontrar evidencia de escritura. Un antropólogo reconocerá que los triángulos indican a hombres, los círculos a mujeres, el signo igual un matrimonio, y las líneas simples relaciones descendentes y consanguíneas. Pero lo que Trager llama los 'rótulos en letras' son diferentes.

Hay términos para 'padre' (A), "madre" (B), 'hijo' (C), 'hija' (D), "hermano mayor" (E), "hermano menor" (F), "hermana mayor" (G), "hermana menor" (H), "esposa" (I), "marido" (J). El doble vínculo, =, y las líneas simples son signos de relación; pueden convertirse en símbolos de escritura si se establece la convención de que = debe leerse 'casado con', una línea vertical es 'descendiente de' y una línea horizontal es "relacionado consanguíneamente con"; el símbolo ~ es un ejemplo de escritura si se acuerda que debe leerse como 'o'. Sin embargo, si =, 1, -, ~ pueden leerse de varios modos equivalentes... se trata de signos, no de símbolos de escritura. Los rótulos en letras son verdadera escritura; sin embargo, se trata de símbolos escritos secundarios, que se refieren a la forma escrita de las palabras que designan las diferentes relaciones. Cuando los rótulos se encuentran en una lista, y los términos están anotados, entonces la escritura está siendo leída.⁸

Una de las singularidades del trabajo de Trager es que no nos dice si los aborígenes tienen una palabra específica para el tipo de escudo representado en la figura 1.1. Si la tienen, entonces, por los propios criterios de Trager, la configuración mostrada en esa figura puede funcionar como símbolo escrito, y el desconocimiento de su hipotético lector norteamericano tanto de la palabra como del objeto resulta irrelevante. Del mismo modo, en el caso de la figura 1.2, es difícil ver adónde lleva suponer que podría haber signos cartográficos agregados al mapa urbano, que den las equivalencias verbales específicas ("puente", "doble carretera", etc.), y en qué caso, en la interpretación de Trager, estas configuraciones se transforman en símbolos escritos. Pero estas sutilezas no son la principal objeción al modo de proceder de Trager.

Lo que hizo Trager es proponer su propia definición del término *sistema de escritura* ("sistema convencional de marcas o dibujos o artefactos análogos que representan los enunciados de una lengua") y luego la aplicó al análisis de tres ejemplos. El problema es

que la aplicación misma es un ejercicio de petición de principio. Según Trager, lo que transforma un conjunto de marcas en un sistema de escritura es simplemente un acuerdo para 'leer' las marcas como si tuvieran una correspondencia fija con algún conjunto específico de unidades lingüísticas; en tal caso, no hay nada -además de la falta de inventiva o imaginación- para evitar que un conjunto de marcas sea "leído".⁹

Por añadidura, una vez que se encara como si fuera posible optar por la definición preferida, el problema pasa de ser conceptual a ser meramente terminológico." De este modo, se ignora por completo la cuestión de por qué "representar los enunciados de una lengua" debe ser considerada la función, y no simplemente una función, de los signos escritos.¹¹

Pueden hacerse objeciones similares a la adopción de cualquier definición especificativa de la escritura que restrinja arbitrariamente el campo desde el principio. Esta actitud no sólo bloquea automáticamente algunas vías de indagación que pueden ser productivas, sino que, al mismo tiempo, al conferirles un estatuto privilegiado a algunos criterios seleccionados de antemano, conduce inexorablemente a una visión distorsionada de toda la gama de signos gráficos. En resumen, proceder a partir de una definición especificativa del término *escritura* no contribuye a la comprensión del tema, y simplemente crea una laguna teórica.

Esta es la laguna que la semiología estaría en condiciones de llenar, dado que el punto de partida para el semiólogo es la hipótesis que todas las disciplinas antes mencionadas también plantean: la escritura requiere de la creación y el uso de ciertos tipos de signos. La diferencia es que mientras que los científicos de otras disciplinas dan por sentada la existencia del signo escrito y luego se centran en determinados aspectos o ejemplos según su conveniencia, el semiólogo debe investigar las consecuencias teóricas de esa existencia y situarla en relación con la existencia de otros tipos de signo. Así, la pregunta "¿Qué es la escritura?" se aborda desde una perspectiva más amplia que cualquiera de las impuestas por las disciplinas más especializadas. El signo escrito no se convierte en un datum, sino en un explicandum, y su explicación se convierte en responsabilidad de la teoría semiológica.

Notas

1. R. Harris, *The Origin of Writing*. Londres, Duckworth, 1986, cap. 3; J. S. Pettersson, *Critique of evolutionary Accounts of Writings* (RLTUL n° 21), Uppsala Department of Linguistics, Uppsala University, 1991.

2. Jean le Rond d'Alembert, *Discours préliminaire de l'Encyclopédie*. París, Gonthier, 1965, pp. 121-68.

3. E. B. Tylor, *Anthropology*. Londres, Macmillan, 1881, cap. VII.

4. J. Goody, *The Domestication of the Savage Mind*. Cambridge, Cambridge University Press, 1977, p. 78.

5. Cf. J. Miller, McLuhan. Londres, Fontana/Collins, 1971. Las contribuciones a este debate incluyen: W. J. Ong, *Orality and Literacy*. Londres, Methuen, 1982, y, más recientemente, D. R. Olson y N. Torrance (comps.), *Literacy and Orality*. Cambridge, Cambridge University Press,

1991.

6. G. L. Trager, "Writing and writing systems", p. 378. En T. A. Sebeok (comp.), *Current Trends in Linguistics*, vol. 12. La Haya/París, Mouton, 1974, pp. 373-496.

7. *Ibid.*, p. 378.

8. *Ibid.*, p. 380.

9. Una extraña consecuencia de esta perspectiva sería que lo que

hace posible 'leer' una partitura es la disponibilidad de nombres para los símbolos ("fa sostenido", "crescendo", etc.).

10. Por ejemplo, para G. Sampson, en *Writing Systems* (Londres, Hutehinson, 1985, p. 30), considerar como escritura los símbolos semasiográficos es una elección personal sobre cómo usar las palabras (incluyendo la palabra *escritura*). Dado que el trabajo de Sampson sobre la escritura no le presta mayor atención a los sistemas semasiográficos, el lector puede inferir en ello una elección personal de Sampson. Mediante esta maniobra, todo problema teórico contencioso puede ser desestimado como meramente terminológico. De modo similar, J. Marcus, contrastando las incompatibles definiciones de escritura propuestas por Gelb y Diringer, escribe "Prefiero la definición de Diringer", como si se tratara de una cuestión que cada uno pudiera resolver simplemente afirmando una preferencia personal (J. Marcus, *Nonsoamerican Writing Systems*. Princeton, N.J., Princeton University Press, 1992, p. 17).

11. En casos peores, las anteojeras disciplinarias borran los límites entre hechos y definiciones. Por ejemplo, D. Bolinger afirma que 'la mayoría de los sistemas de escritura son una representación gráfica de los procesos vocales y auditivos' ("Visual morphemes", *Language*, 22, 1946, p. 333). Esto está suavemente presentado como una verdad empírica, pero en realidad se trata de una definición especificativa disimulada.

Apéndice

Normativa: uso de los signos de puntuación. Uso de mayúsculas. Reglas de acentuación. Concordancia. Uso de conectores y organizadores. Ejercicios¹⁶.

<Todos los encuentros> <Autora: Daniela Lauria>

Presentación

“El aprendiz de escritor necesita comprender lo mismo que debe llegar a comprender el hablante: el lenguaje expresa mensajes, discursos, lo que se quiere transmitir, pero también muestra y presenta a quien lo emplea... ‘no anda bien la patrona’, dijo detrás de mí un hablante a quien no pude ver... y sin embargo lo supe (...). Así, la ortografía es valiosa en sí misma porque da unidad a una lengua extendida en el espacio de los continentes y prolongada a través de los siglos: es imprescindible porque su normatividad da pistas al lector que anticipa (...). Pero, y no es poco, la ortografía precede y presenta al escritor, es un elemento de discriminación como lo es el lenguaje oral”. (Mirta Torres, 2002)¹⁷.

CONSIGNA

1) Relate qué hace antes de hacer circular un texto que usted escribió, ¿pregunta, revisa, consulta, pide la lectura de alguien más experto?

Puntuación

La puntuación representa uno de los aspectos más importantes y más complejos del código escrito, porque cumple en él múltiples funciones: estructura las diversas unidades del texto y permite organizar la información en capítulos, apartados, párrafos, etc., otorgándole coherencia y claridad al discurso, delimita la oración y constituye un mecanismo de cohesión textual, pone de relieve determinadas ideas, destaca giros sintácticos, elimina o reduce ambigüedades, modula la respiración en la lectura en voz alta, genera efectos estilísticos, marca y permite reconocer distintos tipos de texto, etc. En definitiva, la puntuación constituye un mecanismo fundamental de producción e interpretación de sentido, de modo que la modificación o alteración de cualquier

¹⁶ **Bibliografía consultada**

-García Negroni, María Marta (coord.), Mirta Stern y Laura Pérgola (2001) *El arte de escribir bien en español*, Buenos Aires, Edicial.

-Montolío, Estrella (coord.) (2000) *Manual práctico de escritura académica*, Vol. II, Barcelona, Ariel Practicum.

-Portolés, José (1998) *Marcadores del discurso*, Barcelona, Ariel.

-Real Academia Española (1999) *Ortografía de la Lengua Española*, Espasa Calpe, Madrid.

¹⁷ Torres, Mirta (2002) “La ortografía: uno de los problemas de la escritura” En *Revista Lectura y Vida* año 23 N° 4, diciembre 2002.

minúsculo signo puede resultar suficiente para transformar un texto en otro, que transmita una información diferente.

Normas de Puntuación (selección)

1. **El punto (.)** separa unidades autónomas que integran un texto. Después de punto siempre se escribe mayúscula. Hay tres clases de punto:

a) **El punto y seguido:** separa oraciones que integran un párrafo.

b) **El punto y aparte:** se utiliza para separar períodos más amplios, como los párrafos de un texto, es decir, las unidades formadas por oraciones que desarrollan un mismo núcleo temático.

c) **El punto final:** indica la terminación de un escrito o una división importante del texto (parte, capítulo, apartado).

1.1. El punto también se emplea después de las abreviaturas. Ejemplos: *cap. Sr.*

2. **La coma (,)** indica una pausa breve y permite delimitar los distintos componentes de la oración.

2.1. Se emplea para separar miembros de una enumeración, salvo los que vengan precedidos por algunas conjunciones *y, e, ni, o, u*. Ejemplo:

No decidió si viajará primero a París, a Madrid o a Roma.

2.2. Cuando los elementos de la enumeración constituyen el sujeto de la oración o el complemento verbal y van antepuestos al verbo, no se pone coma detrás del último. Ejemplo:

Los geólogos, los arqueólogos y los antropólogos han recomendado suspender las excavaciones.

2.3. En cambio se coloca coma delante de la conjunción cuando la secuencia que encabeza expresa un contenido (consecutivo, de tiempo, etc.) distinto al elemento o elementos anteriores. Ejemplo:

Arregló la verja, cortó el césped, podó la enredadera, y se sentó satisfecho a contemplar su obra.

2.4. También cuando esa conjunción está destinada a enlazar con toda la proposición anterior, y no con el último de sus miembros. Ejemplo:

Arrojó al fuego las cartas, un par de fotografía y su diario íntimo, y huyó rápidamente de la sala.

2.5. Se escribe para aislar el vocativo del resto de la oración. Ejemplo:

Juan, no te olvides de traer el libro.

2.6. Los incisos que interrumpen una oración, ya sea para aclarar o ampliar lo dicho, se escriben entre comas. Son incisos casos como los siguientes:

Aposiciones explicativas: *En ese instante Juan, mi hermano, entró rápidamente.*

Proposiciones adjetivas explicativas: *Los trabajadores, que estaban descontentos, propusieron hacer huelga.*

Cualquier comentario o explicación: *Desde que se fue, hace más de un mes, no lo volví a ver.*

La mención de un autor u obra citada: *La democracia, sostiene un sociólogo, consiste en avanzar hacia la tolerancia y el derecho a la diferencia.*

2.7. Cuando se invierte el orden regular de las partes de un enunciado, anteponiendo elementos que suelen ir pospuestos, se tiende a colocar coma después del bloque anticipado. Ejemplo:

A los funcionarios que no cumplan sus obligaciones, hay que separarlos de sus cargos.

2.8. También suele anteponerse coma a una locución o locución conjuntiva que une las proposiciones de una oración compuesta.

En las proposiciones coordinadas adversativas introducidas por conjunciones como *pero, mas, aunque* y *sin*. Ejemplo:

Los detenidos fueron interrogados, pero el juez no obtuvo mucha información.

Delante de proposiciones consecutivas introducidas por *conque, así que, de manera que*. Ejemplo:

Hace calor, así que nos vamos a la playa.

Delante de las proposiciones causales. Ejemplo:

Es una persona muy generosa, porque siempre ayuda a su familia.

2.9. Los organizadores del discurso como *esto es, es decir, o sea, en fin, por último, por consiguiente, sin embargo, no obstante, además, en tal caso, por lo tanto, en cambio, en primer lugar* y también a veces determinados verbos o locuciones que desempeñan una función de modificadores oracionales, como *generalmente, posiblemente, efectivamente, finalmente, en definitiva* colocados al principio de oración, se separan del resto mediante una coma. Ejemplo:

***En cambio,** FVS desde un principio intentó y logró mediar entre los actores del conflicto (en verdad en forma muy exitosa desde el punto de vista institucional).*
Reboratti, C. (2003) "Los gasoductos del Norte", en *CIENCIA HOY*, N° 77.

Cuando estas expresiones van en el medio de la oración, se escriben entre comas. Ejemplo:

*FVS desde un principio, **en cambio,** intentó y logró mediar entre los actores del conflicto (en verdad en forma muy exitosa desde el punto de vista institucional).*

2.10. En los casos en los que se omite el verbo, se escribe en su lugar una coma. Ejemplo:

Los niños, en el jardín.

2.11. Se escribe coma para separar los términos invertidos del nombre completo de una persona o los de un sintagma que integra una lista. Ejemplo:

*Ong, Walter: **Oralidad y escritura...***

3. **El punto y coma (;)** indica una pausa superior a la coma e inferior a la señalada por el punto.

3.1. Se usa para separar elementos de una enumeración cuando se trata de elementos complejos que incluyen comas. Ejemplo:

Ha diversos tipos de artistas: los que persiguen el éxito a toda costa obedeciendo a los gustos del público; los que tratan de imponer su gusto a un público que se vuelve fiel; por último, los que cultivan su arte sin tener en cuenta los gustos del público.

3.2. En períodos de cierta longitud, delante de las conjunciones y locuciones *pero, mas, aunque, sin embargo, por lo tanto, no obstante, por consiguiente, en cambio,* etc., cuando encabezan proposiciones en las que se indican aspectos diferentes de una misma idea o un hecho y su consecuencia. Ejemplo:

Cinco helicópteros han estado buscando a los posibles sobrevivientes durante todo el día, además de los equipos que trabajan en tierra; sin embargo, por el momento, todos los esfuerzos han sido inútiles.

4. **Los dos puntos (:)** detienen el discurso para llamar la atención sobre lo que sigue.

4.1. Se usan después de anunciar una enumeración. Ejemplo:

Ha diversos tipos de artistas: los que persiguen el éxito a toda costa obedeciendo a los gustos del público; los que tratan de imponer su gusto a un público que se vuelve fiel; por último, los que cultivan su arte sin tener en cuenta los gustos del público.

4.2. Los dos puntos preceden a las citas textuales. En estos casos, después de los dos puntos se suele escribir la primera palabra con mayúscula inicial. Ejemplo:

Descartes dijo: "Pienso, luego existo".

4.3. Se usan los dos puntos para conectar oraciones o proposiciones relacionadas entre sí. Son varias las relaciones que pueden expresar.

Causa-efecto: Uno de los mitos más comunes relativo a los murciélagos es el que nos dice que estos animales son ciegos. En realidad, no lo son: tienen ojos funcionales, como la mayoría de los mamíferos, y algunas especies ven relativamente bien.

Bernard, E. (2003) "Ecos en la oscuridad. El fascinante sistema de orientación de los murciélagos" en CIENCIA HOY, N° 77.

Conclusión o resumen de la proposición anterior: Intercambiaron opiniones y discutieron durante varias horas: no hubo acuerdo.

Verificación o explicación: *La paella es un plato de la cocina española muy nutritivo: cuenta con la fécula del arroz, las proteínas de sus carnes y pescados y la fibra de sus verduras.*

Ejemplificación: *En las interpretaciones teóricas, para facilitar la comprensión se utilizan dos figuras retóricas: la comparación y la metáfora.*

Reigosa, M. A. (2003) "La metáfora y la comparación como instrumentos de aprendizaje en la enseñanza de las ciencias naturales", en *CIENCIA HOY*, N° 77.

5. Los puntos suspensivos (...) indican una interrupción de la oración o un final impreciso.

Después de los puntos suspensivos, cuando se cierra un enunciado, se escribe con mayúscula. Cuando se lo interrumpe momentáneamente, se continúa con minúscula.

5.1. Se escriben puntos suspensivos al final de enumeraciones abiertas o incompletas, con el mismo valor de *etcétera*. También se usan cuando se quiere expresar que antes de lo que va a seguir ha habido un momento de duda, o para dejar un enunciado incompleto. Ejemplos:

Su tienda es como la de los pueblos, donde se vende de todo: comestibles, cacharros, ropa, juguetes...

Iré; no iré...debo decidirme pronto.

Fue todo muy violento, muy desagradable...No quiero seguir hablando de ello.

5.2. Se escriben tres puntos dentro de paréntesis (...) o corchetes [...] cuando, al transcribir literalmente un texto, se omite una parte de él. Ejemplo:

"Afirmar que un gran número de cambios en la psique y la cultura están relacionados con el paso de la oralidad a la escritura no pretende establecer que a esta última (o su secuela, la imprenta) sea la única causa de todos los cambios (...) El cambio de la oralidad a la escritura está íntimamente relacionado con otros avances psíquicos y sociales que se agregan a los que hemos apuntado ya."

Ong, Walter (1996) *Oralidad y escritura*, FCE, México.

6. Los signos de interrogación (¿?) y de exclamación (¡ !) enmarcan enunciados interrogativos y exclamativos directos, y se colocan siempre respectivamente al comienzo y al final de la oración. Ejemplos:

¿Cuándo fue publicado el libro?

¡Quién lo hubiera imaginado!

6.1. Los signos deben colocarse donde empieza y termina la pregunta o la exclamación, aunque estas no coincidan con el comienzo ni con el final del enunciado original. Ejemplos:

Con respecto a las tormentas anunciadas, ¿se ha previsto adoptar algún tipo de medida?

¡Adelante!, dijo la dueña de la casa.

6.2. Después de los signos de cierre, no se escribe punto.

7. **Los paréntesis ()** son signos que encierran elementos incidentales o aclaratorios intercalados en un enunciado. Ejemplo:

La frecuencia, cantidad de ondas sonoras que pasa por un punto durante un lapso determinado, por lo general se mide en hertz (1 Hz corresponde a una onda por segundo).

Bernard, E. (2003) "Ecos en la oscuridad. El fascinante sistema de orientación de los murciélagos", en *CIENCIA HOY*, N° 77.

7.1. Se usan para intercalar algún dato o precisión: fechas, lugares, siglas, el autor u obras citados. Ejemplos:

Manuel Puig (1932- 1990).

Su familia vive en Toronto (Canadá).

7.2. Se usan para intercalar una opción en el texto. En esos casos se puede encerrar entre paréntesis una palabra o solo uno de sus segmentos. Ejemplo:

Se necesita vendedor(a) con experiencia.

8. Los **corchetes []** cumplen las mismas funciones de los paréntesis, por lo cual se los utiliza normalmente en forma parecida para incorporar aclaraciones o información complementaria.

9. **La raya o guión largo (—)** se puede usar aisladamente o bien para servir de signo de apertura y cierre que aisle un elemento o enunciado. Ejemplo:

Entre tantos postulantes al cargo —eran más de cien— solo diez hablaban inglés correctamente y solo tres dominaban el francés.

10. El **guión (-)** se utiliza fundamentalmente para introducir cortes dentro de un palabra. Ejemplo:

pape-lón

10.1. Para enlazar los elementos que forman vocablos compuestos. Ejemplos:

*tesis histórico-sociológica
enfoque teórico-práctico
enfrentamiento árabe-israelí*

10.2. Para unir palabras y siglas entre las cuales se omite una preposición o una conjunción. Ejemplos:

*relación madre-hijo
acuerdo PJ-UCR*

11. **Las comillas** pueden ser simples (' ') o dobles (" " - « »). Por lo general, es indistinto el uso de uno u otro tipo de comillas dobles; pero suelen alternarse cuando hay que utilizar comillas dentro de un texto ya entrecorillado.

Se utilizan en los siguientes casos:

11.1. Para introducir citas textuales. Ejemplo:

“Afirmar que un gran número de cambios en la psique y la cultura están relacionados con el paso de la oralidad a la escritura no pretende establecer que a esta última (o su secuela, la imprenta) sea la única causa de todos los cambios (...) El cambio de la oralidad a la escritura está íntimamente relacionado con otros avances psíquicos y sociales que se agregan a los que hemos apuntado ya.”

Ong, Walter (1996) *Oralidad y escritura*, FCE, México.

11.2. Se usan comillas para indicar que una palabra o expresión es impropia, vulgar o de otra lengua, o que se utiliza irónicamente o con un sentido especial. Ejemplos:

En el salón han puesto una “boiserie” que les ha costado una fortuna.

Últimamente está muy ocupado con sus “negocios”.

11.3. Se usan comillas para citar títulos de artículos, poemas o cuadros. Ejemplos:

Borges declaró que “El golem” es su mejor poema.”

Colgué en la pared de mi habitación una reproducción de “El beso” de Klimt.

11.4. Cuando en un texto se comenta una palabra en particular, esta se aísla poniéndola entre comillas. Ejemplo:

El verbo “abolir” es defectivo.

Otros signos de puntuación

La **barra (/)** indica fundamentalmente separación de elementos.

El **asterisco (*)** remite como signo de llamada a una nota al margen para aclarar datos o anexar información y explicaciones.

Las **llaves { }** se emplean para elaborar cuadros sinópticos y esquemas que permiten establecer clasificaciones, agrupar y organizar información, desarrollar o ampliar datos expresados inmediatamente antes o después, etc.

El **signo de párrafo (§)** se emplea seguido de un número para indicar divisiones internas dentro de los capítulos.

CONSIGNAS

1) Delimite los párrafos del siguiente texto. Dado que el punto y aparte permite organizar párrafos en los que se desarrolla un aspecto o subtema del tema principal, subtítule cada bloque con una expresión que sintetice el subtema:

La imagen de un siglo XIX sombrío y triste, austero y restrictivo para las mujeres, se presenta de una manera espontánea a la mente. Ciertamente es que ese siglo concibió la vida de las mujeres como el desarrollo de una historia personal sometida a una codificación colectiva precisa y socialmente elaborada. Sin embargo, sería erróneo

creer que esta época se caracteriza únicamente por la larga dominación, por la absoluta sumisión de las mujeres. En efecto, el siglo XIX señala el nacimiento del feminismo, palabra emblemática que designa tanto cambios estructurales importantes (trabajo asalariado, autonomía del individuo civil, derecho a la instrucción) como la aparición colectiva de las mujeres en la escena política. Así, pues, habría que decir más bien que se trata precisamente del momento histórico en que la vida de las mujeres experimenta un verdadero cambio, o, dicho más exactamente, en que cambia la perspectiva de la vida de las mujeres: tiempos de modernidad, en que les es posible adoptar la actitud de sujeto, de individuo cabal y de protagonista política. De futura ciudadana. A pesar de la extremada codificación de la vida cotidiana femenina, el campo de posibilidades se amplía y la aventura ya no es algo lejano. El siglo XIX se abre y se clausura con dos acontecimientos: una revolución y una guerra. Los historiadores lo hacen transcurrir entre 1789 y 1914, sin que pueda decirse por ello que de tales acontecimientos emane lo esencial del sentido del período. Sin embargo, en lo que respecta a las mujeres, se observará que tanto una revolución como una guerra pueden llamarlas a la tarea y luego, antes o después, quitárselas de encima. Volveremos a referirnos a ese tan sutil juego masculino entre la invitación y el rechazo, entre la exclusión y la participación de las mujeres en las cuestiones que conciernen al Estado y a la nación. Si la modernidad es una oportunidad para las mujeres, ello se debe a que las consecuencias de los cambios económicos y políticos, sociales y culturales propios del siglo XIX les son favorables. En efecto, no pocos elementos de esos cambios resultan decisivos. Para empezar, la aparición de una historia de la humanidad supone que las mujeres también tienen una historia, que su condición de compañera del hombre y de reproductora de la especie es menos inmutable de lo que parecía, que la esencia aparentemente eterna de mujer puede verse sometida a variaciones múltiples, abierta a una vida nueva. Las utopías socialistas, aun cuando no sean terreno histórico, suponen, con todo, un futuro diferente del presente; en ellas se replantean el funcionamiento de la familia, la relación amorosa, la maternidad, así como las actividades sociales femeninas. A la inversa, las teorías evolucionistas reflexionan sobre el origen, sobre el comienzo histórico de las sociedades, y sobre todo de la familia, del patriarcado (o matriarcado). Sin duda, el hecho de que la humanidad tenga una historia (un origen, un pasado, un futuro) es toda una promesa para las mujeres. Luego, la revolución industrial, lo mismo que el progresivo advenimiento de un espacio político democrático, pese a la violencia con que a veces se trata a las mujeres, resultan ser lugares sociales en que se privilegia al individuo en tanto ser de una sola pieza. En este sentido el individuo femenino podrá llegar a ser semejante al individuo masculino, al trabajador y al ciudadano, podrá romper los vínculos económicos y simbólicos de dependencia que lo atan al padre y al marido. Una imagen: habrá que esperar al siglo XX para que una mujer disponga libremente de su salario. Pero todavía hay que comprender por qué esta ambivalencia, por qué el trabajo de las mujeres es al mismo tiempo lugar de sobreexplotación y de emancipación; y la sociedad política, espacio primero de exclusión y después de reconocimiento. He aquí el tercer punto: la era democrática no es a priori favorable a las mujeres. En su principio mismo, afirma que hay que excluir de la cosa pública a las mujeres, circunscribirlas al espacio doméstico. Y esto se puede explicar en dos palabras: el régimen feudal no supone que el derecho, o, mejor, el privilegio, de algunas, implique que este se convierta en regla para todas las mujeres: el régimen democrático, en cambio, sobreentiende que lo que vale para uno, vale para todos. Así, era preferible no otorgar un derecho a ninguna ante que extenderlo virtualmente a todas, antes que instaurar por esta vía, según se creía, una estúpida rivalidad entre el hombre y la mujer. Pues a partir de ese momento, cuando se debate sobre la mujer en general, se trata de todas y no solo de algunas de ellas. No obstante, la democracia no erigió esta exclusión como sistema; y, sobre todo, llevaba en sí misma el elemento contradictorio de este principio de exclusión, al afirmar la igualdad de derechos, al dejar

lugar a una vida política republicana. Así, nació el feminismo en todo Occidente, con la igualdad de los sexos como objetivo y un movimiento colectivo, social y político, como práctica. Sin duda, ya antes de este siglo se encuentran gestos o escritos feministas, pero el feminismo que en la práctica revolucionaria de 1789 se lee entre líneas, surge claramente a la luz precisamente después de 1930. Este siglo, por tanto, parece constituir un nexo, a modo de bisagra, en la larga historia de las mujeres, como si se redistribuyeran las cartas tradicionales, las que se juegan entre el trabajo —en el taller o en la casa— y la familia. Ideal de vida doméstico y valor útil para el servicio social, entre el mundo de las apariencias, el adorno y el placer, y el mundo de la subsistencia, el aprendizaje o el ejercicio de un oficio, entre el lugar de la práctica religiosa, ejercicio espiritual y regla social, y el nuevo espacio de la educación, la escuela laica...

Fraisse Geneviève y Michelle Perrot (1993) "Introducción" en *Historia de las mujeres. El siglo XIX: La ruptura política y los nuevos modelos sociales*, Taurus, Madrid.

3) Delimite las oraciones que integran los párrafos del siguiente texto, colocando los signos de puntuación y signos auxiliares correspondientes:

Los medios contra la comunicación humana

En su sentido más elemental la comunicación humana verbal y de otro tipo difiere del modelo del medio en que para llevarse a efecto exige retroalimentación anticipada en el modelo del medio el mensaje pasa de la posición de transmisor a la de receptor en la comunicación humana real el transmisor antes de poder transmitir algo no solo ha de realizar esa función sino también la de receptor.

Para hablar hay que dirigirse a otro u otros las personas en su juicio no vagan por el bosque hablándole simplemente al viento incluso cuando se habla consigo mismo es preciso simular que se trata de dos personas pues lo que yo digo depende de la realidad o fantasía de la que creo estar hablando es decir de las posibles reacciones que puedo anticipar por lo tanto evito enviar exactamente el mismo mensaje a un adulto que a un niño pequeño antes de empezar a hablar de alguna manera tengo que estar ya en comunicación con la mente a la que he de dirigirme puedo estar en contacto quizás a través de relaciones pasadas por un intercambio de miradas un entendimiento con una tercera persona que nos ha reunido a mí y a mi interlocutor o por cualquiera de otras innumerables formas las palabras son modificaciones de una situación más que verbal tengo que percibir algo en la mente del otro con lo cual mi enunciado propio pueda relacionarse la comunicación humana nunca es unilateral siempre requerirá no solo una reacción sino que se configurará y obtendrá su contenido por una respuesta previa.

Esto no quiere decir que esté seguro de cómo responderá el otro a lo que digo sin embargo, debo ser capaz de conjeturar al menos de manera tentativa una posible gama de respuestas en cierto modo tengo que encontrarme de antemano dentro de la mente del otro para poder entrar con mi mensaje y él o ella deben estar dentro de la mía para formular cualquier cosa debo ya tener en mente a otra persona u otras personas esta es la paradoja de la comunicación humana la comunicación es recíprocamente subjetiva el modelo de medios no lo es no existe un modelo adecuado en el universo físico para esta operación de conciencia la cual es peculiarmente humana y señala la capacidad que los seres humanos tienen para formar verdaderas comunidades de las cuales una persona hace partícipe interior subjetivamente a otra.

Ong, Walter (1996) *Oralidad y escritura*, FCE, México. (Fragmento).

El uso de la letra mayúscula

Reglas generales

1. Las letras mayúsculas llevan tilde cuando así lo requiera la palabra. Ejemplos: *Índico*, *PÉREZ*.
2. Se escriben sin punto las mayúsculas de las letras i y j. Ejemplos: *Isabel*, *India*, *José*.
3. Cuando la palabra comienza con un dígrafo o doble consonante (como en el caso de *ch*, *ll*, *gu* y *qu* cuando preceden a las vocales *e*, *i*, se escribe con mayúscula la consonante inicial. Ejemplos: *Chile*, *Llorente*, *Guillermina*, *Quesada*.

El uso de las mayúsculas en palabras enteras o en secuencias de palabras

El empleo de las letras mayúsculas para destacar palabras o frases enteras de un trabajo escrito puede hacerse en los siguientes casos:

1. En las portadas de los libros, en los títulos de los capítulos o partes y en las inscripciones de los monumentos. Ejemplos: *BOQUITAS PINTADAS*, *PRÓLOGO*, *INTRODUCCIÓN*, *BIBLIOGRAFÍA*, *CAPÍTULO V*, *ACTO II*, *ESCENA I*, *Q.E.P.D.*
2. En los nombres de diarios y revistas. Ejemplos: *CLARÍN*, *VIVA*.
3. En las siglas y acrónimos obligatoriamente. Ejemplos: *AFJP*, *ART*, *IVA*.
- * Existe una convención gráfica que prefiere utilizar mayúsculas iniciales y luego minúsculas en las siglas muy extensas que se hallan en proceso de convertirse en sustantivo: *Cenard*, *Unesco*. En cambio, deben escribirse con minúscula las palabras que con el uso se han convertido en sustantivos comunes: *radar*, *ovni*.
4. En algunos textos jurídicos y administrativos, como certificados, resoluciones o dictámenes, el verbo que encabeza el documento y expresa su finalidad. Ejemplos: *CERTIFICA*, *RESUELVE*, *DECIDE*.
5. En los números romanos que se emplean para distinguir personas que llevan el mismo nombre, especialmente cuando se trata de papas o de reyes, y para indicar siglos, libros, tomos, capítulos, partes y otros tipos de divisiones internas de un texto. Ejemplos: *Fernando VII*, *Juan Pablo II*, *siglo XXI*, *Tomo I*, *Libro III*, *Capítulo IX*.

No debe admitirse la presentación de textos escritos solo con letras mayúsculas.

Las mayúsculas iniciales

El empleo de las mayúsculas en posición inicial de palabra está regido por dos criterios:

- a) La puntuación, es decir, el lugar que ocupa la palabra en la oración (criterio sintáctico).
- b) Su condición de sustantivo propio (criterio semántico).

A estos dos criterios se agrega, en algunos casos, una serie de circunstancias variables de orden valorativa, expresiva o normativa que determina que se presenten algunos casos dudosos.

a) El uso de las mayúsculas iniciales en relación con la puntuación

Se escriben con letra mayúscula inicial:

1. La primera palabra de una oración o de un texto y todas las que se escriban después de punto. Ejemplo: *“Los dos gasoductos construidos tienen algunas características similares y otras diferentes. Ambos tienen una capacidad de transporte de gas de ocho millones de metros cúbicos diarios y parten de los campos gasíferos del norte de la provincia de Salta, actualmente bajo producción por varias compañías internacionales”*.
Reboratti, C. (2003) “Los gasoductos del Norte”, en *CIENCIA HOY*, N° 77.
2. La palabra que sigue a un cierre de signo de interrogación (?) o de exclamación (!), si a continuación de este no aparecen coma, punto y coma o dos puntos. Ejemplo: *“Otra cuestión interesante es la siguiente: ¿la señal de un murciélago interfiere en la “navegación” de otro? Por lo general no, ya que el eco se compara con la “voz” que lo generó”*.
Bernard, E. (2003) “Ecos en la oscuridad. El fascinante sistema de orientación de los murciélagos”, en *CIENCIA HOY*, N° 77.
3. La que va después de puntos suspensivos cuando este signo cierra una oración. Ejemplo: *Espero una llamada de una empresa... Seguro que son buenas noticias*.
4. Después de los dos puntos, cuando están precedidos por la fórmula de encabezamiento de una carta o de un documento jurídico-administrativo o cuando introducen una cita textual. También se admite en cada uno de los términos iniciales de una enumeración precedida de letras. Ejemplos:

“CONSIDERANDO:

Que la resolución N° 13271/99 aprueba el Curso Inicial que se integra a la Estructura Curricular de la Formación Docente de Grado como uno de los requisitos para la prosecución de las carreras (...)”
(Resolución 4026/03 DGCE).

“Fontanier, en su célebre manual sobre las figuras del discurso, afirmaba: “Todo lo que voy a decir acerca de la descripción es que consiste en presentar un objeto frente a los ojos, para hacerlo conocer en sus detalles y en sus hipóstasis más interesantes”.

Ma. Isabel Filinich (2003) *Descripción*, Eudeba, Buenos Aires.

Se escriben con qu:

a) Las palabras en que el fonema mencionado precede a las vocales e, i. Ejemplos: esquela, aquí, quiste. De ahí que las formas de un amplio grupo de verbos cuyos infinitivos terminan en –car cambian la c por qu en el pretérito perfecto simple y en el presente del subjuntivo. Ejemplos: remolqué (de remolcar), ataquemos (de atacar).

b) *Algunas voces científicas y palabras y locuciones latinas en que este grupo de letras precede con sonido oclusivo velar sordo a las vocales a y o. En esos casos, la u sí se pronuncia. Ejemplos: quark, quáter, a quo, quórum.*
RAE (1999) *Ortografía de la Lengua Española*, Madrid.

b) El uso de las mayúsculas iniciales en nombres propios

Se escriben con letra mayúscula inicial:

1. Los nombres de persona, animal o cosa singularizada. Ejemplos: *Daniela, Gabriel, Platón, Rocinante.*

2. Los apellidos. Ejemplos: *Pérez, González, Ruiz.*

* Cuando un apellido comienza con una preposición, con un artículo o con ambos a la vez, estos solo se escriben con mayúscula en el caso de que no vayan precedidos por el nombre: (*señora De Álzaga* pero *Mónica de Álzaga*)

3. Los nombres de las dinastías cuando derivan de un apellido. Ejemplos: *los Austrias, los Borbones.*

4. Los sobrenombres, apodos o calificativos con los que se designa a determinadas personas. Ejemplos: *Isabel la Católica, Felipe el Hermoso, Caloi.*

* También se escriben con mayúscula los apelativos que se emplean por antonomasia en reemplazo de ciertos nombres propios. Ejemplos: *el Mantuano* (por Virgilio) *el Sabio* (por Salomón). Las acuñaciones del tipo *Sor Juana* (por Sor Juana Inés de la Cruz) se consideran nombres propios.

5. Los nombres de países, ciudades, continentes, regiones, ríos, montañas, golfos y otros accidentes geográficos que poseen nombre específico. Ejemplos: *Bélgica, Córdoba, América del Sur, Paraná, Negro.*

* Cuando el nombre geográfico va precedido de un artículo que forma parte oficialmente del topónimo, las dos palabras se escriben con mayúscula. Ejemplos: *El Cairo, La Paloma.* La misma norma rige cuando el sustantivo común que acompaña a los nombres propios de lugar forma parte del topónimo. Ejemplos: *Puerto San Julián*, pero *puerto de Buenos Aires, Río Negro* pero *el río Uruguay.*

6. Los nombres de planetas, estrellas, astros y constelaciones. Ejemplos: *la Tierra, el Sol, Venus, Cruz del Sur.*

* En el caso del *Sol* y de la *Luna*, cuando estos nombres no se refieren a los astros estrictamente considerados como tales, sino a fenómenos derivados, deben escribirse con minúscula. Ejemplo: *Tomar sol es perjudicial para la salud.* La misma regla es válida en el caso de la *Tierra* para todos los usos en los que no se refiere a esta en cuanto planeta, sino con los significados de "suelo", "patria", "polvo", entre otros. Ejemplo: *La tierra de esta región es roja.*

7. Los nombres de los puntos cardinales cuando se refieren a ellos en forma absoluta. Ejemplo: *La brújula señala el Oeste.*

* Si los nombres de los puntos cardinales forman parte del nombre propio de una región, deben escribirse con mayúscula. Ejemplo: *América del Sur*. En cambio, cuando se hace referencia a la orientación que señalan estos puntos, se usa la minúscula. Ejemplo: *Visitamos el oeste de la ciudad*.

8. Los nombres de los signos del Zodíaco y de los símbolos correspondientes a cada uno de ellos. Ejemplos: *Leo (León), Tauro (Toro)*.
9. Los nombres de los libros sagrados. Ejemplos: *Biblia, Corán*.
10. Los nombres de divinidades y personajes mitológicos. Ejemplos: *Dios, Alá, Venus, Isis, Apolo*.

* Cuando algunos de estos nombres propios se emplean como sustantivos comunes, deben escribirse con minúscula. Ejemplo: *Es un hércules*. La misma norma rige en el caso de los nombres propios de persona correspondientes a personajes históricos y literarios. Ejemplo: *Es un quijote*.

11. Los atributos divinos y conceptos o hechos religiosos. Ejemplos: *el Espíritu Santo, la Inmaculada Concepción*.
12. Los nombres de las órdenes religiosas. Ejemplos: *San Francisco, Carmelo*.
13. Los nombres de marcas comerciales. Ejemplos: *Ford, Pepsi*.
14. Los nombres de las fiestas civiles y religiosas. Ejemplos: *Día de la Independencia, Año Nuevo*.
15. La primera letra del mes en las efemérides. Ejemplos: *9 de Julio, 25 de Mayo*.

* En cambio, los días de la semana como los meses y estaciones del año deben escribirse con minúscula. Ejemplo: *La primavera comienza el 21 de setiembre*.

16. Los nombres de épocas, acontecimientos históricos y movimientos culturales, políticos, sociales, económicos, entre otros. Ejemplos: *la Antigüedad, la Revolución Industrial, la Gran Depresión*.
17. Los nombres de acuerdos, reuniones, pactos y tratados. Ejemplos: *Acuerdo de San Nicolás, Pacto de Olivos*.
18. Los sustantivos y adjetivos que integran el nombre de entidades, organismos, instituciones, corporaciones, cuerpos o empresas y partidos políticos. Ejemplos: *la Unión Cívica Radical, el Hospital Francés, la Asociación Mutual Israelita Argentina*.
19. Los nombres que designan organismos, entidades públicas y ministeriales, pero no cargos. Ejemplos: *el Estado, la Iglesia, la Universidad, el Ministerio de Economía pero el ministro de Economía*.

* Cuando estas palabras se usan como sustantivos comunes, se debe usar la minúscula. Ejemplo: *Todos sus hijos estudian en la universidad*.

20. Los títulos, cargos y nombres de dignidad. Ejemplos: *Papa, Rey, Presidente*.

* En cambio, cuando la palabra que designa el cargo va acompañada del nombre propio de la persona o de alguna otra especificación, debe escribirse con minúscula. Ejemplos: *El papa Juan Pablo II está muy enfermo.*

21. Los nombres de premios, distinciones y condecoraciones. Ejemplos: *Premio Nobel de la Paz, Diploma de Honor.*

* Las distinciones genéricas deben escribirse con minúscula. Ejemplo: *medalla de oro.*

22. Los nombres de residencias oficiales, edificios públicos o privados, teatros, plazas, paseos, entre otros. Ejemplos: *Embajada de España, Palacio Pizzurno, Teatro Cervantes, Parque Lezama.*

23. Los nombres de las asignaturas académicas o materias curriculares, pero no las ciencias o disciplinas científicas en cuanto tales. Ejemplos: *Se doctoró en Lingüística Aplicada, pero La lingüística es una de las ciencias que más se desarrolló en el siglo XX.*

24. Los nombres de los grupos taxonómicos en botánica y biología. Ejemplos: *orden Roedores, pero Trabaja con roedores en su laboratorio.*

25. Los nombres de eventos y premios deportivos. Ejemplos: *la Copa América, los Juegos Olímpicos de Barcelona.*

26. Los nombres de leyes, decretos y textos legales en general. Ejemplos: *Ley 1420, Resolución 4026/03.*

27. Las formas de tratamiento y títulos académicos cuando se presentan abreviados. Ejemplos: *Ud., Prof., Dr.*

28. La letra inicial de la primera palabra del título de un libro, película, cuadro, obra musical. Ejemplos: *La casa verde, El gusto de los otros, El beso, Las cuatro estaciones.*

29. Los sustantivos y adjetivos que componen el título de una revista, colección y publicación periódica se escribe con mayúscula inicial. Ejemplos: *Ciencia Hoy, Muy Interesante.*

CONSIGNAS

1) Coloque las mayúsculas en la siguiente biografía de Manuel Puig

manuel puig

manuel puig nació en general villegas, un pequeño pueblo de la provincia de buenos aires, el 28 de diciembre de 1932. en 1946, se trasladó a buenos aires para empezar como pupilo la escuela secundaria. su pasión por el cine lo llevó a asistir regularmente a las matinées de los domingos. en 1951, inició sus estudios en la facultad de filosofía y letras. viajó luego a roma, en 1956, con una beca para estudiar dirección en el centro sperimentale di cinematografia. vivió en londres y en estocolmo donde enseñó español e italiano. trabajó como lavacopas, y fue ahí donde escribió sus primeros guiones para películas. entre 1961-1962 trabajó como asistente de dirección en diversos filmes en

buenos aires y roma. en 1963, se mudó a nueva york donde comenzó a escribir su primera novela la traición de rita hayworth. en diciembre de ese mismo año, la novela fue finalista del premio biblioteca breve de la editorial seix barral, y más tarde, en 1969, fue proclamada como la mejor novela del período 1968-1969 por el periódico le monde. en 1967, regresó una vez más a buenos aires y comenzó a enfrentar sus problemas con la censura. después de publicar boquitas pintadas, apareció en 1973 the buenos aires affair. debido a repetidas amenazas telefónicas, abandonó la argentina para establecerse en méxico donde terminó el beso de la mujer araña. en 1981, se radicó en río de janeiro, brasil. en 1988, apareció su última novela, cae la noche tropical. un año después, abandonó brasil para volver a méxico, estableciéndose con su madre en cuernavaca. es en esa ciudad donde murió el 22 de julio de 1990.

sus obras son las siguientes: la traición de rita hayworth (1968); boquitas pintadas (1969); the buenos aires affair (1973); el beso de la mujer araña (1976); pubis angelical (1979); maldición eterna a quien lea estas páginas (1981); sangre de amor correspondido (1982); cae la noche tropical (1988); bajo un manto de estrellas (1983); la cara de villano (1985); recuerdos de tijuana (1985).

2) Coloque las mayúsculas en el siguiente texto

“los gasoductos del norte”

“los dos gasoductos construidos tienen algunas características similares y otras diferentes. ambos tienen una capacidad de transporte de gas de ocho millones de metros cúbicos diarios y parten de los campos gasíferos del norte de la provincia de salta, actualmente bajo producción por varias compañías internacionales. el gasoducto llamado nor andino sale de pichinal (salta) directamente hacia el oeste por el valle de los ríos blanco y san andrés, atraviesa las sierras subandinas y sube por los faldeos orientales de la quebrada de humahuaca por el norte y sube a la puna para dirigirse al paso de jama. recorre así 380 km en territorio argentino antes de llegar a la frontera con chile. en ese país recorre otros 670 km hasta conectar con las localidades de clama, tocopilla, mejillones y antofagasta (estas tres últimas ubicadas sobre el pacífico). dada la longitud de ese recorrido, la planta de compresión de pichanal tiene que ser completada con una segunda planta ubicada en tres cruces, en la puna jujeña.

el segundo gasoducto, llamado atacama, sale de la localidad de coronel cornejo, al sur de tartagal y recorre hacia el sur del valle del río grande atravesando el valle de jujuy, entra por el sur de la quebrada de humahuaca para subir hacia el oeste por el río purmamarca, a partir del cual sube hacia la puna por la cuesta de lipán, para tomar la dirección del paso de jama y la costa del océano pacífico. el largo total es de 940 km, de los cuales 530 los recorre en territorio argentino. luego de la planta de compresión inicial en cnel. cornejo, funciona otra en volcán, en la quebrada de humahuaca.

(...) en el caso de atacama, el gas es proporcionado por las empresas pluspetrol y astra. estas también participan en la empresa del gasoducto, con un 10 por ciento del capital cada una; los restantes propietarios son cms (norteamericana) y endesa (chilena). el gasoducto nor andino, por su parte, recibe el gas de tecpetrol, cgc, mobil y repsol- ypf y sus propietarios son tractebel (belga) y codelco (chilena), aunque vale la pena aclarar que a lo largo del proceso fueron varias las compañías que entraron y salieron del negocio, ya sea por abandono o por cambios de propietarios. en un principio techint aparecía como socia, pero luego se retiró para actuar como contratista de la construcción de la obra.

Reboratti, Carlos (2003) “Los gasoductos del Norte”, en *CIENCIA HOY*, N° 77. (Fragmento).

Acentuación

Reglas generales

Palabras agudas: son aquellas que llevan acento prosódico¹⁸ en la última sílaba.

Llevan tilde las palabras agudas terminadas en *-n*, *-s* o vocal. Ejemplos: *melón*, *además*, *arregló*, *papá*.

* Sin embargo, no llevan tilde las palabras agudas terminadas en *-n* o en *-s* precedidas por otra consonante. Ejemplo: *robots*.

* No llevan tilde las palabras agudas terminadas en *-y*. Ejemplo: *virrey*.

Palabras graves: son aquellas que llevan acento prosódico en la penúltima sílaba.

Llevan tilde las palabras graves que no terminan en *-n*, *-s* o vocal. Ejemplos: *álbum*, *mártir*.

* Sin embargo, llevan tilde las palabras graves que terminan en *-s* precedida de otra consonante. Ejemplo: *bíceps*.

Palabras esdrújulas: son aquellas que llevan acento prosódico en la antepenúltima sílaba. Siempre llevan tilde en la sílaba tónica. Ejemplos: *regímenes*, *ortográfico*.

Palabras sobresdrújulas llevan acento prosódico en la sílaba anterior a la antepenúltima sílaba. Siempre llevan tilde en la sílaba tónica. Ejemplo: *dígamelo*.

Diptongos y triptongos

Cuando la sílaba tónica contiene un diptongo¹⁹, se siguen las reglas generales de acentuación. En cuanto a la tilde, esta se coloca sobre la vocal abierta (*a*, *e*, *o*) o sobre la última, si las dos vocales del diptongo son cerradas (*i*, *u*). Ejemplos: *solución*, *cambié*, *entrevistó*, *huésped*, *murciélagos*.

Cuando la sílaba tónica contiene un triptongo²⁰, se cumplen también las mismas reglas y la tilde se coloca sobre la vocal abierta. Ejemplos: *estudiáis*, *averigüéis*.

Reglas especiales

Hiatos

Un hiato es la secuencia de dos vocales que no se pronuncian dentro de la misma sílaba. A los efectos ortográficos, existen tres clases de hiatos según el tipo de vocales que entran en contacto:

- a) combinación de dos vocales iguales. Ejemplo: *cooperativa*, *proveer*.
- b) combinación de dos vocales abiertas distintas. Ejemplos: *poesía*, *teatro*.

¹⁸ El acento prosódico es la mayor fuerza espiratoria con que se pronuncia una sílaba dentro de una palabra. La sílaba sobre la que recae este acento prosódico recibe el nombre de sílaba tónica. El acento ortográfico o tilde es la representación gráfica del acento prosódico.

¹⁹ Conjunto de dos vocales que se pronuncian en una misma sílaba.

²⁰ Conjunto de tres vocales que se pronuncian en una misma sílaba.

c) combinación de vocal abierta + vocal cerrada tónica o viceversa. Ejemplos: *caída*, *acentúa*.

* Las palabras que contienen el tipo de hiatos caracterizados en a) y b), siguen las reglas generales de acentuación. Ejemplos: aguda: *león*; grave: *aldea* y esdrújula: *caótico*.

* Las palabras que contienen el tipo de hiato caracterizado en c) llevan siempre tilde. Ejemplos: agudas: *país*; grave: *día* y esdrújula: *vehículo*. Lo mismo sucede en el caso de la presencia de dos vocales abiertas y un cerrada: si la cerrada está acentuada no se produce el triptongo. Ejemplos: *traía*, *leían*.

Grupos –ui y –iu

Estos dos grupos de vocales son considerados diptongos aun cuando se los pueda articular como hiatos. Ejemplos: *viudo*, *destruir*.

* Sin embargo, si lo exigen las reglas de acentuación, pueden llevar tilde sobre la segunda vocal. Ejemplo: *jesuítico*.

Monosílabos

Los monosílabos (palabras que tienen una sola sílaba) por regla general no llevan tilde. Ejemplos: *luz*, *fe*, *vi*.

* Sin embargo, cuando dos o más monosílabos son iguales en cuanto a la forma, pero desempeñan distinta función gramatical y hay entre ellas formas átonas y tónicas, estas últimas llevan tilde diacrítica. Ejemplos:

mí (pronombre personal) ¿Tienes algo para **mí**?
mi (adjetivo posesivo; nota musical) Te invito a cenar a **mi** casa.
El **mi** sonó desafinado.

tú (pronombre personal) **Tú** siempre hablas poco.
tu (adjetivo posesivo) ¿Dónde está **tu** auto?

té (sustantivo: planta, infusión) **Tomá** una taza de **té**.
te (pronombre personal; sustantivo) **Te** traje el libro.
La **te** es una consonante.

él (pronombre personal) **Me** lo dio **él**.
el (artículo) **El** niño está contento.

sé (presente verbo *saber*; imperativo verbo *ser*) Yo no **sé** nada.
Sé bueno con María.
se (pronombre personal) **Se** durmió profundamente.

dé (imperativo verbo *dar*) **Dé** las gracias.
de (preposición; sustantivo) Una mesa **de** madera.
La **de** es una consonante.

más (adverbio; sustantivo) Corre **más** rápido.
El **más** y el menos.

mas (conector adversativo) *Quiso convencerlo, **mas** no pudo.*

sí (adverbio, pronombre reflexivo) ***Sí*** quiero.
Solo habla de ***sí*** mismo.
sí (conjunción; nota musical) ***Si*** llueve no voy.
Una obra en ***si*** bemol

ó (conector disyuntivo entre cifras) 3 **ó** 4.
o (conector disyuntivo) Tres **o** cuatro.

* Los monosílabos iguales y de diferente significado no se distinguen por presencia / ausencia de acento diacrítico si ambos son tónicos. Ejemplo: *fue* (verbos *ir* y *ser*).

Los demostrativos

Los demostrativos *este*, *ese*, *aquel* (y sus formas femeninas y plurales) pueden llevar tilde cuando funcionan como sustantivos, pero nunca cuando funcionan como determinantes. Ejemplos:

*Los cuadros de **ese** museo son impresionantes.* (Determinante)
*Mi casa es **ésta** / **esta**.* (Sustantivo)

* Se acentúan obligatoriamente solo cuando se utilicen como sustantivos y exista riesgo de ambigüedad. Ejemplos:

*Juan dijo que **esta** mañana vendrá.* (Determinante)
*Juan dijo que **ésta** mañana vendrá.* (Sustantivo)

* Las formas neutras *esto*, *eso*, *aquello* nunca llevan tilde. Ejemplo: ***Esto*** no me gusta nada.

Solo / sólo

La palabra *solo* puede funcionar como adjetivo o como adverbio. Ejemplos:

*A Juan le gusta estar **solo**.* (Adjetivo)
Solo comeremos fruta. (Adverbio = solamente)

* Solo llevará acento ortográfico en su uso adverbial cuando se perciba riesgo de ambigüedad. Ejemplos:

*Vendrá **solo** por la mañana.* (Adjetivo = en soledad)
*Vendrá **sólo** por la mañana.* (Adverbio = solamente)

Aun / aún

Aún se escribe con tilde cuando es adverbio de tiempo y puede reemplazarse por *todavía*. Ejemplo: ***Aún*** es joven.

Aun se escribe sin tilde cuando equivale a *hasta*, *incluso* o forma parte de conjunciones concesivas *aun cuando*. Ejemplos:

*Todos los socios, **aun** los más conservadores, votaron a favor.*

Aun cuando lo pidiera, no le harían caso.

Interrogativos y exclamativos

Los interrogativos y exclamativos *qué, quién, dónde, cuándo, cómo, cuánto, cuál* llevan tilde. Ejemplos: ¡**Qué** hermoso!, ¿**Quién** vino?

* También se escriben con tilde cuando introducen oraciones exclamativas e interrogativas indirectas. Ejemplos: No sé **quién** vino, No sabía **cuál** era el suyo.

* Estas palabras no llevan tilde cuando están en oraciones interrogativas o exclamativas, pero ellas no son interrogativas o exclamativas. Ejemplos: ¿Será Juan **quien** vino?, ¡**Irás cuando** te lo pidan!

Palabras compuestas

- Las palabras compuestas sin guión mantienen solo la tilde del segundo componente. Ejemplos: *tragicómico, decimoséptimo*.
- Si el último componente es una palabra que, por reglas generales de acentuación, no lleva tilde, deberá escribirse con tilde si así lo exigen las condiciones de acentuación de la palabra compuesta. Ejemplos: *puntapié, veintidós*.
- En las palabras compuestas con guión cada formante conserva la tilde que le corresponda. Ejemplos: *teórico-práctico, histórico-social*.
- Si al formarse la palabra compuesta, se produce una secuencia vocálica con una vocal débil tónica, esta lleva acento aunque en su origen no lo tenga. Ejemplo: *cortaúñas*.
- Los adverbios en *-mente* conservan la tilde del adjetivo del que derivan. Ejemplos: *débilmente, rápidamente*.
- Las formas verbales con pronombres enclíticos llevan tilde o no de acuerdo con las normas generales de acentuación. Ejemplos: *deme, mírame*.

CONSIGNAS

1) Coloque las tildes donde corresponda.

Inteligencia extrahumana

Lo que revoluciona todo es la “mente externa”, la inteligencia artificial. Como escribió Marshall McLuhan: “el hombre electrónico usa su cerebro fuera del cráneo y su sistema nervioso encima de la piel”. La inteligencia es exterior. Las computadoras decodifican a través de electrodos colocados sobre los cuerpos el estado de salud de las personas y a la vez planifican infinidad de complejos escenarios belicos y planes económicos. Es una suerte de confiscación de la mirada y del intelecto humano que de algún modo se observa e interpreta a sí mismo desde aparatos portadores de racionalidad no-emocional.

La mente debe concebirse hoy dentro del contexto de lo que Roger Fidler bautizó como “Mediamorfosis”, la metamorfosis radical generada por los medios de comunicación en general y, muy especialmente, por la informática en particular. Ya no hay mente hoy

sin la mente artificial provista por computadoras, satélites y aparatos inteligentes. La inteligencia racional ha dejado de ser un atributo exclusivamente humano.

El estudio de la mente, el concepto de la mente a lo largo de la historia avanza siempre por dos líneas paralelas y tradicionales. Para los cartesianos (los seguidores filosóficos de René Descartes, 1596-1650), la mente humana era algo así como una prueba de la existencia de Dios. La inteligencia humana era análoga a la divina, podemos pensar, diría Descartes, porque Dios colocó en nosotros las ideas que nos permiten pensar.

Para los seguidores de los empiristas, del inglés David Hume (1711-1776), por ejemplo, la mente es una emanación de la experiencia. Nuestro cuerpo experimenta sensorialmente y nuestro cerebro establece conductas correctas e incorrectas por ensayo y error. Las ideas proceden de la experiencia para los empiristas, y para los cartesianos en cambio, la experiencia se ejerce en base a las ideas innatas que Dios ha depositado en cada persona. Pero en la actualidad hay inteligencia más allá de la que deambula en los márgenes del cerebro humano. Hay inteligencia artificial. El ser humano logró clonar cerebros. Las computadoras piensan, es decir, resuelven teoremas o juegan al ajedrez.

Las redes neuronales de un sujeto no difieren demasiado en su estructura funcional de las redes ópticas de una central de computadoras superpoderosas. En muchos casos las computadoras resultan ser más eficaces para la resolución de problemas. ¿Que es, entonces, la inteligencia?

El concepto de la mente parece ahora acercarse a ciertas teorías como las del pensador católico Teilhard de Chardin, quien predecía el advenimiento de una suerte de capa inteligente universal y colectiva. Ese estrato, más allá de la inteligencia individual, podría ser equiparado a la capa informacional que viaja en derredor del planeta, como fluyen los pensamientos interiores de cada sujeto. Existe, entonces, una suerte de segunda corteza cerebral universal por la cual circula el conocimiento como corriente informacional a través de ondas electrónicas globales.

La filosofía de la mente hoy se lanzó de lleno al estudio de esa segunda corteza cerebral universal. Y lo que han constatado los investigadores a través de innumerables experimentos de campo es que la clonación de la mente tiende a producir lo que se da en llamar “Robotismo global”, esa especie de uniformidad contra la que se rebelan, con mayor o menor virulencia, los globalifóbicos.

Wiñazki, M. (2003) “Inteligencia extrahumana”, en *Revista de Cultura* Ñ, N° 6.

2) Coloque las tildes donde corresponda.

Eliminación de hidrocarburos en la Antártida

Se han ensayado numerosas estrategias basadas en la remoción física de los hidrocarburos derramados en diferentes ambientes. Si bien en muchos casos la recolección del contaminante es necesaria para evitar que este se disperse y pase a compartimentos ambientales de más difícil acceso –por ejemplo, sedimentos marinos o napas de aguas subterráneas–, esto no siempre es posible. Además, estos procedimientos son extremadamente costosos y no hacen más que mover el problema de un sitio a otro. Otro tema es que hacer con los hidrocarburos recolectados y con la importante fracción que inevitablemente permanece en el lugar del derrame –principalmente en suelos– y no pueden extraerse físicamente. Esta contaminación residual puede aun producir graves alteraciones a la flora y fauna local.

Mac Cormack, Walter P. y Lucas A. M. Ruberto (2003) “Eliminación de hidrocarburos en la Antártida”, en *CIENCIA HOY*, N° 77. (Fragmento).

- El verbo coincide con el sujeto en número y persona. Ejemplos: *Él **camina**, Ellos **caminan**.*

Casos especiales de concordancia

- Con el pronombre de segunda persona *usted* y *ustedes*, el verbo concuerda en tercera persona. Ejemplos: *Usted **lee**, Ustedes **leen**.*

Sujetos colectivos

Cuando el sujeto es un sustantivo colectivo, es decir, un sustantivo que estando en singular se refiere a una pluralidad de personas o de objetos, la norma recomienda el verbo en singular; sin embargo, en algunos casos éste puede ir en plural.

Concordancia en singular

- Cuando el sustantivo colectivo tiene un carácter homogéneo. Ejemplo: *El jurado **decidió** el ganador por unanimidad.*
- En cambio, cuando el sustantivo colectivo refiere a entidades poco homogéneas, el verbo puede presentarse en plural.
- Cuando el sustantivo colectivo va acompañado de un adjetivo o complemento que refuerza su carácter singular. Ejemplo: *La gente feliz **se retiró** rápidamente.*
- Cuando el sustantivo colectivo está muy cerca del verbo. Ejemplo: *La gente **cambió** de actitud.*

* En cambio, cuanto más alejado está el sustantivo colectivo del verbo, la concordancia se establece en plural. Ejemplo: *El pueblo **inició** una huelga general, pero unos días más tarde, ante la falta de respuestas, **suspendieron** la medida.*

Ambas posibilidades

- Cuando el sujeto está formado por un sustantivo colectivo seguido de un complemento preposicional en plural, el verbo puede ir tanto en singular como en plural. Ejemplo: *La mayoría de los estudiantes **reprobó** / **reprobaron** el examen.*

Concordancia en plural

- Cuando el sustantivo colectivo no está precedido por un determinante y va seguido de una construcción preposicional en plural. Ejemplo: *Infinidad de peregrinos **se encuentran** cada año en Luján.*
- Cuando en una oración regida por un verbo copulativo, el sujeto está conformado por un sustantivo colectivo seguido de un complemento preposicional en plural. Ejemplo: *La mayoría de los extranjeros **son** refugiados.*

Sujetos compuestos

La norma establece que el verbo debe ir en plural, no obstante se plantean algunas excepciones.

- Si el sujeto es compuesto e incluye como uno de sus términos la primera persona del singular, el verbo debe ir en primera persona del plural. Ejemplo: *Tú y yo **leemos** muchos libros.*
 - Cuando dos o más sustantivos aparecen estrechamente relacionados entre sí por el significado, pueden concordar en singular. Ejemplo: ***La apertura y cierre del ciclo lectivo es** aguardado ansiosamente por los estudiantes.*
- * Pero si los sustantivos no están pensados en una totalidad pueden concordar en plural, siempre que lleven antepuesto, cada miembro, un artículo o pronombre. Ejemplo: ***La apertura y el cierre del ciclo lectivo son** aguardados ansiosamente por los estudiantes.*
- Cuando el sujeto está formado por pronombres, infinitivos o proposiciones coordinadas, puede ir en singular. Ejemplo: *Ir y venir todo el día **resulta** agotador.*
 - En los casos en que el sujeto aparece pospuesto al verbo, puede presentarse en singular o plural, aunque la norma establece la concordancia en plural. Ejemplo: *Le **encanta / encantan** el cine y el teatro.*
 - Si el verbo precede a dos sujetos unidos por el conector disyuntivo *o*, el verbo puede concordar en singular o en plural teniendo en cuenta el significado. Ejemplos: ***Vienen** Juan o Pedro* (resulta indiferente que sea uno u otro). ***Viene** Juan o Pedro* (señala la diferencia).
 - Cuando el verbo sigue al sujeto, la concordancia es en plural. Ejemplo: *Juan o Pedro **vienen**.*
 - Cuando el sujeto singular está modificado por *como, con, junto con*, se prefiere el verbo en singular. Ejemplo: *María, como sus padres, **escucha** música clásica.*
 - El verbo *ser* en algunas oportunidades concuerda con el predicativo y no con el sujeto. Ejemplo: *Ese grupo **son** inversores.*

CONSIGNAS

1) Identifique y corrija los errores de concordancia

Modelo:

Uno de los mitos más comunes relativo a los murciélagos son los que nos dice que estos animales son ciegos.

Solución: Uno de los mitos más comunes relativo a los murciélagos **es el** que nos dice que estos animales son ciegos.

- Que lo haya recibido y que haya escuchado sus reclamos no significan que está dispuesto a ayudarlo.
- Su majestad el Rey Juan Carlos de España escucha atenta la ceremonia.
- Para tranquilizarlo, un gesto o una palabra basta.

2) Seleccione la opción adecuada

Modelo:

La compra y venta de coches usados constituye / constituyen su principal ingreso.

Solución: La compra y venta de coches usados **constituye** su principal ingreso.

- a. La subida y caída de la Bolsa preocupa / preocupan al gobierno.
- b. Subir y bajar escaleras todo el día ayuda / ayudan a hacer ejercicio.
- c. Multitud de manifestantes marchó / marcharon hacia la sede diplomática.
- d. La mayoría de los visitantes al museo era / eran turistas.

Conectores, expresiones conectivas y organizadores del discurso**Conectores y expresiones conectivas**

Los elementos lingüísticos especializados en conectar frases se denominan **conectores** o **expresiones conectivas**²¹. Los conectores funcionan básicamente señalando de manera explícita con qué sentido van encadenándose las diferentes frases del texto, para, de este modo, ayudar al receptor de ese texto guiándolo en el proceso de interpretación.

Un escritor eficaz va distribuyendo a lo largo de su texto estas señales, a fin de que su lector siga sin esfuerzos ni dificultades el camino interpretativo trazado. Un escritor eficiente no quiere que su lector tenga que detenerse en cada encrucijada posible de relaciones oracionales. Ese mismo autor pondrá también mucho cuidado en que su lector no tome un sentido discursivo contrario al que él le sugiere. Para evitar este inconveniente, seleccionará detenidamente los conectores que incluye en su texto, y tendrá mucha precaución en que estos expresen exactamente lo que conviene al sentido del texto.

Inventario

- **Copulativos:** expresan adición entre los miembros coordinados. El conector tipo es *y* (*e*). Otros conectores de igual valor son: *ni*, *también*, *además* y las formas correlativas *no solo...sino también*, *tanto... como*. Ejemplo:

De tanto en tanto el lenguaje hablado llega a síntesis perfectas y misteriosas.

González, Horacio (2003) "Es poco, pero es lo que hay", en *Revista de Cultura* Ñ, Nº 3.

- **Disyuntivos:**

a) verdaderos: plantean una opción verdadera entre los términos conectados. El conector tipo es *o* (*u*). Otros conectores de igual valor son: *o bien* y las formas correlativas *ya ...ya*, *sea...sea*, *ya sea...ya sea*, *bien...bien*, *ora...ora*. Ejemplo:

En la actualidad, los placebos se usan principalmente como controles en el proceso de evaluación de nuevas drogas. El objetivo de tales controles es determinar si los efectos

²¹ Pueden actuar como conectores o expresiones conectivas las conjunciones coordinantes, los adverbios, las locuciones adverbiales y otros tipos de palabra o construcción que se utilizan para la misma función.

observados se deben a errores en los métodos utilizados o a otras causas distintas de la actividad terapéutica de la droga en estudio.

Alzogaray, Raúl (2003) "El escurridizo efecto placebo", en *CIENCIA HOY*, N° 77.

b) equivalentes: no plantean una verdadera opción entre los términos conectados puesto que estos tienen un mismo referente. El conector tipo es *o*. Otros conectores de igual valor son: *es decir, o sea*. Ejemplo:

La Ethnohistoria se define así como "Historia de los pueblos sin escritura" o, según otros autores, como la "Historia de los pueblos sin Historia" (...) Se trata -descomponiendo la palabra- de una Etnología (Antropología) histórica, o sea una disciplina que se ocupa del otro social, desde la perspectiva de la etnicidad y considerando sus transformaciones a través del tiempo.

Lorande, A. M. y M. del Río (1992) *La ethnohistoria*, Buenos Aires, C.E.D.A.L.

- **Adversativos:**

a) restrictivos: expresan una restricción en el juicio de la primera oración. El conector tipo es *pero*. Otros conectores de igual valor son: *no obstante, sin embargo, aunque, aun cuando, pese a, a pesar de, si bien*. Ejemplo:

El placebo es una sustancia que carece de actividad farmacológica, pero cuando quienes la reciben creen que se trata de un medicamento puede producir efectos similares a este último.

Alzogaray, Raúl (2003) "El escurridizo efecto placebo", en *CIENCIA HOY*, N° 77.

b) exclusiva: expresa una incompatibilidad entre ambas oraciones, de manera que la afirmativa excluye totalmente a la negativa. El conector tipo es *sino*. Otro conector de igual valor es *sino que*. Ejemplo:

Gritar "¡Aguante!" o proponer hacer el aguante es el último soplo de una pena, pero puede aplicarse a situaciones donde no hay pérdidas ni sufrimientos, sino satisfacciones y triunfos.

González, Horacio (2003) "Es poco, pero es lo que hay", en *Revista de Cultura Ñ*, N° 3.

- **Causales:** introducen la causa cuando entre dos partes se expresa la relación causa-consecuencia. El conector tipo es *porque*. Otros conectores de igual valor son: *pues, ya que, puesto que, como, dado que, gracias a, debido a, a causa de*. Ejemplo:

El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Es el sentido más importante de muchos organismos, ya que numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio.

<http://ocenet.oceano.com>

- **Consecutivos:** indican que lo expresado en el segundo miembro es un efecto, consecuencia o deducción de lo dicho o presentado en el primero. El conector tipo es *por lo tanto*. Otros conectores de igual valor son *por consiguiente, por tanto, por eso, por lo cual, de manera que, de modo que, en consecuencia, por esta /tal /dicha razón, así que, con que, luego*. Ejemplo:

*El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio, **por lo tanto** es el sentido más importante de muchos organismos.*

Los conectores o las expresiones conectivas causales

Entre los conectores o expresiones conectivas que señalan la **causa**, los más habituales son *porque, puesto que, ya que, dado que, como, debido a, a causa de (que)*. El funcionamiento textual de estos conectores o expresiones conectivas de carácter causal indica, entonces, la siguiente relación: “la información que viene a continuación constituye la causa de la que se deduce que vendrá detrás”.

En la siguiente explicación:

*El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Es el sentido más importante de muchos organismos, **ya que** numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio.*

<http://ocenet.oceano.com>

El conector causal **ya que** vincula las dos proposiciones. Sin embargo, dichas proposiciones podrían vincularse también del siguiente modo, manteniendo la relación causal.

*El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. **Como** numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio, es el sentido más importante de muchos organismos.*

*El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Es el sentido más importante de muchos organismos, **porque** numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio.*

Inventario

- **Conectores:** *porque, puesto que, ya que, dado (que), como, pues.*
- **Construcciones verboidales:** *debido a (que).*
- **Verbos:** *generar, producir, causar, provocar.*
- **Locuciones:** *gracias a (que), a causa de (que), en vista de (que).*

Observaciones gramaticales

Una característica gramatical que debe tenerse en cuenta es que, cuando el conector o la expresión conectiva contienen la conjunción subordinante *que*, necesariamente deben ir seguidos de una frase y, por lo tanto, debe aparecer en el segmento que le sigue un verbo conjugado.

El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor.

Expresión conectiva oracional

A causa de que numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio, es el sentido más importante de muchos organismos.

En cambio, cuando el conector o la expresión conectiva sólo presentan una preposición, y no el nexo *que*, entonces irán seguidos de un sintagma nominal, o bien de un infinitivo cuando las dos frases relacionadas tienen el mismo el mismo sujeto.

El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor.

Expresión conectiva nominal

A causa del uso que numerosas especies hacen de él para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio; es el sentido más importante de muchos organismos.

Las expresiones conectivas nominales frente a las oracionales resultan muy adecuadas para la producción académica ya que suponen un alto grado de abstracción y generalización.

CONSIGNAS

1) Unifique las siguientes oraciones de modo que incluyan un conector o expresión conectiva causal.

Modelo:

El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Es el sentido más importante de muchos organismos. Numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio.

Solución: El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. **Como** numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración,

reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio, es el sentido más importante de muchos organismos.

- a. El lenguaje es muy importante en los procesos de comunicación humana. Ha constituido un tema de reflexión para pensadores y docentes a través de la historia.
- b. Nosotros los docentes somos agentes particularmente activos en el proceso de transposición didáctica. Modelamos la transformación del conocimiento de acuerdo con esquemas que constituyen nuestra cultura profesional, algo que no podemos evitar. No estamos haciendo ciencia sino enseñándola para que sea aprendida.
- c. En el año 2001, dos científicos suecos publicaron un análisis de más de cien ensayos clínicos realizados por distintos profesionales con el objeto de evaluar el efecto placebo. La conclusión fue que hay muy poca evidencia a favor de su existencia. Solo en veintisiete ensayos los placebos tuvieron un importante efecto benéfico en el tratamiento del dolor.
- d. Los estados subjetivos del experimentador y del paciente pueden alterar los resultados de los ensayos. La distribución de los pacientes entre los grupos se decide al azar y ni los investigadores ni los pacientes saben qué recibió cada uno de estos últimos (este tipo de ensayos es llamado *doble ciego*).
- e. El hombre comenzó a producir un impacto sobre el ambiente natural desde el momento en que hizo uso de los elementos de su entorno. Aunque el efecto de este impacto puede considerarse pequeño durante gran parte del desarrollo de la civilización humana, el advenimiento de la revolución industrial, a fines del siglo XIX, marcó un punto de inflexión. A partir de ese momento el hombre afecta y modifica su entorno a una velocidad superior a la capacidad de recuperación de los ecosistemas naturales.

2) Transforme cada una de las oraciones que incluyen expresiones conectivas oracionales en oraciones que incluyan expresiones conectivas nominales. Como el lector comprobará, dicha transformación implica en la mayor parte de los casos otros cambios en la oración.

Modelo:

El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. **A causa de que** numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio, es el sentido más importante de muchos organismos.

Solución: El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. **A causa del** uso que numerosas especies hacen de él para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio; es el sentido más importante de muchos organismos.

- a. La empresa tuvo que declararse en quiebra *debido a que* el socio mayoritario decidió descapitalizarla.
- b. *A causa de que* aumentaba el conflicto laboral, la dirección de la empresa decidió negociar con los sindicatos todos los puntos del convenio.
- c. *Dado que* el dólar continúa bajando, es el momento de invertir en California.
- d. La vendimia francesa empleó este año menos trabajadores españoles de lo habitual *debido a que* los trabajadores magrebíes aceptan trabajar por salarios mucho más bajos.

- e. No se prevén nuevas incursiones en el sector de obras públicas, *dado que* el gobierno se está pronunciando reiteradamente en los últimos meses a favor de recortar drásticamente el gasto público.

Los conectores o las expresiones conectivas de carácter consecutivo

Las oraciones que señalan una relación causal y las que indican una relación consecutiva coinciden en presentar una relación causa-consecuencia entre las frases vinculadas. En ambas estructuras, las proposiciones implicadas mantienen una conexión semántica idéntica, basada en el hecho de que una parte se presenta como la causa que desencadena la consecuencia expresada en el otro segmento textual. Ahora bien, si tanto las oraciones causales como las consecutivas se caracterizan por el mismo tipo de relación lógico- semántica entre las partes, entonces ¿qué diferencia existe entre ambas construcciones? El rasgo diferenciador que nos permite identificar una estructura como causal frente a una consecutiva radica en qué aspecto de dicha relación se focaliza señalándolo mediante la presencia del conector o de la expresión conectiva. Así, las estructuras causales son aquellas que inciden en cuál es la causa que produce o lleva a una conclusión mientras que las estructuras consecutivas se caracterizan por indicar cuál es la conclusión o consecuencia que se deduce de la información previa.

*El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio, **por lo tanto** es el sentido más importante de muchos organismos.*

Inventario

- **Expresiones conectivas:** *así que, conque, por (lo) tanto, por lo que, de manera/modo que, de ahí que, por ello/eso, por ese/tal/dicho motivo/razón/causa, en consecuencia, por consiguiente, por ende.*
- **Adverbios:** *luego.*
- **Verbos:** *traer aparejado, conducir, acarrear; dar lugar.*

3) Transforme las siguientes frases causales en consecutivas. Para esto, deberá cambiar el conector o la expresión conectiva.

Modelo

El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Es el sentido más importante de muchos organismos, **ya que** numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio.

Solución: El olfato es la capacidad que tiene un organismo de percibir e identificar una sustancia, detectando las diminutas cantidades que se evaporan y producen olor. Numerosas especies lo usan para detectar a sus presas, orientarse durante la migración, reconocer y comunicarse con los demás miembros de su misma especie y marcar su territorio, **por lo tanto** es el sentido más importante de muchos organismos.

- a. El término desertificación no es un fenómeno simple y cuantificable en sí mismo. Cuando se menciona la disminución de la producción potencia se hace referencia a un conjunto de procesos asociados al deterioro de ambientes áridos, semiáridos

y subhúmedos. Tal deterioro involucra la extinción local de especies, la erosión del suelo, la modificación de la estructura de la vegetación y la disminución de la productividad biológica del ecosistema. Todos estos procesos pueden ocurrir espontáneamente **debido a** la acción de agentes naturales y/o a la dinámica interna del ecosistema.

- b. La extensión y la heterogeneidad de la región patagónica nos lleva a ser cuidadosos en la generalización de estudios puntuales sin un adecuado protocolo de extrapolación. El énfasis estará puesto en las estepas gramíneas y las praderas húmedas patagónicas **debido a** su particular fragilidad o vulnerabilidad al deterioro.
- c. **Dada** la dificultad para evaluar a lo largo del tiempo el deterioro de distintos aspectos del ecosistema, la detección y cuantificación de la desertificación requiere conocer el valor potencial de la variable a evaluar.
- d. **Como** cada región ecológica tiene su dinámica particular, gran parte del trabajo necesario para aplicar este método es identificar la secuencia de cambios que promueve el pastoreo.
- e. El período de observación debería ser muy largo (del orden de años o décadas) **porque** en ecosistemas áridos o semiáridos los procesos tienen una dinámica lenta.

Los organizadores del discurso

Los organizadores conectan fragmentos mayores de discurso (dos enunciados o grupos de enunciados) indicando el sentido de la conexión. Su función es ordenar la información y organizar la lectura del texto. Presentan ciertas características específicas:

- Se sitúan en el margen oracional, por lo que aparecen separados entonacionalmente del resto de la oración. Ejemplo:

*Se ha puesto en evidencia, **por una parte**, que la contratación de una consultora privada resultó de alto costo, poca eficiencia y baja confiabilidad en el control de los proyectos de impacto y, **por otro lado**, la existencia del desbalance que se produce cuando se enfrentan grandes compañías constructoras de capital multinacional con gobiernos provinciales débiles, con escasísima dotación de recursos humanos capacitados técnicamente y a veces procedimientos administrativos no demasiado transparentes; lo que dio como resultado que el proceso se vea signado por una continua incapacidad de control por parte del sector oficial.*

Reboratti, Carlos (2003) "Los gasoductos del Norte", en *CIENCIA HOY*, N° 77.

- Tienen gran movilidad: pueden aparecer en posición inicial, pero también en posición intermedia entre comas. Ejemplos:

***En cambio**, FVS desde un principio intentó y logró mediar entre los actores del conflicto (en verdad en forma muy exitosa desde el punto de vista institucional).*

Reboratti, Carlos (2003) "Los gasoductos del Norte", en *CIENCIA HOY*, N° 77.

○

FVS desde un principio, **en cambio**, intentó y logró mediar entre los actores del conflicto (en verdad en forma muy exitosa desde el punto de vista institucional).

- Pueden combinarse con otras conjunciones de igual o distinto valor semántico. Ejemplos:

Igual valor semántico

No nos queríamos quedar solos. **Así que, en consecuencia**, lo llamamos para que nos acompañara.

Distinto valor semántico

Estaba todo listo. **Pero él, además**, necesita música.

Inventario

- **Aditivos:** además, encima, aparte, más aún, todavía más, es más, asimismo, análogamente, incluso, aun, igualmente, en ese sentido.
- **Opositivos o contraargumentativos:** antes bien (exclusivo), por el contrario, en cambio, con todo, ahora bien (restrictivos).
- **Ejemplificativos:** por ejemplo, así, a saber, sin ir más lejos, en particular.
- **Reforzadores argumentativos:** en realidad, de hecho, desde luego, claro.
- **Reformulativos:**
 - 1) **explicativos:** es decir, esto es, a saber, o sea, en otras palabras.
 - 2) **rectificativos:** mejor dicho, más bien, mejor aún.
 - 3) **con valor de distanciamiento:** en cualquier caso, en todo caso, de todos modos, de cualquier manera, así y todo, sea como sea.
 - 4) **recapitulativos o conclusivos:** en suma, en conclusión, en resumidas cuentas, en resumen, al fin y al cabo, en definitiva, en fin.

* La clasificación de los organizadores textuales no pretende presentar un sistema cerrado. Por consiguiente, el alumno podrá ampliarla a medida que avance en sus prácticas de lectura y escritura:

- **Anuncio de un tema nuevo:** con respecto a, por lo que se refiere a, en relación con, en cuanto a, respecto de.
- **Orden de los temas:** en primer lugar/ término, en segundo lugar, en último lugar, primeramente, finalmente, más adelante, a continuación, para comenzar, para terminar, por último.
- **Distribución de la información:** por un lado, por otro, por una parte, por otra.

- **Énfasis sobre un tema:** *sobre todo.*

CONSIGNAS

4) Complete el siguiente texto empleando conectores y organizadores del discurso

El spanglish, nueva cultura

Ilan Stavans es un filólogo mexicano que vive en los Estados Unidos, enseña en el Amherst College de Massachussets.....escandaliza a los estudiosos del español del inglés con sus afirmaciones temerarias sobre el llamado spanglish, una jerga que hablan parte de los hispanoamericanos que viven en los Estados Unidos..... mezclan ambos idiomas. ya publicó un diccionario de 6000 palabras hace un par de años, Stavans admite que el spanglish no es un idioma, eso no le impide anunciar que está trabajando en una traducción de El Quijote a esa jerga. “Somos testigos..... partícipes de la creación de una nueva cultura que es una realidad..... no puede ser ninguneada”, afirma Stavans a quien esté dispuesto a escucharlo.

Los filólogos explican que el spanglish no es una lengua,una “interlengua”,....., un estado transitorio de lengua que se produce entre lenguas en contacto, en la cual los hablantes no dominan.....una..... otra, cuando lo lógico..... lo deseable es que hablen los dos idiomas correctamente. Stavans insiste: “¿Por qué no podemos llamar rufa (por roof, en inglés) al techo?

Villar, Eduardo (2003) “El spanglish nueva cultura”, en *Revista de Cultura Ñ*, N° 2.

5) Complete el siguiente fragmento empleando conectores y organizadores del discurso

Los gasoductos del Norte

El proceso de construcción de los gasoductos del Norte ha dejado varias enseñanzas que debieran ser tomadas en cuenta en el futuro (lo que en alguna medida ya está sucediendo)., surge la necesidad de que la regulaciónel control de estas obras sea desde los organismos nacionales como provinciales. Se ha puesto en evidencia,, que la contratación de una consultora privada resultó de alto costo, poca eficiencia baja confiabilidad en el control de los proyectos de impacto,, la existencia del desbalance que se produce cuando se enfrentan grandes compañías constructoras de capital multinacional con gobiernos provinciales débiles, con escasísima dotación de recursos humanos capacitados técnicamente..... a veces procedimientos administrativos no demasiado transparentes; lo que dio como resultado que el proceso se vea signado por una continua incapacidad de control por parte del sector oficial. Muy parcialmente esto es compensado (con poca efectividad..... en forma muy aleatoria) por los controles que crecientemente ejerce la sociedad usando mecanismos no formales..... a cargo de organizaciones sociales no oficiales en diferentes escalas. vale la pena remarcar lo positivo de ese proceso..... la necesidad de apoyar..... reforzar a esas organizaciones, también hay que indicar que deja librado al azar de las circunstancias..... los momentos la posibilidad de vigilar los impactos de este tipo de obras sobre el ambiente..... la sociedad.

....., el proceso de los gasoductos mostró la necesidad de que desde un principio haya transparencia en los objetivos..... métodos que van a utilizar las compañías encargadas de la construcción., desde un principio las dos empresas manifestaron que el proyecto no era exclusivamente un negocio de provisión de gas a Chile, también que se iba a beneficiar la población de la Puna, cuyos

pobladores también iban a recibir el producto. Esta posibilidad es prácticamente inexistente para buena parte de esa población, que vive dispersa a la cual jamás le llegarán los beneficios del gas., tampoco los aglomerados urbanos tuvieron grandes beneficios., el municipio de Humahuaca desde un principio apoyó la construcción de Nor Andino ante la promesa de dotar de gas a la población (incluso en algún momento el intendente pidió públicamente a los coyas de San Andrés que dejaran pasar el gasoducto). La red efectivamente se construyó, solamente su sistema troncal la extensión domiciliaria ha resultado tan onerosa para los particulares que deben pagar su conexión, que alcanza a pocos vecinos., la promesa de hacer llegar el gas a Tilcara todavía no se ha concretado Atacama ha entrado en una larga aparentemente eterna discusión con la provincia de Jujuy sobre quién debe pagar qué cosa para que los tilcareños tengan gas natural. El muy mentado gasoducto de la Puna, que la provincia de Salta iba a construir a partir del Atacama para dotar de gas a las empresas mineras de la Puna recién ahora parece estar en vías de concreción solo se construyeron los ramales del gasoducto Nor Andino para hacer llegar el combustible a Mina Pirquitas a la localidad de Tres Cruces.

....., cuando hablamos de organizaciones no gubernamentales, hay que tener en cuenta que sus características políticas.....estratégicas son muy diferentes., las dos organizaciones ambientalistas que tuvieron un papel más importante en el conflicto (Greenpeace y Fundación Vida Silvestre) prácticamente no trabajaron en forma mancomunada,.....casi todo lo contrario, públicamente se enfrentaron por la manera de llevar adelante el conflicto por los gasoductos. Greenpeace, posiblemente en sintonía con su perfil mundial de organización combativa, desde un principio inició una ofensiva en los medios que daba poco lugar para la negociación., FVS desde un principio intentó logró mediar entre los actores del conflicto (en verdad en forma muy exitosa desde el punto de vista institucional). Cuando Greenpeace dio por terminada su campaña de hostigamiento al gasoducto, simplemente se retiró del conflicto sin que mediara una explicación pública al respecto. Se podría decir que había perdido la discusión ganado en exposición imagen. Esta experiencia debería permitirnos sacar conclusiones pensar qué tipo de ONGs resulta actor positivo en conflictos como este.

....., se ha evidenciado la falta de entrenamiento de las distintas profesiones del país para actuar en este tipo de trabajos.....menos todavía para enfrentar los conflictos que derivan de esa tarea. En el caso de los ecólogos, más dramáticamente en el de los arqueólogos, usualmente los distintos profesionales involucrados tomaron decisiones muy distintas, algunas veces radicalmente opuestas incluso por instantes no fueron capaces de tomar ninguna decisión. Ante eso las distintas corporaciones profesionales no supieron qué hacer en los diferentes momentos conflictivos, lo que llevó a serias disidencias internas rivalidades irresueltas, en las cuales se incluye el tema de las considerables ganancias que genera este tipo de actividad en profesiones que no se caracterizan por sus altos ingresos.

Un aspecto positivo de esta experiencia ha sido la capacidad de la sociedad civil para responder a algunos de los conflictos que plantean obras como la de los gasoductos. Este es un proceso de lenta construcción, en una sociedad como la nuestra, donde la opinión de la gente sobre los posibles efectos que tengan las grandes obras generalmente no es tenida en cuenta, por las empresas por el Estado., los ejemplos que describimos están marcando que ese proceso está en movimiento., se puede pensar que la ya mencionada rápida..... efectiva respuesta de la población de la Quebrada de Humahuaca ante la posibilidad de que una línea de alta tensión arruinara su patrimonio paisajístico..... cultural se nutrió de su frustrada experiencia por no haber podido impedir la construcción del gasoducto en la ciudad de San Salvador.

Reboratti, Carlos (2003) "Los gasoductos del Norte", en *CIENCIA HOY*, N° 77. (Fragmento).

Soluciones Ejercicios Apéndice

Puntuación

2) Texto resuelto

La imagen de un siglo XIX sombrío y triste, austero y restrictivo para las mujeres, se presenta de una manera espontánea a la mente. Ciertamente es que ese siglo concibió la vida de las mujeres como el desarrollo de una historia personal sometida a una codificación colectiva precisa y socialmente elaborada. Sin embargo, sería erróneo creer que esta época se caracteriza únicamente por la larga dominación, por la absoluta sumisión de las mujeres. En efecto, el siglo XIX señala el nacimiento del feminismo, palabra emblemática que designa tanto cambios estructurales importantes (trabajo asalariado, autonomía del individuo civil, derecho a la instrucción) como la aparición colectiva de las mujeres en la escena política. Así, pues, habría que decir más bien que se trata precisamente del momento histórico en que la vida de las mujeres experimenta un verdadero cambio, o, dicho más exactamente, en que cambia la perspectiva de la vida de las mujeres: tiempos de modernidad, en que les es posible adoptar la actitud de sujeto, de individuo cabal y de protagonista política. De futura ciudadana. A pesar de la extremada codificación de la vida cotidiana femenina, el campo de posibilidades se amplía y la aventura ya no es algo lejano.

El siglo XIX se abre y se clausura con dos acontecimientos: una revolución y una guerra. Los historiadores lo hacen transcurrir entre 1789 y 1914, sin que pueda decirse por ello que de tales acontecimientos emane lo esencial del sentido del período. Sin embargo, en lo que respecta a las mujeres, se observará que tanto una revolución como una guerra pueden llamarlas a la tarea y luego, antes o después, quitárselas de encima. Volveremos a referirnos a ese tan sutil juego masculino entre la invitación y el rechazo, entre la exclusión y la participación de las mujeres en las cuestiones que conciernen al Estado y a la nación.

Si la modernidad es una oportunidad para las mujeres, ello se debe a que las consecuencias de los cambios económicos y políticos, sociales y culturales propios del siglo XIX les son favorables. En efecto, no pocos elementos de esos cambios resultan decisivos.

Para empezar, la aparición de una historia de la humanidad supone que las mujeres también tienen una historia, que su condición de compañera del hombre y de reproductora de la especie es menos inmutable de lo que parecía, que la esencia aparentemente eterna de mujer puede verse sometida a variaciones múltiples, abierta a una vida nueva. Las utopías socialistas, aun cuando no sean terreno histórico, suponen, con todo, un futuro diferente del presente; en ellas se replantean el funcionamiento de la familia, la relación amorosa, la maternidad, así como las actividades sociales femeninas. A la inversa, las teorías evolucionistas reflexionan sobre el origen, sobre el comienzo histórico de las sociedades, y sobre todo de la familia, del patriarcado (o matriarcado). Sin duda, el hecho de que la humanidad tenga una historia (un origen, un pasado, un futuro) es toda una promesa para las mujeres.

Luego, la revolución industrial, lo mismo que el progresivo advenimiento de un espacio político democrático, pese a la violencia con que a veces se trata a las mujeres, resultan ser lugares sociales en que se privilegia al individuo en tanto ser de una sola pieza. En este sentido el individuo femenino podrá llegar a ser semejante al individuo masculino, al trabajador y al ciudadano, podrá romper los vínculos económicos y simbólicos de dependencia que lo atan al padre y al marido. Una imagen: habrá que esperar al siglo XX para que una mujer disponga libremente de su salario. Pero todavía hay que comprender por qué esta ambivalencia, por qué el trabajo de las mujeres es al mismo tiempo lugar de sobreexplotación y de

emancipación; y la sociedad política, espacio primero de exclusión y después de reconocimiento.

He aquí el tercer punto: la era democrática no es a priori favorable a las mujeres. En su principio mismo, afirma que hay que excluir de la cosa pública a las mujeres, circunscribiéndolas al espacio doméstico. Y esto se puede explicar en dos palabras: el régimen feudal no supone que el derecho, o, mejor, el privilegio, de algunas, implique que este se convierta en regla para todas las mujeres: el régimen democrático, en cambio, sobreentiende que lo que vale para uno, vale para todos. Así, era preferible no otorgar un derecho a ninguna ante que extenderlo virtualmente a todas, antes que instaurar por esta vía, según se creía, una estúpida rivalidad entre el hombre y la mujer. Pues a partir de ese momento, cuando se debate sobre la mujer en general, se trata de todas y no solo de algunas de ellas.

No obstante, la democracia no erigió esta exclusión como sistema; y, sobre todo, llevaba en sí misma el elemento contradictorio de este principio de exclusión, al afirmar la igualdad de derechos, al dejar lugar a una vida política republicana. Así, nació el feminismo en todo Occidente, con la igualdad de los sexos como objetivo y un movimiento colectivo, social y político, como práctica. Sin duda, ya antes de este siglo se encuentran gestos o escritos feministas, pero el feminismo que en la práctica revolucionaria de 1789 se lee entre líneas, surge claramente a la luz precisamente después de 1930.

Este siglo, por tanto, parece constituir un nexo, a modo de bisagra, en la larga historia de las mujeres, como si se redistribuyeran las cartas tradicionales, las que se juegan entre el trabajo —en el taller o en la casa— y la familia. Ideal de vida doméstico y valor útil para el servicio social, entre el mundo de las apariencias, el adorno y el placer, y el mundo de la subsistencia, el aprendizaje o el ejercicio de un oficio, entre el lugar de la práctica religiosa, ejercicio espiritual y regla social, y el nuevo espacio de la educación, la escuela laica...

Fraisse Geneviève y Michelle Perrot (1993) "Introducción" en *Historia de las mujeres. El siglo XIX: La ruptura política y los nuevos modelos sociales*, Taurus, Madrid.

3) Texto resuelto

Los "medios" contra la comunicación humana

En su sentido más elemental, la comunicación humana, verbal y de otro tipo, difiere del modelo del "medio" en que, para llevarse a efecto, exige retroalimentación anticipada. En el modelo del medio, el mensaje pasa de la posición de transmisor a la de receptor. En la comunicación humana real, el transmisor —antes de poder transmitir algo— no solo ha de realizar esa función sino también la de receptor.

Para hablar hay que dirigirse a otro u otros. Las personas en su juicio no vagan por el bosque hablándole simplemente al viento. Incluso cuando se habla consigo mismo, es preciso simular que se trata de dos personas, pues lo que yo digo depende de la realidad o fantasía de la que creo estar hablando, es decir, de las posibles reacciones que puedo anticipar. Por lo tanto, evito enviar exactamente el mismo mensaje a un adulto que a un niño pequeño. Antes de empezar a hablar, de alguna manera tengo que estar ya en comunicación con la mente a la que he de dirigirme. Puedo estar en contacto, quizás, a través de relaciones pasadas, por un intercambio de miradas, un entendimiento con una tercera persona que nos ha reunido a mí y a mi interlocutor, o por cualquiera de otras innumerables formas. (Las palabras son modificaciones de una situación más que verbal). Tengo que percibir algo en la mente del otro con lo cual mi enunciado propio pueda relacionarse. La comunicación humana

nunca es unilateral. Siempre requerirá no solo una reacción, sino que se configurará y obtendrá su contenido por una respuesta previa.

Esto no quiere decir que esté seguro de cómo responderá el otro a lo que digo. Sin embargo, debo ser capaz de conjeturar —al menos de manera tentativa— una posible gama de respuestas. En cierto modo, tengo que encontrarme de antemano dentro de la mente del otro para poder entrar con mi mensaje, y él o ella deben estar dentro de la mía. Para formular cualquier cosa, debo ya tener “en mente” a otra persona u otras personas. Esta es la paradoja de la comunicación humana. La comunicación es recíprocamente subjetiva. El modelo de medios no lo es. No existe un modelo adecuado en el universo físico para esta operación de conciencia, la cual es peculiarmente humana y señala la capacidad que los seres humanos tienen para formar verdaderas comunidades de las cuales una persona hace partícipe —interior, subjetivamente— a otra.

Ong, Walter (1996) *Oralidad y escritura*, FCE, México. (Fragmento).

Mayúsculas

1) Texto resuelto

Manuel Puig

Manuel Puig nació en General Villegas, un pequeño pueblo de la provincia de Buenos Aires, el 28 de diciembre de 1932. En 1946, se trasladó a Buenos Aires para empezar como pupilo la escuela secundaria. Su pasión por el cine lo llevó a asistir regularmente a las matinées de los domingos. En 1951, inició sus estudios en la Facultad de Filosofía y Letras. Viajó luego a Roma, en 1956, con una beca para estudiar dirección en el Centro Sperimentale di Cinematografia. Vivió en Londres y en Estocolmo donde enseñó español e italiano. Trabajó como lavacopas, y fue ahí donde escribió sus primeros guiones para películas. Entre 1961-1962 trabajó como asistente de dirección en diversos filmes en Buenos Aires y Roma. En 1963, se mudó a Nueva York donde comenzó a escribir su primera novela *La traición de Rita Hayworth*. En diciembre de ese mismo año, la novela fue finalista del Premio Biblioteca Breve de la Editorial Seix Barral, y más tarde, en 1969, fue proclamada como la mejor novela del período 1968-1969 por el periódico LE MONDE. En 1967, regresó una vez más a Buenos Aires y comenzó a enfrentar sus problemas con la censura. Después de publicar *Boquitas pintadas*, apareció en 1973 *The Buenos Aires Affair*. Debido a repetidas amenazas telefónicas, abandonó la Argentina para establecerse en México donde terminó *El beso de la mujer araña*. En 1981, se radicó en Río de Janeiro, Brasil. En 1988, apareció su última novela, *Cae la noche tropical*. Un año después, abandonó Brasil para volver a México, estableciéndose con su madre en Cuernavaca. Es en esa ciudad donde murió el 22 de julio de 1990.

Sus obras son las siguientes: *La traición de Rita Hayworth* (1968); *Boquitas pintadas* (1969); *The Buenos Aires Affair* (1973); *El beso de la mujer araña* (1976); *Pubis angelical* (1979); *Maldición eterna a quien lea estas páginas* (1981); *Sangre de amor correspondido* (1982); *Cae la noche tropical* (1988); *Bajo un manto de estrellas* (1983); *La cara de villano* (1985); *Recuerdos de Tijuana* (1985).

)

2) Texto resuelto

“Los gasoductos del Norte”

Los dos gasoductos construidos tienen algunas características similares y otras diferentes. Ambos tienen una capacidad de transporte de gas de ocho millones de metros cúbicos diarios y parten de los campos gasíferos del norte de la provincia de Salta, actualmente bajo producción por varias compañías internacionales. El gasoducto llamado Nor Andino sale de Pichinal (Salta) directamente hacia el Oeste por el valle de los ríos Blanco y San Andrés, atraviesa las Sierras Subandinas y sube por los faldeos orientales de la Quebrada de Humahuaca por el Norte y sube a la Puna para dirigirse al paso de Jama. Recorre así 380 km en territorio argentino antes de llegar a la frontera con Chile. En ese país recorre otros 670 km hasta conectar con las localidades de Clama, Tocopilla, Mejillones y Antofagasta (estas tres últimas ubicadas sobre el Pacífico). Dada la longitud de ese recorrido, la planta de compresión de Pichinal tiene que ser completada con una segunda planta ubicada en Tres Cruces, en la Puna jujeña.

El segundo gasoducto, llamado Atacama, sale de la localidad de Coronel Cornejo, al Sur de Tartagal y recorre hacia el Sur del valle del río Grande atravesando el valle de Jujuy, entra por el Sur de la Quebrada de Humahuaca para subir hacia el Oeste por el río Purmamarca, a partir del cual sube hacia la Puna por la cuesta de Lipán, para tomar la dirección del paso de Jama y la costa del Océano Pacífico. El largo total es de 940 km, de los cuales 530 los recorre en territorio argentino. Luego de la planta de compresión inicial en Cnel. Cornejo, funciona otra en Volcán, en la Quebrada de Humahuaca.

(...) En el caso de Atacama, el gas es proporcionado por las empresas Pluspetrol y Astra. Estas también participan en la empresa del gasoducto, con un 10 por ciento del capital cada una; los restantes propietarios son CMS (norteamericana) y Endesa (chilena). El gasoducto Nor Andino, por su parte, recibe el gas de Tecpetrol, CGC, Mobil y Repsol-YPF y sus propietarios son Tractebel (belga) y Codelco (chilena), aunque vale la pena aclarar que a lo largo del proceso fueron varias las compañías que entraron y salieron del negocio, ya sea por abandono o por cambios de propietarios. En un principio Techint aparecía como socia, pero luego se retiró para actuar como contratista de la construcción de la obra.

Reboratti, Carlos (2003) “Los gasoductos del Norte”, en *CIENCIA HOY*, N° 77. (Fragmento).

Acentuación

1) Texto resuelto

Inteligencia extrahumana

Lo que revolucionó todo es la “mente externa”, la inteligencia artificial. Como escribió Marshall Mc Luhan: “el hombre electrónico usa su cerebro fuera del cráneo y su sistema nervioso encima de la piel”. La inteligencia es exterior. Las computadoras decodifican a través de electrodos colocados sobre los cuerpos el estado de salud de las personas y a la vez planifican infinidad de complejos escenarios bélicos y planes económicos. Es una suerte de confiscación de la mirada y del intelecto humano que de algún modo se observa e interpreta a sí mismo desde aparatos portadores de racionalidad no-emocional.

La mente debe concebirse hoy dentro del contexto de lo que Roger Fidler bautizó como “Mediamorfosis”, la metamorfosis radical generada por los medios de comunicación en general y, muy especialmente, por la informática en particular. Ya no hay mente hoy sin la mente artificial provista por computadoras, satélites y aparatos inteligentes. La inteligencia racional ha dejado de ser un atributo exclusivamente humano.

El estudio de la mente, el concepto de la mente a lo largo de la historia avanzó siempre por dos líneas paralelas y tradicionales. Para los cartesianos (los seguidores filosóficos de René Descartes, 1596-1650), la mente humana era algo así como una prueba de la existencia de Dios. La inteligencia humana era análoga a la divina, podemos pensar, diría Descartes, porque Dios colocó en nosotros las ideas que nos permiten pensar.

Para los seguidores de los empiristas, del inglés David Hume (1711-1776), por ejemplo, la mente es una emanación de la experiencia. Nuestro cuerpo experimenta sensorialmente y nuestro cerebro establece conductas correctas e incorrectas por ensayo y error. Las ideas proceden de la experiencia para los empiristas, y para los cartesianos en cambio, la experiencia se ejerce en base a las ideas innatas que Dios ha depositado en cada persona. Pero en la actualidad hay inteligencia más allá de la que deambula en los márgenes del cerebro humano. Hay inteligencia artificial. El ser humano logró clonar cerebros. Las computadoras piensan, es decir, resuelven teoremas o juegan al ajedrez.

Las redes neuronales de un sujeto no difieren demasiado en su estructura funcional de las redes ópticas de una central de computadoras superpoderosas. En muchos casos las computadoras resultan ser más eficaces para la resolución de problemas. ¿Qué es, entonces, la inteligencia?

El concepto de la mente parece ahora acercarse a ciertas teorías como las del pensador católico Teilhard de Chardin, quien predecía el advenimiento de una suerte de capa inteligente universal y colectiva. Ese estrato, más allá de la inteligencia individual, podría ser equiparado a la capa informacional que viaja en derredor del planeta, como fluyen los pensamientos interiores de cada sujeto. Existe, entonces, una suerte de segunda corteza cerebral universal por la cual circula el conocimiento como corriente informacional a través de ondas electrónicas globales.

La filosofía de la mente hoy se lanzó de lleno al estudio de esa segunda corteza cerebral universal. Y lo que han constatado los investigadores a través de innumerables experimentos de campo es que la clonación de la mente tiende a producir lo que se da en llamar “Robotismo global”, esa especie de uniformidad contra la que se rebelan, con mayor o menor virulencia, los globalifóbicos.

Wiñazki, M. (2003) “Inteligencia extrahumana”, en *Revista de Cultura Ñ*, N° 6.

2) Texto resuelto

Eliminación de hidrocarburos en la Antártida

Se han ensayado numerosas estrategias basadas en la remoción física de los hidrocarburos derramados en diferentes ambientes. Si bien en muchos casos la recolección del contaminante es necesaria para evitar que este se disperse y pase a compartimentos ambientales de más difícil acceso –por ejemplo, sedimentos marino o napas de aguas subterráneas-, esto no siempre es posible. Además, estos procedimientos son extremadamente costosos y no hacen más que mover el problema de un sitio a otro. Otro tema es qué hacer con los hidrocarburos recolectados y con la importante fracción que inevitablemente permanece en el lugar del derrame –principalmente en suelos- y no pueden extraerse físicamente. Esta contaminación residual puede aun producir graves alteraciones a la flora y fauna local.

Mac Cormack, Walter P. y Lucas A. M. Ruberto, (2003) "Eliminación de hidrocarburos en la Antártida", en *CIENCIA HOY*, N° 77. (Fragmento).

Concordancia

1)

- a. Que lo haya recibido y que haya escuchado sus reclamos no **significa** que está dispuesto a ayudarlo.
- b. Su majestad el Rey Juan Carlos de España escucha **atento** la ceremonia.
- c. Para tranquilizarlo, un gesto o una palabra **bastan**.

2)

- a. La subida y caída de la Bolsa **preocupa** al gobierno.
- b. Subir y bajar escaleras todo el día **ayuda** a hacer ejercicio.
- c. Multitud de manifestantes **marcharon** hacia la sede diplomática.
- d. La mayoría de los visitantes al museo **eran** turistas.

Conectores causales y consecutivos

1)

- a. **Dada la importancia del lenguaje** en los procesos de comunicación humana, ha constituido un tema de reflexión para pensadores y docentes a través de la historia. / **Como** el lenguaje es muy importante en los procesos de comunicación humana, ha constituido un tema de reflexión para pensadores y docentes a través de la historia.
- b. Nosotros los docentes somos agentes particularmente activos en el proceso de transposición didáctica **porque** modelamos la transformación del conocimiento de acuerdo con esquemas que constituyen nuestra cultura profesional, algo que no podemos evitar, **ya que** no estamos haciendo ciencia sino enseñándola para que sea aprendida.
- c. En el año 2001, dos científicos suecos publicaron un análisis de más de cien ensayos clínicos realizados por distintos profesionales con el objeto de evaluar el efecto placebo. La conclusión fue que hay muy poca evidencia a favor de su existencia **puesto que** solo en veintisiete ensayos los placebos tuvieron un importante efecto benéfico en el tratamiento del dolor.
- d. **Dado que** los estados subjetivos del experimentador y del paciente pueden alterar los resultados de los ensayos, la distribución de los pacientes entre los grupos se decide al azar y ni los investigadores ni los pacientes saben qué recibió cada uno de estos últimos (este tipo de ensayos es llamado *doble ciego*).
- e. El hombre comenzó a producir un impacto sobre el ambiente natural desde el momento en que hizo uso de los elementos de su entorno. Aunque el efecto de este impacto puede considerarse pequeño durante gran parte del desarrollo de la civilización humana, el advenimiento de la revolución industrial, a fines del siglo XIX, marcó un punto de inflexión **ya que** a partir de ese momento el hombre afecta y modifica su entorno a una velocidad superior a la capacidad de recuperación de los ecosistemas naturales.

2)

- a. **Debido a la decisión** del socio mayoritario de descapitalizarla, la empresa tuvo que declararse en quiebra.
- b. **A causa del aumento** del conflicto laboral, la dirección de la empresa decidió negociar con los sindicatos todos los puntos del convenio.
- c. **Dada la baja** continua del dólar, es el momento de invertir en California.
- d. **Debido a la aceptación** de los trabajadores magrebíes de trabajar por salarios mucho más bajos, la vendimia francesa empleó este año menos trabajadores españoles de lo habitual.

e. **Dado el pronunciamiento** reiterado del gobierno en los últimos meses a favor de recortar drásticamente el gasto público, no se prevén nuevas incursiones en el sector de obras públicas.

3)

a. El término desertificación no es un fenómeno simple y cuantificable en sí mismo. Cuando se menciona la disminución de la producción potencia se hace referencia a un conjunto de procesos asociados al deterioro de ambientes áridos, semiáridos y subhúmedos. Tal deterioro involucra la extinción local de especies, la erosión del suelo, la modificación de la estructura de la vegetación y la disminución de la productividad biológica del ecosistema. La acción de agentes naturales y/o la dinámica interna del ecosistema **trae aparejado/acarrea** todos esos procesos que pueden ocurrir espontáneamente.

b. La extensión y la heterogeneidad de la región patagónica nos lleva a ser cuidadosos en la generalización de estudios puntuales sin un adecuado protocolo de extrapolación. Las estepas gramíneas y las praderas húmedas patagónicas son frágiles y vulnerables al deterioro. **Por lo tanto**, el énfasis estará puesto en ellas.

c. Evaluar a lo largo del tiempo el deterioro de distintos aspectos del ecosistema es difícil, **por ende**, la detección y cuantificación de la desertificación requiere conocer el valor potencial de la variable a evaluar.

d. Cada región ecológica tiene su dinámica particular, **por lo que** gran parte del trabajo necesario para aplicar este método es identificar la secuencia de cambios que promueve el pastoreo.

e. En ecosistemas áridos o semiáridos los procesos tienen una dinámica lenta, **en consecuencia**, el período de observación debería ser muy largo (del orden de años o décadas).

Conectores y organizadores del discurso

4) Texto resuelto

El spanglish, nueva cultura

Ilan Stavans es un filólogo mexicano que vive en los Estados Unidos, enseña en el Amherst College de Massachussets y escandaliza a los estudiosos del español y del inglés con sus afirmaciones temerarias sobre el llamado spanglish, una jerga que hablan parte de los hispanoamericanos que viven en los Estados Unidos y mezclan ambos idiomas. Aunque ya publicó un diccionario de 6000 palabras hace un par de años, Stavans admite que el spanglish no es un idioma, pero eso no le impide anunciar que está trabajando en una traducción de El Quijote a esa jerga. "Somos testigos y partícipes de la creación de una nueva cultura que es una realidad y no puede ser ninguneada", afirma Stavans a quien esté dispuesto a escucharlo.

Los filólogos explican que el spanglish no es una lengua, sino una "interlengua", es decir, un estado transitorio de lengua que se produce entre lenguas en contacto, en la cual los hablantes no dominan ni una ni otra, cuando lo lógico y lo deseable es que hablen los dos idiomas correctamente. Stavans insiste: "¿Por qué no podemos llamar rufa (por roof, en inglés) al techo?"

Villar, Eduardo (2003) "El spanglish nueva cultura", en *Revista de Cultura Ñ*, Nº 2.

5) Texto resuelto

Los gasoductos del Norte

El proceso de construcción de los gasoductos del Norte ha dejado varias enseñanzas que debieran ser tomadas en cuenta en el futuro (lo que en alguna medida ya está sucediendo). En primer lugar, surge la necesidad de que la regulación y el control de estas obras sea desde los organismos nacionales como provinciales. Se ha puesto en evidencia, por una parte, que la contratación de una consultora privada resultó de alto costo, poca eficiencia y baja confiabilidad en el control de los proyectos de impacto y, por otro lado, la existencia del desbalance que se produce cuando se enfrentan grandes compañías constructoras de capital multinacional con gobiernos provinciales débiles, con escasísima dotación de recursos humanos capacitados técnicamente y a veces procedimientos administrativos no demasiados transparentes; lo que dio como resultado que el proceso se vea signado por una continua incapacidad de control por parte del sector oficial. Muy parcialmente esto es compensado (con poca efectividad y en forma muy aleatoria) por los controles que crecientemente ejerce la sociedad usando mecanismos no formales y a cargo de organizaciones sociales no oficiales en diferentes escalas. Si bien vale la pena remarcar lo positivo de ese proceso y la necesidad de apoyar y reforzar a esas organizaciones, también hay que indicar que deja librado al azar de las circunstancias y los momentos la posibilidad de vigilar los impactos de este tipo de obras sobre el ambiente y la sociedad.

En segundo lugar, el proceso de los gasoductos mostró la necesidad de que desde un principio haya transparencia en los objetivos y métodos que van a utilizar las compañías encargadas de la construcción. Por ejemplo, desde un principio las dos empresas manifestaron que el proyecto no era exclusivamente un negocio de provisión de gas a Chile, sino también que se iba a beneficiar la población de la Puna, cuyos pobladores también iban a recibir el producto. Esta posibilidad es prácticamente inexistente para buena parte de esa población, que vive dispersa y a la cual jamás le llegarán los beneficios del gas. Por otra parte, tampoco los aglomerados urbanos tuvieron grandes beneficios. Por ejemplo, el municipio de Humahuaca desde un principio apoyó la construcción de Nor Andino ante la promesa de dotar de gas a la población (incluso en algún momento el intendente pidió públicamente a los coyas de San Andrés que dejaran pasar el gasoducto). La red efectivamente se construyó, pero solamente su sistema troncal y la extensión domiciliaria ha resultado tan onerosa para los particulares que deben pagar su conexión, que alcanza a pocos vecinos. Por otra parte, la promesa de hacer llegar el gas a Tilcara todavía no se ha concretado y Atacama ha entrado en una larga y aparentemente eterna discusión con la provincia de Jujuy sobre quién debe pagar qué cosa para que los tilcareños tengan gas natural. El muy mentado gasoducto de la puna, que la provincia de Salta iba a construir a partir del Atacama para dotar de gas a las empresas mineras de la Puna recién ahora parece estar en vías de concreción y solo se construyeron los ramales del gasoducto Nor Andino para hacer llegar el combustible a Mina Pirquitas y la localidad de Tres Cruces.

En tercer lugar, cuando hablamos de organizaciones no gubernamentales, hay que tener en cuenta que sus características políticas y estratégicas son muy diferentes. Por ejemplo, las dos organizaciones ambientalistas que tuvieron un papel más importante en el conflicto (Greenpeace y Fundación Vida Silvestre) prácticamente no trabajaron en forma mancomunada, sino casi todo lo contrario, dado que públicamente se enfrentaron por la manera de llevar adelante el conflicto por los gasoductos. Greenpeace, posiblemente en sintonía con su perfil mundial de organización combativa, desde un principio inició una ofensiva en los medios que daba poco lugar para la negociación. En cambio, FVS desde un principio intentó y logró mediar entre los actores del conflicto (en verdad en forma muy exitosa desde el punto de vista institucional). Cuando Greenpeace dio por terminada su campaña de hostigamiento al gasoducto, simplemente se retiró del

conflicto sin que mediara una explicación pública al respecto. Se podría decir que había perdido la discusión pero ganado en exposición e imagen. Esta experiencia debería permitirnos sacar conclusiones y pensar qué tipo de ONGs resulta actor positivo en conflictos como este.

En cuarto lugar, se ha evidenciado la falta de entrenamiento de las distintas profesiones del país para actuar en este tipo de trabajos y menos todavía para enfrentar los conflictos que derivan de esa tarea. En el caso de los ecólogos, y más dramáticamente en el de los arqueólogos, usualmente los distintos profesionales involucrados tomaron decisiones muy distintas, algunas veces radicalmente opuestas e incluso por instantes no fueron capaces de tomar ninguna decisión. Ante eso las distintas corporaciones profesionales no supieron qué hacer en los diferentes momentos conflictivos, lo que llevó a serias disidencias internas y rivalidades irresueltas, en las cuales se incluye el tema de las considerables ganancias que genera este tipo de actividad en profesiones que no se caracterizan por sus altos ingresos.

Un aspecto positivo de esta experiencia ha sido la capacidad de la sociedad civil para responder a algunos de los conflictos que plantean obras como la de los gasoductos. Este es un proceso de lenta construcción, sobre todo en una sociedad como la nuestra, donde la opinión de la gente sobre los posibles efectos que tengan las grandes obras generalmente no es tenida en cuenta, ni por las empresas ni por el Estado. En ese sentido, los ejemplos que describimos están marcando que ese proceso está en movimiento. Por ejemplo, se puede pensar que la ya mencionada rápida y efectiva respuesta de la población de la Quebrada de Humahuaca ante la posibilidad de que una línea de alta tensión arruinara su patrimonio paisajístico y cultural se nutrió de su frustrada experiencia por no haber podido impedir la construcción del gasoducto en la ciudad de San Salvador.

Reboratti, Carlos (2003) "Los gasoductos del Norte", en *CIENCIA HOY*, N° 77. (Fragmento).